

# CHILE ROMPIO CON CUBA

SANTIAGO DE CHILE, 11 (Associated Press). — Esta tarde se anunció oficialmente que Chile rompió relaciones diplomáticas con Cuba, en cumplimiento de lo resuelto por los cancilleres americanos en la reunión de Washington.

Patricio Silva, subsecretario de Gobierno mani-

festó que la determinación la tomó el presidente Alessandri. En reunión celebrada el mes pasado en Washington por los cancilleres de la OEA, los ministros decidieron por mayoría sancionar con restricciones comerciales y diplomáticas al régimen de Cuba, al cual se encontró culpable

de intervenir en los asuntos internos de Venezuela, Bolivia, Chile, Uruguay y México fueron los únicos países que se opusieron a las sanciones, fundándose en una política de no intervención en los asuntos internos de otros países del continente americano.

## TRATAN EN LA UN LA NUEVA DENUNCIA DE CHIPRE; TENSA CALMA

NACIONES UNIDAS, 11 (France Presse). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas fue convocado sorpresivamente a sesión urgente para esta tarde, a pedido del representante de Chipre en la UN, alegando que Turquía ha violado el alto al fuego al efectuar un raid aéreo sobre la localidad chipriota de Polis.

### VUELOS DE RECONOCIMIENTO

Mientras tanto una paz vacilante impera en Chipre, turbada por los vuelos de reconocimiento de los aviones turcos. Durante la noche disparos aislados se oyeron cerca de las posiciones de los "casos azules" de las Naciones Unidas, fuerza que respondiendo a una orden de U Thant, secretario general de la organización, movilizó su limitado potencial para respaldar la orden del Consejo de Seguridad. (Más información pág 7).

## Un Avión Estrellóse Contra una Casa en Brasil: 4 Muertos

RIO DE JANEIRO, 11 (France Presse). — Un avión militar de reacción se estrelló hoy contra una casa de un barrio de Fortaleza, capital del Estado de Ceara, pereciendo el piloto y causando la muerte de otras tres personas.

¡AQUI ESTA ZEZE! El director técnico de Nacional desciende del avión que trajo esta tarde a Nacional de Montevideo, encabezando el plantel. Le sigue Domingo Pérez, ex millonario. Los uruguayos confían en triunfar, mostrándose sumamente optimistas, especialmente Bergara, autor del gol que costó la recusación del juez Leo Horn. Fueron casi unánimes las críticas al árbitro holandés. Pero aseguran que mañana por la noche en Avellaneda, la cosa será distinta. (Información en Página 24)

# Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO



Año II

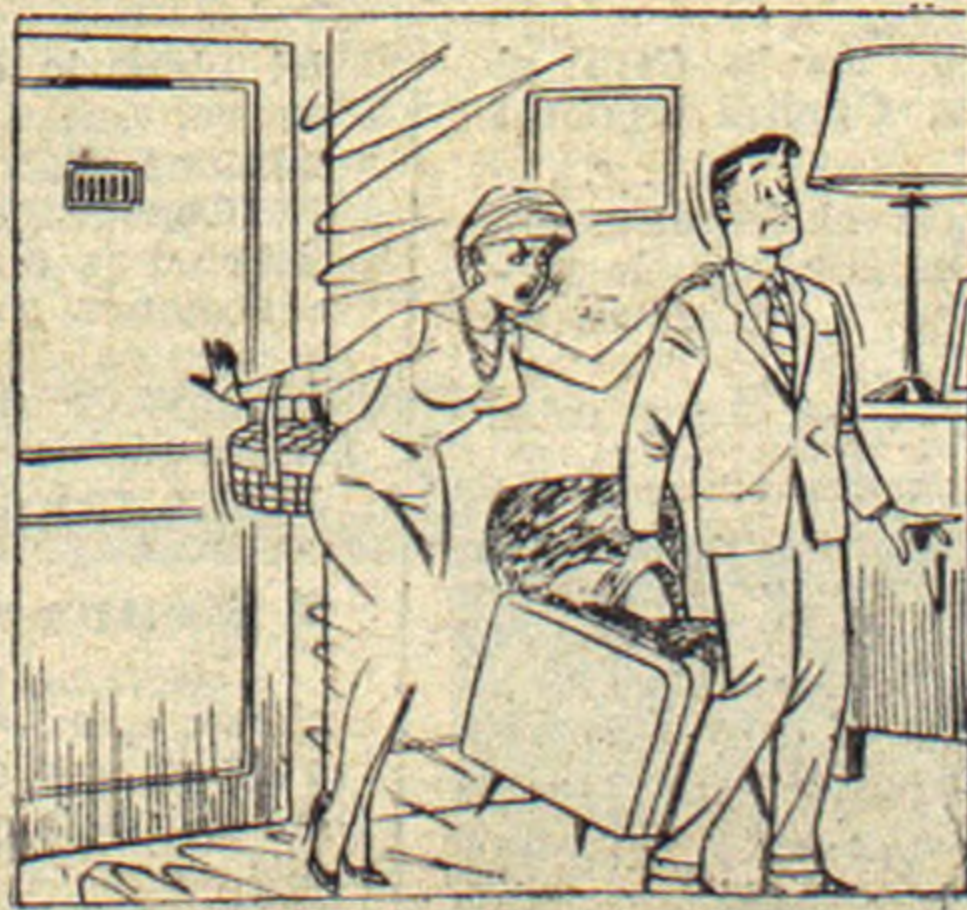
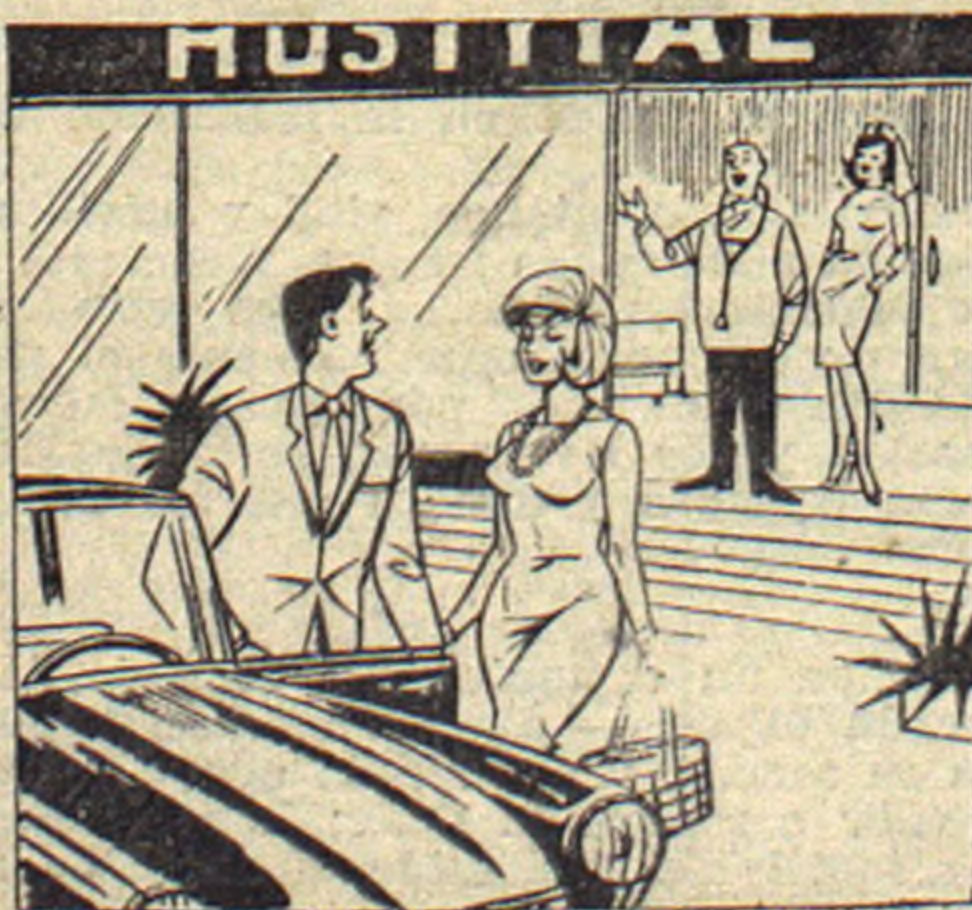
Buenos Aires, Martes 11 de Agosto de 1964

Nº 372

\$ 7.-



# LOLITA





# CAGGIANO: "SUBORDINAR LOS INTERESES POR LA NACION"

"Ninguna entidad o partido político debe subordinar el bien público al de la agrupación. Los grupos políticos son necesarios para el buen funcionamiento de una democracia, pero es fundamental que su acción esté dirigida a servir a la Nación". Tal lo expresado por el arzobispo de Buenos Aires, doctor Antonio Caggiano, en su carácter de Vicario Castrense, en el transcurso de la misa que este mediodía ofició en la Catedral metropolitana, dedicada especialmente a los suboficiales y aspirantes a suboficiales del Ejército, con motivo de

celebrarse el 60º aniversario de la creación de la Escuela de Suboficiales. Asistieron a la ceremonia religiosa el comandante de Institutos Militares, general Roberto C. Moore; el director del citado instituto, coronel Julio E. Aguirre, jefes y oficiales y aspirantes de 1º y 2º año de la escuela mencionada. El purpurado fue asistido durante la celebración por su secretario familiar, monseñor Grasselli, y el capellán presbítero José Gustin, actuando como acólitos un oficial y un suboficial. El Príncipe de la Iglesia exhortó a los milita-

res presentes "a cumplir siempre con su deber con Dios, con la Patria y con sus familias". Tenéis para ello —agregó— un sentido de servicio permanente para con el país, ya que todo concepto que no sea servir al país, es erróneo". El cardenal Caggiano expresó por último que "en homenaje a la fe de los presentes oficiaba la misa. Por sus necesidades espirituales y temporales y las de sus familias y, sobre todo, por las de la Patria, que es la gran familia argentina por la que tenéis obligación de velar, después de Dios".

## Por Tercera Vez Fue Ocupada una Fábrica

Por tercera vez el personal de la fábrica de pinturas Marubla S. A., sita en Zepita 3157, de la capital,

ocupó las dependencias de la misma. Esta vez lo hizo a las 15.30, debido, como siempre, a la situación al-

tamente irregular del desarrollo de las actividades de la empresa y a la falta de pago de cinco meses de sueldo del año anterior y cuatro del año en curso, agudizado, retroactividad y otros haberes. A las 15.45, o sea 15 minutos después del "operativo ocupación" de los obreros, una dotación policial de la comisaría 30ª se hizo presente. Hasta el cierre de esta edición, se realizaban deliberaciones a fin de llegar a un acuerdo.

### • Llega Coral

Minutos después de iniciado el movimiento obrero, llegó a la fábrica el dirigente socialista Juan Carlos Coral, quien juntamente con el delegado obrero recorrió las dependencias de la empresa, comprobando

do "el abandono total de las maquinarias y la extraña almacenación de repuestos importados en un local especial, sin marcas visibles de aduana".

### • Extraña Aparición en un Local

Con absoluta calma se desarrolló la ocupación de las dependencias de la empresa por parte de los obreros. Dirigidos por sus delegados, cerraron las puertas del establecimiento y sin alterar el orden se fueron haciendo cargo de todas las dependencias. Pocos minutos después se hizo presente el diputado Juan Carlos Coral, quien conversó con obreros y delegados y luego recorrió la empresa. En su "recorrida" "descubrieron" un local donde se hallan almacenados gran cantidad de repuestos importados de "extraña procedencia, ya que no se ve el permiso de aduana correspondiente. Un cuadro deplorable causó ver las maquinarias (modernos modelos), en un lamentable estado de abandono. Se debe destacar que la fábrica está paralizada por la falta de pagos y desmantelada en cuanto a materias primas; tampoco hay energía eléctrica por la falta de pago. A las 15.45 se hizo presente una dotación de policías de la comisaría 30ª, que en forma cordial resguardó el orden durante la ocupación.

### • Labran un Acta

Al cierre de esta edición se deliberaba para llevar a cabo el desalojo de los obreros y un escribano —Miguel Angel Punta— procedía a levantar un acta sobre la actitud de los obreros.

## Desmiente el Gral. Rauch ser Perseguido por el Sionismo

La delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA), dio a conocer en la fecha una nota que el ex ministro del Interior, general Enrique Rauch, cursara a la redacción de "Nación Arabe", en la que el aludido jefe militar manifiesta desconocer "que fuese posible víctima de la acción de grupos sionistas, lo que tampoco podía surgir como consecuencia de su actuación pública

ni de sus convicciones personales".

"Durante mi desempeño en el Ministerio del Interior —agrega— consideré que era de ineludible necesidad adoptar medidas para el castigo de la delincuencia económica que azota nuestro país. Por ello ordené la detención de algunos de sus más destacados personeros, fundado únicamente en sus delitos

## Asaltan una Sucursal de Gas del Estado y Roban \$ 100.000

La policía de la seccional 33ª, con la cooperación de Robos y Hurtos de Investigaciones, están trabajando activamente con el fin de aclarar un audaz atraco ocurrido hoy, poco después de las 13, en las oficinas de Gas del Estado, instaladas en la calle Cabildo 1531.

Tres desconocidos, que viajaban en un automóvil, entraron a dicho local, inmovilizando con sus armas a ocho personas, entre empleados y público. Los maleantes, que actuaron dando muestras de serenidad, se apoderaron de la suma de 100.531 pesos y luego huyeron, logrando desaparecer.

A la hora indicada, se detuvo frente a las mencionadas oficinas un automóvil pintado de azul, del que descendieron tres sujetos, mientras otro permanecía en el coche a cargo del volante.

Los delincuentes, que empuñaban armas de fuego, entraron rápidamente en el local y obligaron a empleados y público a levantar los brazos.

En contados minutos, se apoderaron del dinero que había en las cajas de los encargados de la cobranza, depositándolo en un bolsón, y siempre amenazando a to-

dos con sus armas, ganaron la calle y se alejaron en el vehículo a mucha velocidad.

Pasados los primeros momentos de confusión, avisaron a la seccional de policía y poco después llegó el personal superior de la misma, iniciando las averiguaciones encaminadas a identificar y detener a los atracadores.

Posteriormente, concurren funcionarios de la sección Robos y Hurtos de Investigaciones, que interrogaron al personal y testigos del hecho, tratando de obtener la filiación de los ladrones.

## DOLAR: Sin Variantes

No arrojó ninguna diferencia en lo que respecta a los días anteriores, la cotización del dólar estadounidense en el Mercado Unico de Cambios, donde al cierre de las operaciones se cotizó a 137,50 pesos. En cuanto a los demás signos monetarios extranjeros, lo hicieron de la siguiente manera:

|                      |            |
|----------------------|------------|
| Libra esterlina      | \$ 383.40  |
| Dólar estadounidense | " 137.50   |
| Francos franceses    | " 2.806.40 |
| Liras                | " 22.01    |
| Pesetas              | " 230.20   |
| Marcos alemanes      | " 3.459.50 |
| Florines holandeses  | " 3.805.60 |
| Francos belgas       | " 276.40   |
| Francos suizos       | " 3.184.10 |
| Pesos mexicanos      | " 1.101.05 |
| Pesos uruguayos      | " 593.95   |
| Escudos portugueses  | " 479.90   |
| Coronas danesas      | " 1.988.25 |
| Coronas noruegas     | " 1.921.55 |
| Coronas suecas       | " 2.677.80 |
| Chelines austriacos  | " 533.50   |

## EL PROXIMO PRESUPUESTO SE CONSIDERO

Con la presidencia del Ministro interino de Economía se reunieron en la fecha los integrantes del equipo económico nacional. De la reunión, que tuvo lugar en el Salón de Acuerdos de ese Departamento de Estado, participaron el subsecretario de Economía, doctor Pedro Casado Blanco; los secretarios de Comercio, doctor Alfredo Concepción; de Hacienda, doctor García Tudero; Ejecutivo y Técnico, doctor Bernardo Grinspunt y Roque Carranza, además de los subsecretarios respectivos.

Durante las deliberaciones se examinó la situación del presupuesto nacional que entrará a regir el 1º de noviembre próximo en la Administración Nacional; la reforma impositiva que deberá enviarse al Congreso antes del viernes próximo y sobre la cual el Estado tiene fundadas esperanzas.

### • Nuevos Créditos

Por último, se analizó la marcha de las negociaciones con el Banco Mundial, ente crediticio para los planes viales y energéticos del país. El doctor Casado Blanco expuso en la ocasión, la situación general de los asuntos pendientes e informó sobre la marcha de éstos, ante la necesidad de evitar cualquier demora que pueda perjudicar los planes económicos del país.

### • Autorizan Inversiones

Por otra parte, cabe informar que el Poder Ejecutivo Nacional ha autorizado la ampliación de la inversión de capital extranjero, con carácter definitivo, propuesta por Damber Benz de la República Federal Alemana, por un monto total de 1.600.000 dólares, en maquinarias, equipos herramientas, dispositivos y matrices.

## Denuncia la CGT una Maniobra Para Atomizar los Organismos Gremiales

Al cierre de esta edición deliberaba en la CGT el plenario de secretarios generales de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires.

El alto cuerpo tiene a consideración el informe del secretariado: tercera etapa del Plan de Lucha, salario mínimo, vital y móvil y acciones relámpago a realizarse en esta ciudad.

Sobre la marcha del Plan de Lucha, los integrantes

del plenario consideran los resultados de la tercera etapa consistente como es sabido en la realización de los cabildos abiertos.

Con respecto al salario mínimo, vital y móvil, se insiste en la oposición a las quitas zonales, y con referencia a acciones complementarias de lucha, cabe recordar que la Central Obrera ya anunció oportunamente el "lanzamiento" de "hombres sandwiches" por distintas calles céntricas de la ciudad y por los barrios, portando los clásicos carteles con leyendas y dibujos alusivos de crítica contra el gobierno.

### • Denuncia

Respondiendo en un comunicado a la serie de versiones que —según expresa— aluden a fraccionamientos o divisiones en su seno, la CGT señala que: "No es que no se quiso dividir o romper la CGT; lo que ocurre es que la CGT es indivisible y el esfuerzo digno de mejor causa, cayó en el vacío. Sin embargo, no se pierden las esperanzas ya que estamos asistiendo a la atomización de las organizaciones en mérito al otorgamiento de personerías inconsistentes e injustificadas, con el resultado de

que ante la opción entre una entidad confederada y una libre, siempre se opta por la que no pertenece a la CGT".

### • Jubilados

Para mañana a las 10 están citados los directores gremiales de la Caja de Comercio, oportunidad en la que se tratará sobre escalas y mínimo jubilatorio, y propuestas de modificaciones a introducir en la ley respectiva. Pasado mañana sesionarán los representantes obreros ante las cajas de subsidios familiares para el personal de la industria y del comercio, también lo harán los miembros del bloque obrero del Consejo Nacional de Salarios y los integrantes del secretariado para analizar aspectos vinculados a la reclamación y a la ley del salario mínimo, vital y móvil.

Finalmente el viernes 14 del corriente, a las 10, se reunirán los directores obreros de todas las cajas con los miembros del secretariado, con el propósito de reclamar la inmediata actualización de las escalas jubilatorias en todos los niveles. En la oportunidad se aprobará el despacho sobre el particular, que será elevado al Congreso Nacional y al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

### SOCIOS PARA COMPLETAR S.R.L.

Mínimo 80.000

Para gran cantina italiana "Di Luvio"

Cargos a cubrir: Mozos de salón y mostrador, cocineros, ayudantes y peones.

Tratar: Díaz Vélez 4526 esquina Río de Janeiro



# La Vuelta de Perón: Hay Versiones y Coincidencias

Dos novedades simultáneas se han producido en las últimas horas sobre la campaña existente en el país por la vuelta de Perón a la Argentina. Una es un hecho concreto, una respuesta del general Aramburu en San Juan ante una pregunta periodística. Otra una versión atribuida al general Lanusse.

El primero afirmó en la citada provincia que "en esto de la vuelta de Perón hay mucho de demagogia y charlataneria". El ex presidente de facto no fue claro en las palabras, pero sí en las intenciones. "Ese regreso —afirmó— depende de Perón, no de nosotros. Nosotros somos tolerantes y deseamos la pacificación de la República. Pero estamos dispuestos a hacer todos los esfuerzos necesarios para mantener la democracia y la libertad de las instituciones." Interrogado sobre la actitud del gobierno, reiteró sus palabras sobre "los deberes de la democracia" y exclamó: "Este gobierno tiene la obligación histórica de asegurar la libertad".

## • Lanusse

Una versión que ya tiene estado público asegura que el coronel retirado Pablo Amarante, ex presidente de la Lotería Nacional y Casiros durante la época de Perón, visitó la semana pasada al comandante de la 1ª división blindada de Campo de Mayo, general Alejandro Lanusse. Según la versión, el teniente coronel Amarante preguntó directamente cuál sería la posición del general Lanusse "ante la vuelta de Perón a la Patria". Su interlocutor habría contestado en forma negativa y muy cortante, de acuerdo siempre a la versión, recordando los comunicados de setiembre de 1962 y abril de 1963 "contra todo retorno". La conversación, pues, terminó en forma abrupta, sin ninguna otra posibilidad de diálogo.

En cambio, la reacción posterior fue sintomática. El general Lanusse comunicó la novedad a sus superiores, como era su deber, y el hecho "habría inquietado al Comando del Cuerpo de Ejército 19", que adoptó inmediatamente medidas extraordinarias de refuerzo de guardias y "precauciones complementarias que no se detallan". Este "Operativo Prevención" era conocido en los medios castrenses, pero recién ahora tiene la explicación política que suministra la versión.

El diálogo frustrado entre el general Lanusse y el coronel (R) Amarante, habría sido precedido por otras conversaciones previas, algunas de las cuales ya habían trascendido hace algún tiempo. Se dice que en julio último, particularmente, fueron intentos los contactos entre ex jefes militares que tuvieron funciones importantes en el período peronista, y jefes que las tienen actualmente. Un "Comando Militar", integrado por oficiales en situación de retiro, estaría actuando (es decir, hablando) en este sentido.

## • En Campo de Mayo

Un redactor de CRONICA estuvo esta mañana en el Comando de Campo de Mayo, con el propósito de entrevistar al general Lanusse, quien ya se hallaba en su



EL MAYOR CARLOS CERETTI, jefe de Informaciones de Campo de Mayo, transmitió a CRONICA la respuesta del Gral. Lanusse.

despacho. La guardia se comunicó telefónicamente con la secretaría del comandante, imponiéndole de nuestros propósitos. Al rato, un soldado conscripto nos condujo hasta la División Informaciones. Allí nos atendió el mayor Carlos Ceretti.

—El general —nos expresó— lamenta no poder recibirlos personalmente y ruega lo excusen porque los periodistas son muy "entradores" y en virtud de sus funciones no está autorizado a formular ninguna declaración para los diarios...

—Bien: pero eso quizás —respondimos—, explicaría o aclararía los términos de la noticia periodística que nos ha traído, porque en caso contrario y no obstante el modo potencial usado en la redacción, quedaría en el ánimo público como confirmada por el silencio...

El mayor respondió: —El general dice que todo lo publicado hoy, recién lo supo después de leer ese matutino.

## • Una Carta

La agencia Saporiti distribuyó entre sus abonados una información fechada en Buenos Aires, individualizada como "local 31", que consigna textualmente:

BUENOS AIRES, 11 (Saporiti). — En relación a la información suministrada por esta agencia en la víspera, acerca de una entrevista mantenida por el teniente coronel J. Pablo Amarante con el general Alejandro Lanusse, comandante de la guarnición Campo de Mayo, dio a conocer en la fecha una carta que le enviara este último al teniente coronel Amarante. Dicha misiva está concebida en los siguientes términos: "Agosto 6 de 1964. Señor Tte. Cnel. J. Pablo Amarante. Estimado Amarante: Creo que la conversación que hemos mantenido hoy tiene características particulares. En consecuencia, por intermedio de estas líneas, como lo acostumbro a hacer siempre que se me presentan situaciones similares, trato de ratificarle por escrito mis impresiones sobre tu visita y sobre los comentarios que te he hecho.

Gran sorpresa tuve al conocer los motivos de tu entrevista, y no tenía ni tengo ningún inconveniente en hablar claro con vos o con cualquier otro amigo y compañero de promoción toda vez que lo deseen. Pero me resulta tan extraña tu aseveración de que el secretario de Guerra conocía la gestión que están realizando quienes proceden en cumplimiento de un propósito de tipo político, enunciado dispuesto por un grupo de militares retirados, que dicen constituir el comando militar de asesoramiento del justicialismo, que inmediatamente de tu partida hablé con el comandante en jefe accidental (general de división Jorge Rosas) y le pedí que me recibiera para transmitirle la información correspondiente. Para mayor claridad y como síntesis de las respuestas que te diera a las preguntas que amistosamente me formularas, creo conveniente te exprese mi opinión y actitud personal respecto del peronismo: sigue siendo exactamente coincidente con lo manifestado por el comunicado 200 del Comando en Jefe del Ejército, hecho público el 6 de abril de 1963, del que te adjunto una copia. Con el aprecio y consideración de siempre, A. A. Lanusse".

## Interrogan a los Detenidos por el Hallazgo de Armas

A las 14.15, llegó el juez del crimen doctor Pedro Heguy a la comisaría 2ª de Lanús para interrogar a los detenidos vinculados con el hallazgo de armas y explosivos en Luis Guillón.

Numerosos periodistas estaban allí poco después, ya que se había informado equivocadamente que el juez haría una conferencia de prensa a esa hora.

Los cronistas hablaron con el inspector mayor Isidro Tonelli, jefe de la Unidad Regional de Lanús, quien se hallaba en la mencionada comisaría. El alto funcionario se prestó para preguntarle al juez si iba a recibir a los periodistas. Al rato volvió a la sala de guardia diciéndole a los "hombres de prensa": —El señor juez empieza ahora el interrogatorio. Hay

## EL ESTADO COMERCIALIZARA PESCADO EN TODA ETAPA

A fines de la próxima semana comenzarán a regir precios máximos también para las hortalizas, verduras y frutas.

Funcionarios de la Dirección Nacional de Abastecimiento están estudiando la cuestión, para lo cual han constituido comisiones mixtas integradas por representantes de los productores.

Se tiene entendido que la fijación de precios máximos se efectuará semanalmente.

### • El Pescado

Interesantes e importantes novedades habrá con referencia al pescado. La D.N.A. actuará en la fijación de precios máximos, no solamente en el comercio mayorista y minorista, sino también en la propia fuente de producción, es decir, en la banquina de Mar del Plata.

La acción de las autoridades no se limitará allí, pues se tiene la idea de hacer intervenir al Estado en la regulación de

la producción y el precio del producto, tarea que estará a cargo de una empresa oficial. Esta comprará el pescado en banquina, se hará cargo de las ventas mayoristas y fijará los precios semanal o quincenalmente.

Si se concreta este sistema, se registrarán notables beneficios para los pescadores y los consumidores. Estos obtendrán más barato el producto; aquéllos tendrán asegurada la venta y no dependerán de la maniobra mayorista que les impone condiciones. Será un triunfo del tan vilipendiado "intervencionismo estatal".

### • Puestos Móviles

Atención a las casas. Los puestos móviles de la D.N.A. funcionarán mañana en los siguientes lugares: San Juan y Boedo, Avenida La Plata y Cobo, Francisco Beiró y Lastra, Arrieros y Echeverría y Avenida Riestra y Vedia.

## Le Asignan Gran Trascendencia a las Conversaciones Militares

CORDOBA, 11 (De nuestro corresponsal). — En dos reuniones, la primera en el Departamento de Estudios del Liceo Militar sin la presencia del ministro de Defensa Nacional y la segunda en el mismo lugar, pero asistiendo esta vez el doctor Leopoldo Suárez, originaron en ésta los más diversos comentarios: mientras oficialmente se insistió en que solamente "se trataron temas estrictamente castrenses", versiones de fuentes responsables señalan que miembros de la oficialidad y del sector de jefes hicieron conocer sus inquietudes con respecto a determinados aspectos de la situación nacional.

Un comentario indicó que "además de conocerse temas específicos de la insi-

tución", el secretario de Guerra informó sobre la ley de defensa nacional, acerca del cual manifestó posteriormente el general Avalos que "es inminente su envío al Congreso". Comentó asimismo que estaban recibiendo los materiales enviados por Estados Unidos en base al reciente acuerdo —camiones, cañones de retroceso, etc., y próximamente buques, tanques y otros vehículos bélicos— con los cuales se constituirán dos brigadas y una motorizada.

De las reuniones participaron, aparte del ministro de Defensa Nacional y el secretario de Guerra, los jefes superiores de la guarnición local; el segundo comandante del III Cuerpo de Ejército y jefe del Estado Mayor, general Carlos Caro, en reemplazo del ti-

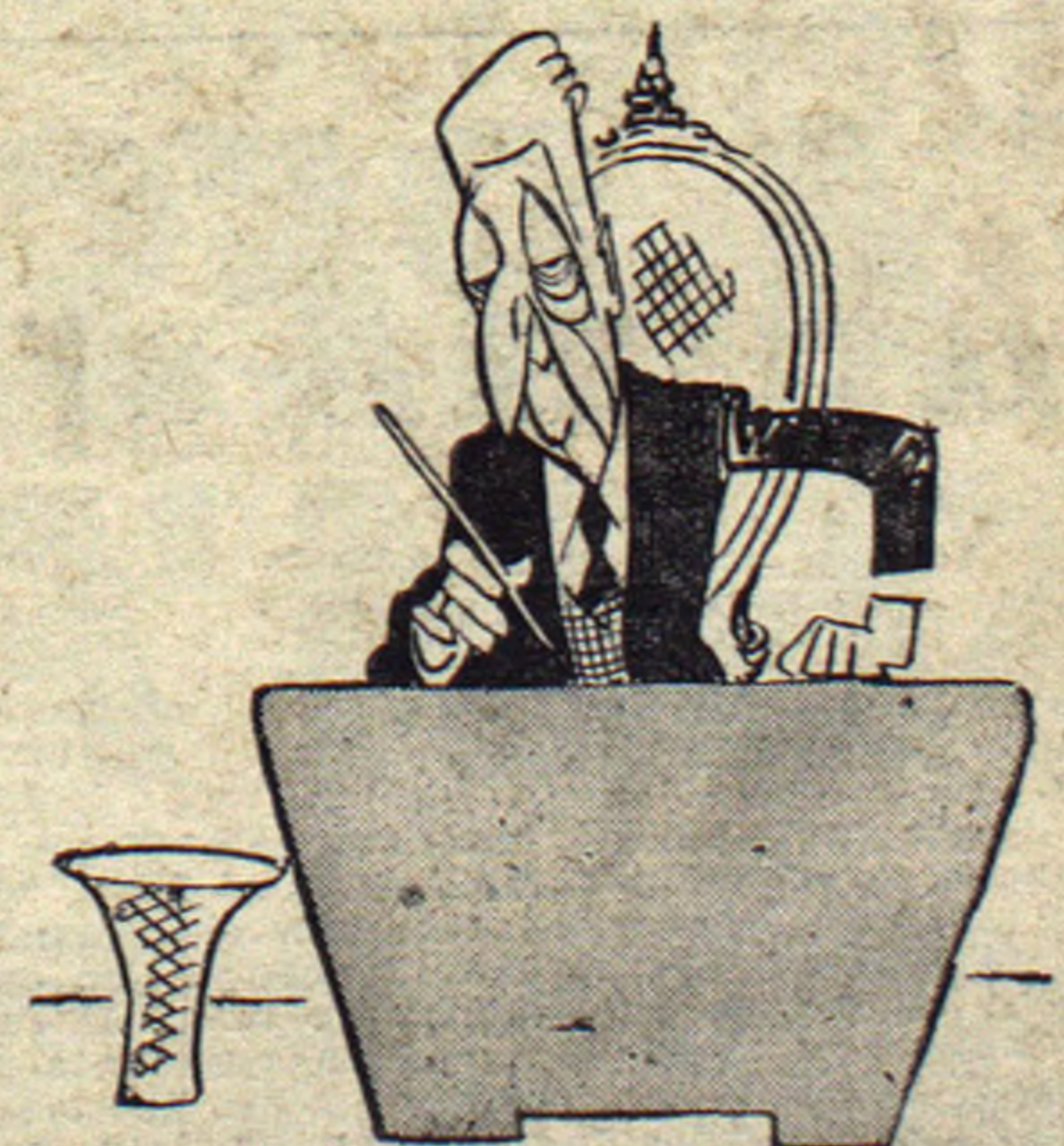
tular, general Guillermo Salas Martínez, que se encuentra en Bolivia; el comandante en jefe interino del Ejército, general Juan Carlos Rosas y jefes que actúan en la Secretaría de Guerra.

### • Comodoro Preso

CORDOBA, 11 (De nuestro corresponsal). — El juez Federal doctor Jorge Argüello Varela dispuso la detención del comodoro Francisco Olano, ex interventor en Neuquén. El procedimiento está vinculado a las denuncias que contra la intervención de Olano formularon diversas personas e instituciones. Trascendió que Olano se niega a prestar declaración si no es asesorado por su letrado, doctor Rivanera, auditor de la secretaría de Aeronáutica.

LE ESCRIBE A JOHNSON Y PIENSA:  
¿COMO SIRVE LA EXPERIENCIA!

por MEZZADRA



"Su firmeza sé que es mucha:  
Se vio frente a los vietnamitas;  
¿Pero a usted no le parece  
Que no había un plan de lucha?"

## BID: LA UNION AUMENTARIA SU CONTRIBUCION AL FONDO

WASHINGTON, 11 (Associated Press). — El secretario del Tesoro Douglas Dillon urgió hoy al Congreso a autorizar la contribución de 750 millones de dólares para ampliar las actividades del Banco Interamericano

de Desarrollo (BID). La contribución de Estados Unidos sería en tres pagos de 250 millones de dólares en los próximos tres años fiscales, en la forma de notas sin interés, en lugar de dinero en efectivo.

## TIEMPO

Máxima: 17°5, a las 13

Mínima: a las 5.30

7°2

Proróstico para hoy: bueno, nublandose algo, con leve ascenso de temperatura. Para mañana: bueno, algo nublado y húmedo.





LOS PALOS DE ESTA CERCA tienen más de 15 años. Quien los puso se alejó del lugar en 1952. No obstante, cierta prensa chilena afirmó que la cerca fue levantada por la Gendarmería Nacional "en un gesto de ostensible e inadmisible provocación".

# UN TIRO

Entre Carrenleufú y Valle Hondo, la senda pasa obligadamente por un retén de carabineros chilenos. ¿Y si saltara una chispa? El método chileno para reclamar tierras consiste simplemente en variar los nombres de montañas y ríos. Por eso los gendarmes cantan: "...La cordillera toda movida." Los niños del valle, mientras, van encueguiciendo de a poco por el humo de la leña húmeda, pero sus padres no aceptan que Gendarmería les provea remedios, pues temen a las represalias de los carabineros. Uno de éstos fue "herido de bala" por un gendarme. Sin embargo, la noticia, propalada por una radio de Chile, fue desmentida. ¿Buscaban votos? La respuesta no está en nosotros.

## Tenaz Ofensiva Radial Frente al Seco Estilo de la Emisora Oficial

Al partir de Carrenleufú rumbo al puesto de Gendarmería de Valle Hondo nos habían advertido acerca de la posibilidad de tropezar "con algunas dificultades" que, evidentemente, no derivarían del accidentado terreno sino que podrían tener su origen en factores humanos. Bien pronto íbamos a tener la constancia de ese tipo de dificultades. El sargento Maidana, nuestro guía y escolta, luego de indicarnos con un gesto de la cabeza la aún lejana altura donde se levantaba el ya aludido retén de carabineros, murmuró:

—Allá están todos afuera esperando que agachemos la cabeza...

Nada hicimos para que nos aclarara tan extraña expresión. Ya habría tiempo de desentrañarla con la ayuda de la realidad. Seguimos cabalgando a trote lento, eludiendo malines y trepando resbaladizas cuestas. Al cabo de una hora tuvimos al retén a tiro de piedra, como quien dice. La estrecha senda, allí en la altura del sitio, discurre frente mismo del retén... donde los carabineros han erigido una suerte de arco de madera bajo el cual es inevitable pasar. Entre los dos postes verticales del arco, han tendido, a no más de dos metros de altura, unos alambres. Quien, andando de a caballo, pase por bajo ese arco, tendrá que agacharse si no quiere quedar colgado del cuello. Vendría a ser un remedo de las famosas horcas caudinas de los romanos. En caso de no querer someterse a esa humillación el jinete debe apearse, lo que también implica un desdemedro.

### • Desvío Oportuno

A la derecha de la senda el paso es riesgoso. Hay mucha nieve acumulada y una pequeña aunque profunda laguna que solo deja un breve borde aparentemente firme. El sargento

Maidana reduce más aún el tranco de su cabalgadura y nos guía hacia el borde de la laguna. Uno a uno los caballos, tanteando el frágil terreno, avanzan por la estrecha senda. A nuestra izquierda, apoyados en un largo palenque, siete carabineros contemplan, con burlesca sonrisa, nuestro paso cauteloso. Nadie saluda a nadie y, sin exageraciones, la verdad es que el silencio tenso golpea la piel. Desde luego que no irá a correr sangre, pero pueden surgir ofensas o preguntas que se consideren inadecuadas. La sensación que nos embarga es muy extraña. Estamos, según consta en mapas y en informes, en laudios y en estudios, en una región "en litigio", lo que significa que todo tendría que adecuarse al ulterior acuerdo final de las partes. Pero en el Valle del Río Encuentro, tanto la Historia como la Geografía parecieran haber sufrido los efectos de un escamoteo de prestidigitador. Al respecto recordamos ahora haberle oído cantar a un gendarme en Valle Hondo. Cantaba en voz baja mientras rasqueteaba su caballo. La tonada era la de la zamba "Guitarra trasnochada". Solamente que el muchacho le había introducido una leve variante:

—...La cordillera toda movida...

### • Humo en los Ojos

Seguimos andando y a poco llegamos a la casa de una pobladora, "doña Nofa". También están su hija y su yerno. Todos tienen los ojos tan enrojecidos que aparentan estar atacados de conjuntivitis. Lo mismo habíamos observado en los ojos de otros pobladores con quienes nos cruzáramos en el camino yendo a Carrenleufú. En verdad no es una resultante infecciosa. Se trata de los peligrosos efectos del humo de la leña húmeda. La vegetación del lugar es, en general, resi-

# LA RESPUESTA A CHILE SERA 'FIRME Y CORDIAL'

El ministro de Relaciones Exteriores está concluyendo su estudio y análisis de la situación con Chile y elevará su informe al presidente Illia en las próximas 24 horas. Según ha trascendido, poco después se daría a conocer la respuesta argentina que será "muy cordial y muy firme". La impresión existente en los medios oficiales es que hay suficientes y entrañables vínculos entre los dos países como para "una solución acorde con los lazos de invariable hermandad argentino-chilena". En

lo que respecta a la Argentina —se expresó—, "solo corresponde reiterar nuestra tradicional cordialidad dentro de la ratificación de nuestros derechos".

El canciller, según se sabe, ha estado ausente por razones de su cargo en la mayor parte de los acontecimientos surgidos del presunto incidente fronterizo que en Chile ha tenido una desmesurada difusión, con interpretaciones que en determinado momento obligaron al gobierno de ese país hermano a pedir "moderación" a la pren-

sa. En la víspera visitó al doctor Zavala Ortiz, el embajador chileno, doctor Fernando Claro Salas, para notificarle las gestiones realizadas durante su ausencia, según lo estipulan las prácticas diplomáticas. Luego de esta conversación, el ministro comenzó la parte final del estudio e informe que elevará al Presidente de la República.

En cuanto a la Comisión Mixta Demarcadora de Límites, que volvió a reunirse hoy luego de una reunión conjunta, también con el canciller, se aclaró nuevamente

que su misión es puramente técnica. Continúa los trabajos del año anterior y prepara un programa para los próximos meses. No le corresponde entender en el pleito de Río Encuentro, cosa que ya se sabía, pero que obligó a reiteradas aclaraciones por la coincidencia de sus deliberaciones con ese problema. El espíritu de la comisión, por lo demás, si tiene relación con el incidente. Porque de extenderse la cordialidad reinante en su seno, no hay duda que el episodio en trámite será superado.



# LA BUSQUEDA DE VOTOS

## Crónica DESDE EL RIO ENCUESTRO

De nuestros enviados especiales Néstor R. Valdovinos y Roberto Vaccaro

nosa; de ahí su urticante humareda que obliga a casi todos a mantener permanentemente entrecerrados los ojos. Inclusive alcanzamos a ver a una criatura que prácticamente andaba a tientas... Pero aún así, nos costó muchísimo convencer a algunos pobladores acerca de la necesidad de que nos permitieran echarles unas gotas de protargol en los ojos de sus hijos.

—Si los carabineros saben que ustedes vinieron a traer remedios...

Y la frase trunca abre el paréntesis de una oculta angustia.

Paralelamente, una hábil política chilena de penetra-

ción en la zona del valle es también como humo echado en los ojos de esa humilde gente para ocultarles la verdad de los hechos. En otras oportunidades, el "humo" está en los repentinos arranques de virulencia de cierta radio y cierto periodismo del hermano país, capaz de llegar a extremos tales como el fresco episodio del "carabiniro herido de bala por los gendarmes argentinos". Ni hubo bala, ni hubo gendarme que la disparara, ni hubo carabiniro que la recibiera. Pero todo Chile vibró con la noticia.

### • Bala Silenciosa

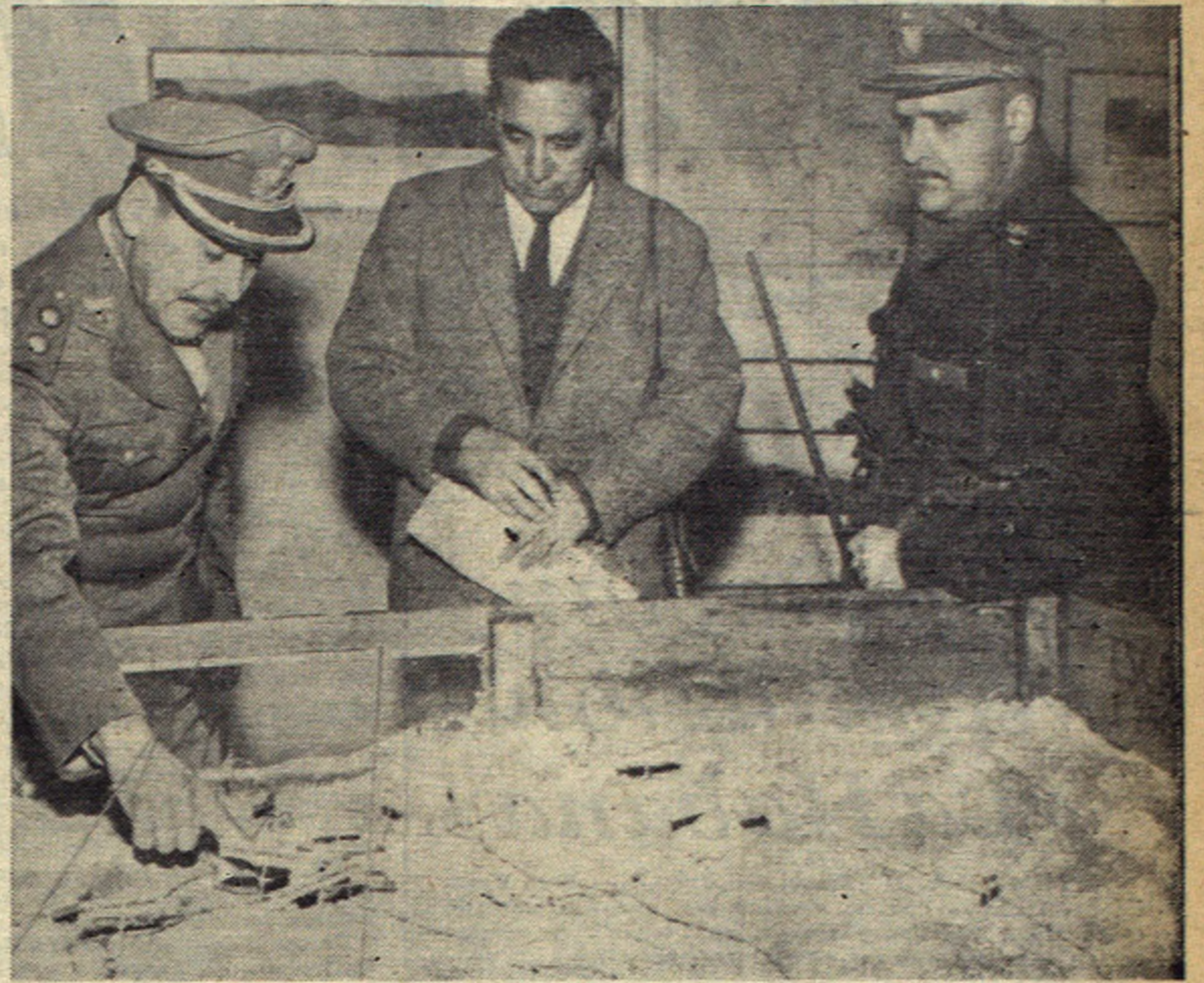
Conviene hablar un poco más de ese famoso disparo. Según la radio chilena que

propaló la alarmante información, el hecho habríase producido justamente en la zona del cañadón "Las Horquetas", asiento de una patrulla fija de Gendarmería Nacional (ubicada en territorio netamente argentino, "fuera de toda discusión"). El gendarme argentino que realizó el disparo (siempre a estar por las fuentes fidedignas en que abreviara el locutor chileno) oprimió el gatillo "alrededor de las 18 de hoy" (en ese caso, se trataba del jueves 6 del corriente). Ese mismo día y a esa misma hora, cumplíanse exactamente 30 minutos de nuestro arribo al puesto de Gendarmería de Valle Hondo, distante no más de 2.500 metros de la patrulla fija de "Las Horquetas". Nos apresuramos ahora a dar fe de que en ningún momento pudimos escuchar, no ya un disparo de arma automática, sino tan siquiera el pío de un pájaro... salvo que se haya tratado de un balazo silencioso... De todos modos, el locutor de marras no lo fue y su tonante voz debió hacer saltar de la cama a más de un ministro...

### • Pétreo Testimonio

A propósito de Valle Hondo. Si algo hay de inolvidable en ese lugar tan remoto es el Cerro de la Virgen. Su belleza radica en el nítido perfil de rostro femenino que forma la parte izquierda de su cumbre de cono truncado. Con la ayuda de un poco de imaginación, lo que allí parece adivinarse es la cabeza yacente de una mujer. Inclusive uno cree divisar, en el engaño de la siguiente curva pétreo, las manos cruzadas sobre el pecho y más allá, un escorzo de pies en el extremo derecho de la base superior del cono. Pues bien, pese a tan nítido testimonio de que ese es efectivamente, y fuera de toda duda el cerro que debió merecer el sagrado nombre, los chilenos (por lo menos a partir de 1955) insisten ahora en que lo que allí se alza es el Cerro Central, casualmente el mismo nombre de un cerro situado mucho más al este, en pleno territorio argentino... El lector ya habrá deducido a esta altura del este relato que para los chilenos, el auténtico Cerro de la Virgen vendría a ser... el Cerro Central.

Por otra parte, de aquel lado de las montañas, el tema Río Encuentro... y afines, no tiene, como en la Argentina, un tratamiento esporádico que, inclusive lle-



EL COMANDANTE de la Agrupación 14<sup>a</sup> Chubut de la Gendarmería Nacional con asiento en Esquel, comandante principal José María Ríos explica a nuestro enviado especial detalles del gran mapa en relieve de la zona del río Encuentro. Lo acompaña el comandante Martínez.

gó en determinados casos a basarse únicamente en despachos telegráficos provenientes... de Chile. Allí, este asunto ha pasado a ser tema nacional, pese a los reclamos de cordura y de sensatez que equilibrados y prestigiosos políticos han buscado hacer hasta ahora. Un ejemplo, al azar: apenas ocurrió el incidente con los periodistas chilenos, surgió una cueca "Valle Hondo" con intencionada letra.

Por las noches, mientras la nieve cae y se arriman leños a la fogata para espantar el frío, las pequeñas radios a transistores recogen y proyectan a los oídos de los pobladores del valle mil y una formas sutiles y también directas de prédicas hegemónicas.

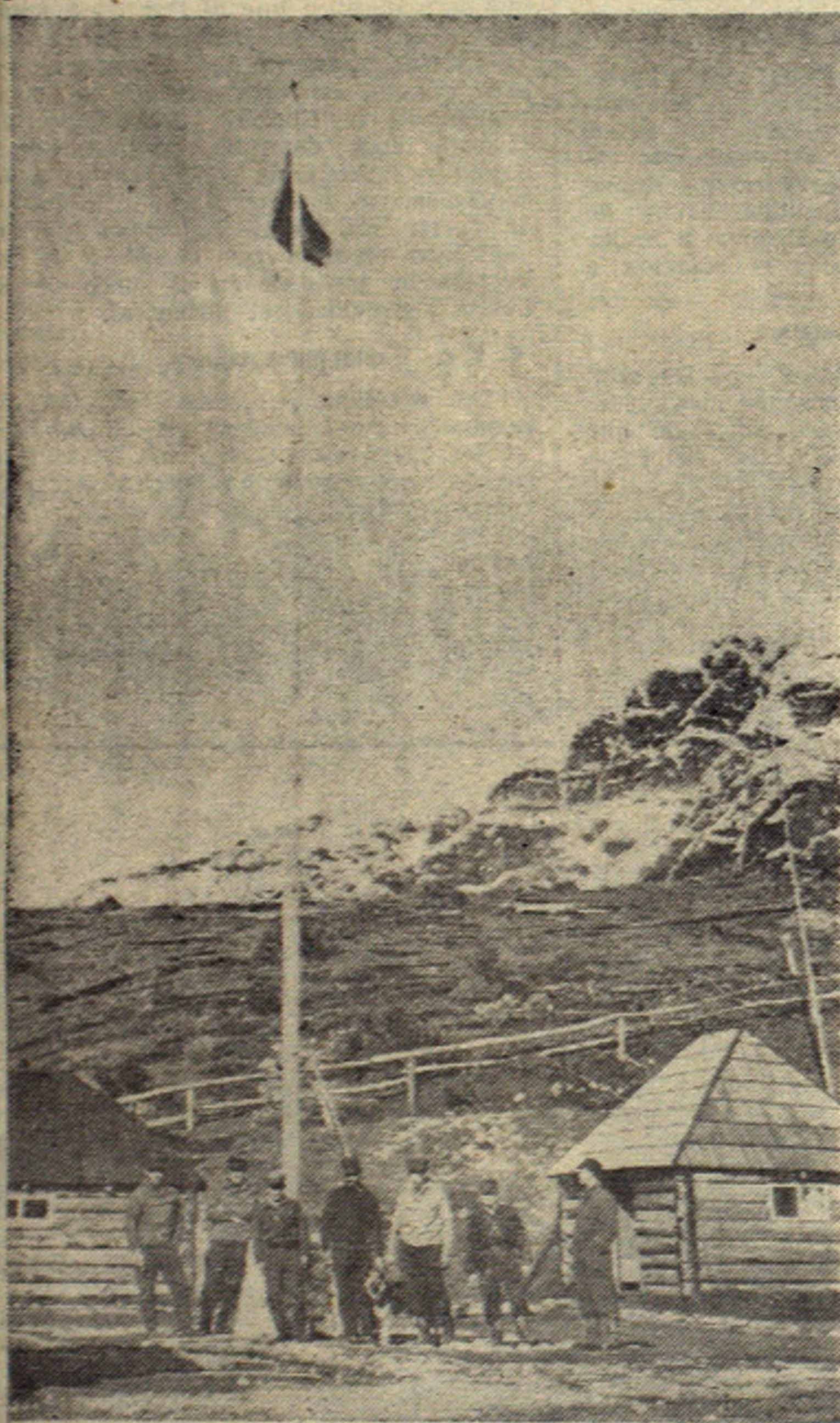
De este lado, la única radio argentina que llega al valle es Radio Nacional, filial Esquel. Su programa, nada objetable desde el punto de vista del nivel cultural de la clase media, se torna pesado y árido para los oídos habituados al ritmo de las cuecas y al inflamado lenguaje de las proclamas políticas del país trasandino. Allí, todo está en función del inminente 4 de setiembre, día de elecciones generales. Y a ningún político chileno se le ocurriría la locura de pretender deramar un poco de balsámi-

co aceite sobre este mar agitado. Los votos mandan más que la cordura. Y, además, es muy posible que aquí nos hallemos ante una

política que está más allá de los políticos de turno dado que tal vez esté integrando todo un esquema de expansión geográfica.



ENTRE MATE Y MATE doña Nofia viuda de Videla nos va dando la triste versión de su vida. Algunos ingresos obtiene tejiendo medias con pelo de cabra. Los carabineros suelen llegar a su casa "sugiriéndole" que no reciba la visita de gendarmes. "Esto es un infierno", nos decía.



LA DOTACION del puesto de Gendarmería de Valle Hondo formada junto al mástil en cuyo tope flamea la bandera nacional. "Todas las noches nos bombardean las radios chilenas —dijeron— y además emplean una ofensiva ironía. Felizmente ahora tenemos de nuestra parte a CRONICA".

## Impugnan la Ayuda Exterior Yanqui por Apoyar a Dictaduras

WASHINGTON, 11 (Associated Press). — El programa de ayuda extranjera por 3.500 millones de dólares del gobierno del presidente Lyndon B. Johnson capeó hoy el primero de una serie de ataques del senador Wayne Morse, demócrata por Oregón.

Por votación de 59 a 17, el Senado descartó una enmienda propuesta por Morse al proyecto de Ley de Ayuda Extranjera. La enmienda habría dado preferencia en materia de consignación de ayuda militar a los países cuyos presupuestos militares no excedan a sus necesidades legítimas y razonables.

Morse alegó que demasiada ayuda militar está siendo enviada a países que la emplean para edificar y perpetuar regímenes políticos.

La ayuda exterior norteamericana está sosteniendo dictaduras en muchas partes del mundo, dijo Morse. También fue descartada una enmienda propuesta por el senador Jack Miller, republicano por Iowa, destinada a cercenar la ayuda exterior a países que se encuentran atrasados por un año o más en sus pagos de cuotas de las Naciones Unidas. Miller dijo que su enmienda tenía el propósito de detener la ayuda norteamericana a 41 países que, dijo al Senado, recibieron más de 1.600 millones de dólares de este país bajo el programa de ayuda extranjera durante el año fiscal de 1963, y deben más de 48 millones de dólares a las Naciones Unidas.

Esta enmienda fue rechazada por 52 a 25. El Senado rechazó por 42 a 40 otra enmienda del legislador Morse que, según el manifiesto, estaba encaminada a analizar los préstamos norteamericanos hacia proyectos específicos

más bien que para propósitos generales no específicos.

Esta enmienda habría fijado un tope del 25 por ciento al total de los fondos para préstamos destinados al desarrollo y un tope de 10 por ciento a los fondos de préstamos para el programa de la Alianza para el Progreso de la América Latina, que serían utilizados por los gobiernos extranjeros, para equilibrar sus pagos, apuntalar los presupuestos y otros objetivos gubernamentales similares.

Morse alegó que la mayor parte del dinero prestado por los Estados Unidos va dirigida a propósitos generales de gobierno en los países recipientes y no proporciona ayuda de pueblo a pueblo. Alegó además que el reciente préstamo de 50 millones de dólares del fondo de contingencias dado a Brasil, jamás se sentirá en el sistema de vida del brasileño común, sino ha sido usado para comprar un poco del favor político de los actuales gobernantes de Brasil.

J. W. Fulbright, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores, que en el Senado es quien representa al proyecto de ley del gobierno, dijo al oponerse a esta enmienda de Morse que la facilitación de préstamos a los países, especialmente los latinoamericanos, es esencial para su desarrollo económico.

Fulbright dijo que gran parte del dinero es dado nuevamente en préstamo a entidades privadas o personas para la adquisición de maquinaria y la satisfacción de necesidades perentorias, como parte de los planes de desarrollo. Los administradores de la ayuda exterior examinan estos programas, dijo Fulbright, y determinan dónde hace más falta el dinero.

El programa tiene que ser financiado por una ley de consignación.

Miller dijo que los Estados Unidos deberían decir claramente que sus contribuyentes no condonan la actitud de países que aceptan la ayuda norteamericana e ignoran sus obligaciones con las Naciones Unidas. Miller citó varios casos de países que a su juicio caen en esa categoría. Estas son las cifras, en dólares:

| País                           | Ayuda Ext. 1963 | Deuda con UN |
|--------------------------------|-----------------|--------------|
| Argentina . . . . .            | 156.500.000     | 2.482.878    |
| Yugoslavia . . . . .           | 113.500.000     | 301.453      |
| Polonia . . . . .              | 10.800.000      | 3.665.051    |
| Francia . . . . .              | 30.600.000      | 16.143.083   |
| República Dominicana . . . . . | 51.600.000      | 99.624       |
| Bolivia . . . . .              | 69.900.000      | 118.909      |
| Chile . . . . .                | 99.200.000      | 510.303      |
| Jordania . . . . .             | 63.600.000      | 82.617       |
| Somalia . . . . .              | 9.200.000       | 28.68        |

### SOCIOS PARA COMPLETAR S.R.L.

QUE APORTEN DE 150.000 A 200.000

Para gran Cantina Italiana "Di Luvio"  
Cargos a cubrir: Adicionista, barman, jefe de personal y encargado de compras.

Trafar: Díaz Vélez 4526 esquina Río de Janeiro



# PAULO VI, A ORVIETO: VIAJO EN HELICOPTERO

## crónica EN EL MUNDO

### Negociarían Washington y La Habana

LA HABANA, 11 (Associated Press). — Blas Roca, líder comunista cubano, declaró hoy que un "acuerdo entre Cuba y Estados Unidos es posible". Su declaración fue formulada en la revista oficial "Cuba Socialista".

Roca reiteró la sugerencia hecha en julio por el primer ministro Fidel Castro, de que las relaciones norteamericano-cubanas debieran mejorar.

El artículo continúa diciendo: "No puede esperarse que las autoridades norteamericanas aceptarán de inmediato las ofertas de Fidel, ni tampoco que haya un cambio inmediato en las tensiones existentes, pero estas ofertas tendrán en el futuro su efecto y ejercerán gran influencia."

Roca dijo que la disposición de discutir las diferencias con Estados Unidos aún prevalece, pero solo a condición de que ese país "acepte la discusión en un nivel de absoluta igualdad, mutuo respeto y sin condiciones previas".

CASTEL GANDOLFO, 11 (Associated Press). — El Papa Paulo VI, que expuso en la primera encíclica de su reinado las relaciones de la Iglesia y el mundo moderno, hizo hoy un histórico viaje en helicóptero hacia Orvieto, donde participó en una conmemoración religiosa. Es la primera vez que un Papa vuela en helicóptero.

#### • Gran Recibimiento

ORVIETO, 11 (France Presse). — El Papa Paulo VI llegó hoy a las 17.25, hora local, a Orvieto, en helicóptero. Un automóvil le condujo seguidamente a la Catedral.

En el trayecto, el Sumo Pontífice fue saludado por una inmensa muchedumbre de fieles, congregada a lo largo de los cuatro kilómetros del itinerario y estimada en más de sesenta mil personas, lo que equivale al triple de la población de Orvieto.

#### • La Ceremonia

Después de haber orado ante el altar mayor de la Catedral, Paulo VI tomó asiento en un trono pontificio. El obispo de Orvieto, monseñor Virginio Dondeo, pronunció una breve alocución de bienvenida, tras lo cual el Soberano Pontífice celebró el Sacrificio Divino, ante la muchedumbre emocionada y recogida.

Después de leído el Evangelio de la festividad del Corpus Christi, establecida en Orvieto el 11 de agosto de 1216, con la promulgación de la bula "Transitus", el Sumo Pontífice pronunció una homilía. Seguidamente dio la comunión a cien fieles: diez ancianos, diez enfermos, diez viudas, diez pobres, diez religiosas, diez seminaristas, diez madres de familia, diez niños, diez niñas y diez militares.

#### • La Homilía

En su homilía, Paulo VI recordó el principal motivo de su viaje: celebrar el séptimo centenario de la bula pontificia "Transitus", extendiendo a toda la Iglesia la fiesta del "Corpus Domini". Sobre el "comportamiento

interior hacia el misterio eucarístico", Paulo VI indicó: "La cuestión es sumamente grave, ya que ella eleva el problema religioso hasta su epílogo: la aceptación o la negación de Jesucristo".

"La solución a este problema — declaró el Papa — no puede ser más que un nuevo y vigoroso acto de fe en Cristo y su palabra".

Su visita a Orvieto, en Umbria, se produce un día después de dar a conocer su encíclica en la que anunció al orbe, que el catolicismo romano tratará de tener un diálogo acerca de todos los aspectos del mundo moderno.

#### • Conseguir la Paz

En su encíclica emitida ayer, "Ecclesiam Suam", el pontífice dijo, en momentos en que se registra una grave tensión en Chipre y Vietnam, que estará "listo para intervenir, en donde se presente la oportunidad, a fin de asistir a las partes en disputa a hallar una honorable y fraternal solución a sus conflictos".

#### • Consideraciones

Algunos observadores consideraron que con este ofrecimiento de mediación, el pontífice va un paso más allá que la encíclica "Pacem in terris" del Papa Juan XXIII.

En ella, el extinto pontífice examinó el año pasado los motivos de las discordias y la necesidad de justicia y equidad para asegurar la armonía universal.

Algunos vieron en "Ecclesiam Suam" una cautela que Juan XXIII, optimista por naturaleza, no solía mostrar. El

Papa anterior recalca los aspectos positivos de los problemas que enfrentaba.

La encíclica emitida ayer, si bien promueve el ajuste de la Iglesia con el mundo moderno, no deja de condenar el comunismo y el ateísmo, y recuerda que la estructura básica del catolicismo no puede cambiar en su procura de la unidad con toda la cristiandad.

#### • Comentan la Encíclica

ROMA, 11 (ANSA). — Al comentar la primera encíclica de Paulo Sexto "Il Pópulo" destaca que el ansia por los grandes deberes de actualización que se presentan hoy al Pontífice, trasciende en toda la encíclica, junto con la confianza espera de la obra que en este campo, en esta perspectiva, está realizando el Concilio Ecuménico. El discurso está detenido, continuamente sujeto a referencias concretas; el ánimo es sereno, abierto a la confianza en la fuerza que posee la Iglesia por el mandato recibido por Cristo y en la certeza de trabajar en el surco de un designio providencial universal.

#### • Un Compromiso

"Los católicos — afirma el órgano democristiano — encuentran en la Encíclica "Ecclesiam Suam" los lineamientos de una renovación entendida como compromiso de coherencia, como conciente programa de trabajo, como deber unido a una posición de privilegio que no se mantiene evangélico, cuando no se está en la Iglesia con la necesaria voluntad de ser profundamente participes de esta en espíritu de obediencia".

## PEKIN ENVIA CAZAS A REACCION A LAS BASES DE VIETNAM DEL NORTE



UNA MUCHACHA ARGENTINA, Viviana Dellavedova, ajusta la corbata de una figura de cera del actor Clark Gable, durante su visita al Museo de Cera de Hollywood. Nuestra compatriota participa en el certamen para elegir "Miss Belleza Internacional". (Radiofoto de Associated Press, exclusiva para CRONICA).

WASHINGTON, 11 (France Presse). — "Cierta número" de cazas a reacción comunistas chinos han sido enviados a las bases aéreas militares de Vietnam del Norte, anunció hoy el portavoz del Ministerio de Defensa norteamericano, Arthur Sylvester.

Recordando la reciente declaración del secretario de Defensa, Robert McNamara, dejando entender que era de esperar el envío de aviones chinos a Vietnam del Norte, A. Sylvester añadió: "Tenemos informaciones según las cuales un cierto número de Mig-15 y Mig-17 comunistas chinos, han sido introducidos en Vietnam del

Norte. Eso se esperaba desde hace tiempo a causa de los preparativos de la extensión de pistas de los aeródromos de la región de Hanoi".

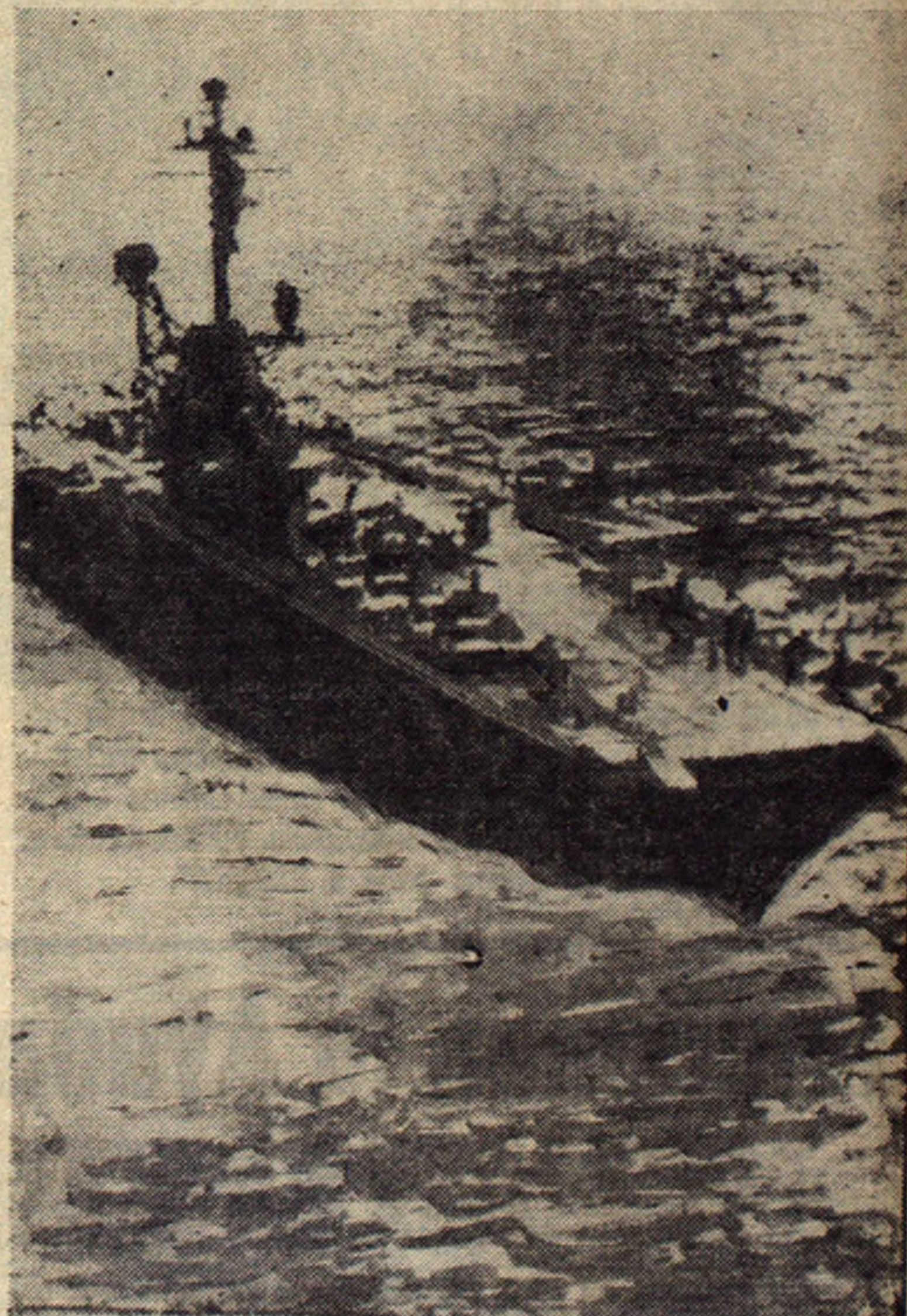
El portavoz del Pentágono no precisó si los pilotos de los aparatos chinos eran vietnamitas entrenados en China, o por el contrario, eran chinos.

Añadió, como respuesta a una pregunta, que no parecía que estos aparatos fuesen a ser utilizados para vuelos en territorio vietnamita, y que no sabía si estaban destinados a una acción defensiva o para otra acción.

### Hicieron Desfilar por las Calles de Hon Gai a uno de los Pilotos

TOKIO, 11 (Associated Press). — Uno de los pilotos norteamericanos derribados en el ataque del 5 de agosto contra las bases navales de Vietnam del Norte, fue obligado a desfilar por las calles de Hon Gai, según anunció anoche la radio de Hanoi.

"El teniente piloto Veverett Alvarez Jr., tomado prisionero por el pueblo vietnamita, pálido, atemorizado, se tambaleaba al marchar por las calles de Hon Gai, en su sucio uniforme norteamericano, bajo escolta de orgullosos miembros del ejército popular vietnamita", dijo la radio de Vietnam comunista escuchada aquí.



EL PORTAAVIONES norteamericano "Ticonderoga", durante su patrullaje en el Mar de China. Sus aviones informan ahora sobre el hundimiento de lanchas patrulleras comunistas. (Radiofoto del servicio permanente de Associated Press para CRONICA).

## Fundaron en San Pablo la "Orden de los Gorilas"

RIO DE JANEIRO, 11 (France Presse). — "Se acaba de fundar en San Pablo la Orden de los Gorilas". Esta inopinada noticia fue publicada por el vespertino "O Globo" en su columna de noticias sociales y políticas, firmada por Carlos Swann. El comentario agrega: "El industrial Carlos Dalamo Luzada,

que organizó uno de los comandos civiles que participaron en la revolución del 31 de marzo, mandó fabricar once escudos de oro, especialmente diseñados, con la figura de un gorila". Más adelante Carlos Swann indica: "Los escudos distinguirán a algunos jefes auténticos de la revolución". Son ellos, según su

creador: almirante Silvio Heck, mariscal Odilio Denys, general Justino Alvez Bastos, general Olimpio Mourao Filho, general Carlos Luis Guedes, general José Lopes Braganza, general José Ulhoa Cintra, mariscal Eurico Dutra, almirante Augusto Rademaker, brigadier Correia de Melo y brigadier

Grun Moss. Como se sabe, el vocablo "gorila" se originó en la Argentina, siendo aplicado a los integrantes extremistas de la revolución libertadora de 1955. El comentarista no señala cuándo se realizará la ceremonia de entrega a los merecedores de la original distinción señalada.



# HAY CALMA EN CHIPRE, PERO SIGUEN LOS VUELOS TURCOS

PARIS, 11 (France Presse). — Dos aviones turcos volaron de nuevo sobre la isla de Chipre, hoy por la mañana, pero treinta y seis horas después de que el Consejo de Seguridad, apoyado por las grandes potencias, ordenara el alto el fuego en Chipre, la tregua parece que se ha respetado en la isla y alrededor de ella. El lunes fue tranquilo, así como la madrugada pasada.

## • El Culpable

Parece ser que es monseñor Makarios, el todopoderoso jefe de la mayoría griega y del gobierno de Chipre quien debe cargar con la culpa de los trágicos acontecimientos del sábado y del domingo. Los soviéticos y los egipcios, que él había llamado en su auxilio, no se "han movido" y hoy por la mañana la tercera potencia a la que se había dirigido, Siria, responde finalmente con un "no" implícito, después de haber dejado correr el tiempo.

## • Condena

Una nota oficial de Damasco condena "toda agresión extranjera contra Chipre, pero sobre todo señala: "Siria tiene la esperanza de que las operaciones militares serán definitivamente detenidas y que el problema chipriota será examinado de nuevo".

## • Severidad

La opinión internacional es severa con el presidente

chipriota e insiste además sobre la necesidad de una negociación rápida. "Monseñor Makarios se dará cuenta de que sus tentativas han conducido a una merma de su influencia y que las grandes potencias buscarán una solución al conflicto sin tenerlo en cuenta", estima el "Financial Times" reflejando así las conclusiones de la prensa inglesa y de muchos periódicos extranjeros.

## • Apoyo Árabe

EL CAIRO, 11 (France Presse). — La República Árabe Unida está dispuesta a conceder todo su apoyo al gobierno chipriota, y condena enérgicamente los ataques aéreos turcos, declaró el presidente Nasser en su respuesta a monseñor Makarios, según anunció la embajada de Chipre en El Cairo.

## • Enviado de Thant

QUITO, 11 (France Presse). — Galo Plaza, ex presidente de Ecuador, se dirige a Chipre enviado como re-

presentante del secretario general de la UN. Galo Plaza informó que antes pasará por Nueva York para conferencias con los dirigentes de la UN, y luego partirá rumbo a Nicosia para gestionar el mantenimiento de la tregua acordada entre griegos y turcos.

## • Opinión Turca

ANGORA, 11 (France Presse). — La intervención militar de Turquía en Chipre ha tenido resultados inmediatos, afirma el periódico "Milliyet". Los resultados son los siguientes:

1) El cese el fuego está asegurado, y ya no existen las agresiones griegas. Los chipriotas griegos saben ahora que la ENOSSIS (Unión de Chipre a Grecia) no puede realizarse por la fuerza. Por otra parte, los chipriotas turcos han sido salvados de la exterminación.

2) Los chipriotas griegos no podrán fácilmente cometer los actos insensatos que han realizado hasta ahora, pensando que Turquía no interpondría. En cuanto al gobierno Papandreu, que cometió el mismo error de cálculo, ha comprendido este error y cambiado de actitud.

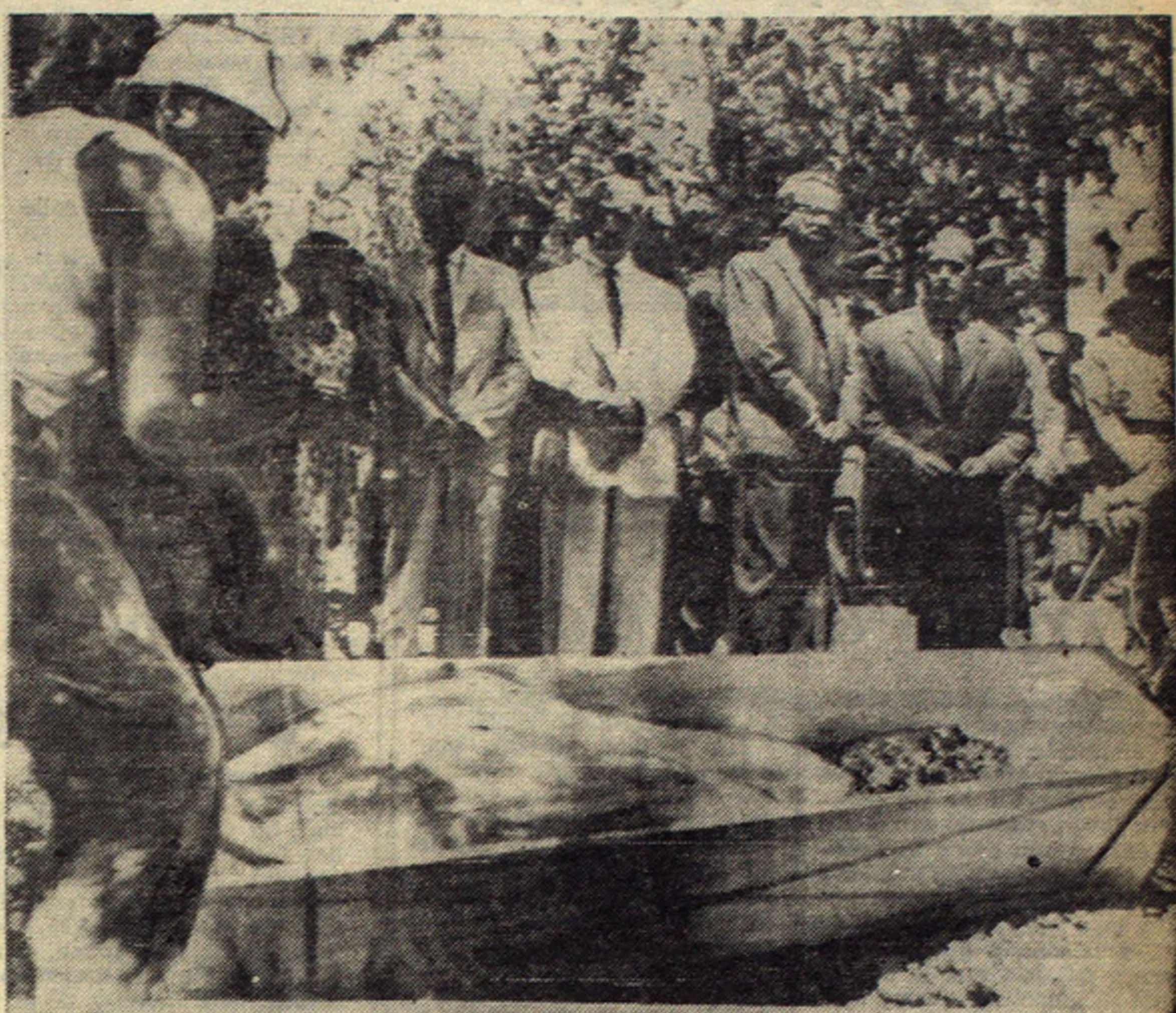
3) Makarios, que pensaba que la intervención militar turca sería detenida por los soviéticos, se ha dado cuenta de que los aviones turcos no encontraron ningún obstáculo, y que sus peticiones de ayuda se quedaron sin respuesta. Papandreu, que fue animado por la anterior intervención de los Estados Unidos, y que creía que toda iniciativa de Turquía sería detenida de la misma manera, ha sufrido la misma decepción.

4) Fuera de las críticas de la URSS y de algunos otros países comunistas, la mayor parte de los países han aprobado la acción de Turquía, señalando que el único responsable de los bombardeos era Makarios. A pesar de los esfuerzos de los delegados griegos y griegochipriotas, el Consejo de Seguridad no condenó los bombardeos de Chipre.

## • Preparativos

ANGORA, 11 (Associated Press). — Turquía continúa haciendo preparativos militares, según se informó, y manteniéndose firme en su exigencia que las fuerzas chipriotas griegas se retiren de aldeas chipriotas turcas en el noroeste de Chipre.

Aviones de las fuerzas aéreas turcas volaron sobre la isla por quinto día conse-



EL GENERAL GEORGE GRIVAS, al centro (de blanco) asiste al funeral de los marinos que perecieron en la cañonera alcanzada en Xeros por los cohetes de la aviación turca. Los choques cesaron ayer, pero sigue reinando un clima de extrema tensión en la isla, cuyo noroeste muestra la destrucción y desolación causada por la lucha. (Radiofoto de AP, exclusiva para CRONICA).

cutivo, pero el gobierno dijo que eran aviones de reconocimiento fotográfico y que no hicieron disparos.

Fuentes diplomáticas occidentales afirmaron que tanto los turcos como los chipriotas griegos parecen dispuestos a mantener un cese del fuego en la isla, pero una fuente dijo que "la situación cuelga de un hilo".

## • Declaraciones

ANGORA, 11 (Associated Press). — Las incursiones aéreas turcas sobre Chipre

son "únicamente el comienzo" y se "descargarán golpes más fuertes" contra los chipriotas griegos a menos que "sigan el camino derecho", conducente a un arreglo de la crisis, declaró hoy el jefe de la fuerza aérea de Turquía.

## • Denuncia

El primer ministro Ismet Inonu envió una protesta al gobierno griego alegando que aviones de la fuerza aérea griega atacaron la aldea turca de Kokkina el

domingo, antes de la tregua, matando a tres personas e hirviendo a ocho.

Fuentes del gobierno dijeron que el mensaje previno que cualquier nuevo ataque contra posiciones turcas en la isla será considerado como un ataque contra la misma Turquía.

## • Manifestaciones

ATENAS, 11 (ANSA). — Grupos de estudiantes realizaron manifestaciones anoche como protesta por los raids aéreos turcos a la isla de Chipre.



EL PRESIDENTE DE CHIPRE, arzobispo Makarios, aparece realizando una visita a los chipriotas griegos heridos durante los ataques turcos contra Polis. (Radiofoto de Associated Press, exclusiva para CRONICA).

## Un Cohete Destruyó un Hospital: Murieron Médicos e Internados

PACHY AMMOS, Chipre, 11 (Associated Press). — La hilera de poblados chipriotas griegos que se extiende por la costa noroccidental de Chipre, atacada por los aviones supersónicos turcos, presentaba hoy un cuadro de destrucción desolador.

Los aldeanos huyeron despavoridos hacia los boscosos cerros al comenzar las incursiones aéreas y permanecieron escondidos, demasiado sobrecogidos de terror para retornar a sus hogares destruidos por la metralla y las bombas.

Muchas de las viviendas del villorrio de Pachy Ammos recibieron impactos directos de cohetes, y algunas ardían humeantes,

aún un día después del ataque. Al otro extremo de Pachy Ammos, el más cercano a las líneas chipriotas turcas, un cráter de diez metros de ancho y tres metros de profundidad marcaba el lugar donde se levantaba una casa de techo de concreto que se utilizaba como hospital de la aldea. Una amplia zona alrededor del cráter estaba cubierta de hierros retorcidos, bloques de concreto y ladrillos.

Un impacto directo hecho en el hospital enterró, con las ruinas, a un médico y cinco asistentes médicos, y varios internados. Algunos de los cuerpos no han sido recuperados.

# Gran Bretaña Propone una Reunión de Cuatro en Ginebra Para Solucionar la Cuestión Chipriota, Pero no Invitan a Makarios

LONDRES, 11 (Associated Press). — Tomaba forma hoy un movimiento británico destinado a concertar una reunión ministerial de las cuatro potencias en Ginebra para buscar una solución permanente al peligroso conflicto en Chipre.

La idea estaba siendo explorada por la Cancillería en estrecho contacto con Washington. Surgió de una continuada actividad diplomática y ganó ímpetu con la llegada a Londres ayer, del primer ministro Douglas Home.

La propuesta británica establece, primero, que se debe mantener la tregua en Chipre. Se procederá entonces a considerar las tensiones políticas en una reunión en Ginebra de los cancilleres de Turquía, Grecia, Estados Unidos y Gran Bretaña.

El arzobispo Makarios sería dejado de la

do. La opinión en un amplio sector aquí es que el presidente de Chipre ha frustrado todo esfuerzo por restaurar la calma en su isla mediterránea.

Gran Bretaña tiene grandes bases en la isla que resultan claves, no solamente en defensa de los compromisos británicos en el exterior, sino para el flanco oriental de la NATO.

## • Insisten en una Reunión

NACIONES UNIDAS, 11 (France Presse). — Zenon Rossides, representante de Chipre en la ONU, declaró, interrogado por los periodistas, que él persistía en pedir la reunión del Consejo de Seguridad sobre los acontecimientos de Chipre. Rossides declaró, además, que pudo verificarse que aviones turcos bombardearon el lunes posicio-

nes griego-chipriotas y que después se produjeron "violaciones del espacio aéreo chipriota". Se puede prever una reunión del Consejo de Seguridad para el martes por la noche, estima Z. Rossides.

Esta eventualidad causaría una gran sorpresa en el conjunto de los observadores de la ONU.

"La situación es tranquila en la isla y el general Thymayva se esfuerza en que sea permanente el alto el fuego", declaró hoy el portavoz del secretario general de las Naciones Unidas.

## • Crítica Rusa

MOSCU, 11 (ANSA). — "Mientras que Makarios ha declarado que su gobierno acepta la resolución del Consejo de Seguridad con toda seriedad y responsabilidad, los turcos

continúan con sus condiciones, que se parecen a un ultimátum", afirma hoy la agencia soviética "TASS". La dicha agencia sostiene que la crisis de Chipre se debe a "interferencias de la NATO, cuyos principales artífices miran a la isla en función de sus intereses estratégicos".

## • Mensaje Polaco

VARSOVIA, 11 (Associated Press). — El gobierno polaco envió un mensaje al de Chipre expresando su condolencia por las pérdidas de vidas ocasionadas por los ataques de la aviación turca. Señala el mensaje la solidaridad polaca con las medidas tomadas por la República de Chipre y otros estados, para resolver la actual crisis sobre la base de respeto para la integridad y la soberanía de la República de Chipre.



# Golpea a su Mujer y le Dan un Puntazo Mortal

## Crónica POLICIAL

**Mató a la Novia y se Suicidó; 15 Minutos Tirado en la Calle**

MENDOZA, 11 (De nuestro corresponsal). — Un impresionante hecho de sangre ocurrió esta mañana en una calle céntrica. Un hombre joven enfrentó decididamente a una dama que circulaba por la calle Rondeau al 200, extrajo de un bolsillo una pistola Colt calibre 45 y le tiró, a quemarropa, cinco balazos, que le causaron la muerte en forma instantánea.

### Lo Creían Muerto

Luego el homicida se colocó el arma en la frente y descargó el último proyectil del cargador. El hombre, que fue considerado muerto en un primer momento, permaneció 15 minutos en el

suelo, con el rostro cubierto por un papel.

Un médico forense que concurrió al lugar advirtió que estaba aún con vida y lo trasladó rápidamente al hospital Central, en donde el herido falleció mientras se lo sometía a una intervención quirúrgica.

### Cabo Primero

Posteriormente se determinó que el victimario y suicida era Roque Naranjo, cabo primero de aeronáutica, y su víctima la señorita Martha Vicari, de 22 años, maestra. Ambos eran solteros y estaban unidos por un reciente noviazgo, por lo que se asigna al grave hecho un origen pasional.

En Villa Diamante ocurrió un grave suceso, acerca del cual, por disposición del juez actuante, se guarda la más absoluta reserva. Pese a ello, podemos anticipar detalles de lo ocurrido.

En la casa de la calle Manuela Pedraza 302, vivían en concubinato Fermín Bustos y Rosa Irene García. El hombre, de un tiempo a esta parte, se embriagaba con frecuencia y en esas condiciones agredía a su compañera.

Ayer se presentó ésta en la comisaría para denunciar que su compañero la había golpeado con una cadena.

Se dispuso que un oficial y un agente se trasladaran a la casa mencionada, donde hallaron al acusado ebrio, y lo llevaron hasta la seccional.

Más tarde comprobaron que había fallecido, a causa de una herida causada con un estilete en el vientre.

De nuevo en la casa de la calle Pedraza, secuestraron el arma empleada y detuvieron a la mujer y a Juan Canedo, que la acompañaba. Ambos negaron haber intervenido en el crimen, pero la policía habría constatado que fue Canedo quien le infirió la herida.

## Al Huir 5 Presos, es Detenida su Custodia

MAR DEL PLATA, 11 (De nuestro corresponsal). — Insólito. Más por lo reiterado. Las seccionales policiales de Mar del Plata parecen de papel ante la audacia de los delinquentes en ellas alojados.

Esta vez es la seccional cuarta la repartición afectada por una fuga colectiva. Fueron cinco presos que esta mañana, a las 3.05, mediante un boquete que practicaron en una pared, ganaron la calle y la libertad. Salvador Horacio Drismon, de 21 años, procesado por robos; José Moreno, de 31 años, por segunda vez fugado de una seccional policial; Hugo Walter Alegre (a) Cacho, de 24 años, convicto de asesinato a mansalva; Carlos Cataldi, de 24 años, procesado por robo, y Juan Carlos Bravo, de 22 años, acusado de robo y lesiones.

Rápidamente, las autoridades de la VI Unidad Regional tomaron intervención en el hecho, disponiendo la confección del sumario y la detención preventiva del personal de servicio en el momento de la fuga.



ARNALDO VICENTE ALBELLA, abrió el fuego. Tal vez creyó que la policía lo buscaba a él. Lo cierto es que al ser repelido su ataque insólito, Albella perdió la vida. Era un hombre joven.

## Cayó un Maleante Tras un Insólito Ataque a Policías

Anoche, a las 23, llegó al destacamento policial de Villa Fiorito el vigilante de la Policía Federal, Ramón Fellene, para denunciar que en una finca de la calle Paraguay, una joven sufría un ataque de epilepsia y estaba gritando encerrada en una habitación. El encargado del destacamento, oficial Juan Sares, comisionó al agente Roberto Oscar Tovar para que se trasladara hasta el lugar indicado por Fellene. Cuando llegó a la esquina de las calles Paraguay y República, comprobó que había en ambas esquinas, dos grupos de personas y en esas circunstancias fue atacado a balazos. El agente repelió la agresión con su arma y, mientras uno de los agresores caía, los demás se dieron a la fuga.

### Era un Maleante

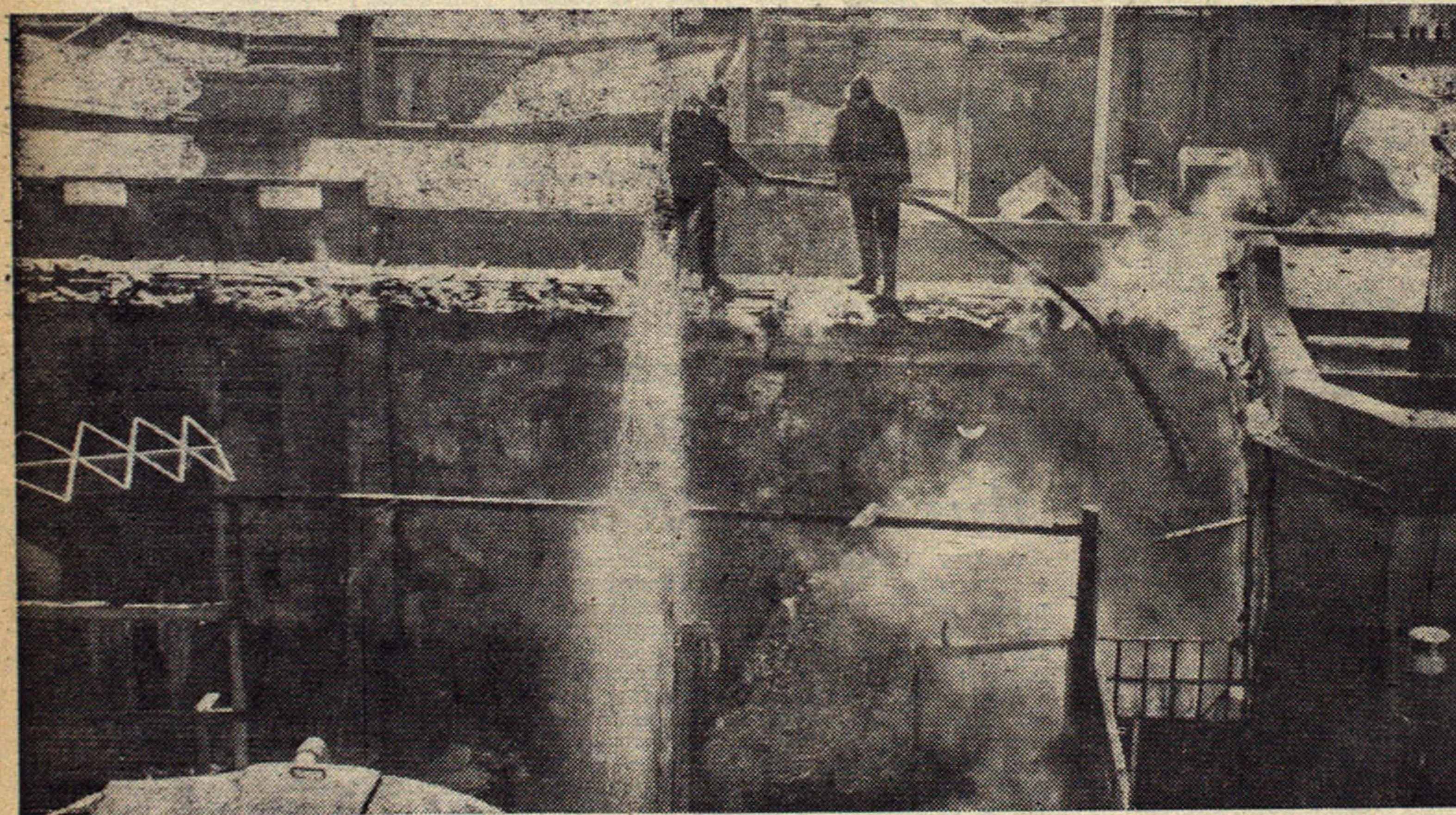
Poco después concurrió personal de la comisaría de Banfield que se abocó al procedimiento. El sujeto, que estaba muerto, tenía junto a la mano un revólver calibre 38 con cuatro cápsulas servidas y dos intactas.

Posteriormente se le identificó como Arnaldo Vicente Albella (a) "El Nene", argentino, de 23 años, prontuario en Seguridad Personal, bajo el número 541.263, que registra procesos por lesiones, además, tenía la captura solicitada por la Policía Federal, la de Córdoba y Santa Fe, por delitos contra la propiedad.

### Atacan al Oficial

Más tarde, el oficial Sares se encaminó al lugar del hecho, pero en las inmediaciones de la estación Fiorito, varios sujetos que se supone son los mismos que atacaron al vigilante, le hicieron disparos de revólver. El oficial respondió la agresión y se cree que alguno de los delinquentes está herido.

El agente se constituyó en detención y se informó de lo ocurrido al juez de turno. Mientras tanto prosiguen las investigaciones para dar con los compañeros del maleante que fue muerto en el breve tiroteo con la policía.



INTENSA TAREA realizaron los bomberos. Era necesario que el fuego no se propagase. Las llamas provocaron grandes daños. Todavía falta definirse el origen del siniestro, como también de la explosión previa, lo cual investigan organismos competentes.

## Incendio en Avenida de Mayo y una Explosión sin Definición

Hoy, a las 12.20, se inició un incendio en la casa de la calle Avda. de Mayo 1440. El edificio consta de seis pisos y el siniestro se produjo en la terraza, en un galpón de 9 metros por 1, construido de madera con techos de cinc.

Entre los vecinos cundió la alarma, y uno de ellos se puso en comunicación telefónica con el cuartel central de bomberos, de donde salieron de inmediato dos dotaciones con una escalera mecánica.

Casi todos los vecinos se apresu-

raron a desalojar la casa, ante el temor de que el fuego se propagara a otros pisos.

### Logran Dominarlo

Los bomberos tendieron dos líneas de mangueras, con las que combatieron el fuego, logrando su extinción total después de una hora de trabajo. El fuego se había desarrollado, como hemos dicho, en la terraza, donde había depositados diversos objetos, y su origen no ha podido establecerse todavía.

Se advirtió antes del siniestro una

explosión, pero no se pudo saber si ésta fue provocada por un escape de gas, alguna garrafa o elementos de fácil combustión depositados en el lugar.

Numeroso público se congregó frente al lugar del siniestro, donde fue necesario desviar el tránsito hasta que terminaron su tarea los bomberos. Las pérdidas no fueron estimadas todavía, pero son importantes. La policía ha iniciado averiguaciones encaminadas a establecer cuál fue el origen del fuego.

## PERSONAJES

### Lechoncitos

Eran preciosos, uno negrito y el otro marrón, prendidos a la teta de la chancha madre, resultaban un espectáculo. Cuando levantaban la colita parecían alcancías. Raúl Anibal González y su amigo Vicente Piovani, vecino de General Pinto se enamoraron de ellos. Pese a los gritos de protesta de la madre, se los llevaron. Ya se estaban dorando al horno, cuando se presentó la policía. Se llevó a los acusados que quedaron en un calabozo, y para que no se desperdiciara tan codiciado almuerzo, dieron buena cuenta de los chanchitos en la comisaría.

### Corderito

En la comisaría de Coronel Vidal están presos Jesús Eduardo Mainet, argentino, de 44 años y Carlos Luis, de 34 años, domiciliados en la calle Ituzaingó 3737. Los encausaron por culpa de un ternero que encontraron mientras cazaban. Lo confundieron, según ellos, con una liebre y dispararon con escopeta. Después, lo faenaron y cuando estaban comiendo los arrestó la policía.

No se sabe quién es el dueño del animal.



## La Crónica Negra Informa que un Turista Salió a Visitar una Favela con una Amigueta Carioca; los Golpearon y Robaron y a Otro lo Balearon Porque Llevaba Poco Dinero Encima

RIO DE JANEIRO, 11 (ANSA). — Un turista italiano en busca de aventuras concluyó su empresa aporreado por cinco forajidos negros, despojado de su dinero y de su automóvil, y enojado con su esposa. Giorgio Brocco, de 31 años, se encontraba de vacaciones con su mujer en San Pablo, pero aprovechó el fin de semana para hacerse una "escapada" a Río, con su automóvil.

Se alojó en el hotel Florida y trabó amistad con una atractiva carioca, Milka Cruz, también de 31 años. Esta le prometió ha-

cerle conocer las atracciones nocturnas de la ciudad, y fue así como ambos se trasladaron en el automóvil de Brocco a un solitario "morro" de las afueras, donde visitarían una "favela". Apenas llegados, cinco maleantes de color, esgrimiendo sus armas, rodearon al vehículo y obligaron a descender a sus dos ocupantes. Luego de golpear ferozmente a ambos, quitaron al turista su billetera, que contenía cerca de cuarenta mil cruzeiros, y se alejaron en el automóvil. Brocco, magullado y sin dinero, regresó a San Pablo para dar las explicaciones del

caso a su mujer, enterada por los diarios de la aventura de su marido.

La crónica negra de Río de Janeiro, por otra parte, registra numerosos episodios en los que los bandidos, siguiendo una norma que parece haber sido adoptada por el hampa, agreden a balazos a las víctimas de sus asaltos, que no ofrecen un botín respetable.

Valmir Augusto Da Silve fue herido de un disparo en el abdomen, luego de ser atracado por dos bandidos, que solo hallaron en su poder algunas monedas y el anillo matrimonial.

Otra víctima fue Mauricio Morais, a quien, luego de despojarlo de los únicos mil cruzeiros que llevaba consigo, los delincuentes lo hirieron gravemente para castigarlo — como declararon luego a la policía — por salir de paseo sin el dinero adecuado.

La crónica policial también da cuenta del asesinato de un conductor de taxi, a quien dos pasajeros ultimaron para no pagarle el viaje, y el asalto de la sede de una compañía de gas en Caxias, donde tres bandidos, armados y enmascarados, robaron tres millones y medio de cruzeiros.

# ESCALANDO PAREDES FUGARON 4 MENORES DEL REFORMATARIO

LA PLATA, 11 (De nuestro corresponsal). — Cuatro menores se evadieron en las últimas horas de la tarde de ayer, del reformatorio Almafuerte. Tres de ellos se habían escapado ya la semana anterior y los detuvieron después que cometieron una serie de delitos contra la propiedad. De los evadidos de ayer, solo se arrestó a uno de 13 años que con sus compañeros asaltó y lesionó a un transeúnte en el Bosque y cometió otro robo en una casa de familia.

La fuga ocurrió a las 19 horas, aproximadamente, y

los menores escaparon saltando una pared de los fondos del establecimiento.

### • A un Transeúnte

Poco después en un sector del paseo del Bosque agredieron al transeúnte Fidel Vistanti, al que aplicaron fuertes golpes lesionándolo en la cabeza y el cuerpo. Luego lo despojaron de tres mil pesos.

La víctima dio gritos en demanda de auxilio y los precoces delincuentes emprendieron rápida fuga, antes de la llegada de la policía. La víctima fue atendida en la Asistencia Pública y salieron comisiones de po-

licías con el fin de capturar a los evadidos.

### • Robo en una Finca

Más tarde, una patrulla policial observó que de la finca señalada con el número 725 de la calle 115, salían corriendo varios menores que se alejaron en distintas direcciones.

Solo lograron detener a uno de ellos, que confesó formar parte del grupo de evadidos y que habían robado en varios departamentos, pero al ser sorprendidos por el morador de uno de ellos, abandonaron lo que habían sustraído y emprendieron la fuga. Agregó que

inmediatamente después de escapar del reformatorio cometieron el asalto del Bosque. En ambos robos intervino con los otros tres que la semana anterior se evadieron del mismo establecimiento cometiendo varios delitos contra la propiedad.

Uno de los que consiguieron escapar anoche, hace dos años, cuando solo contaba 13 cometió un atraco en jurisdicción de la comisaría tercera de esta ciudad. En una casa de la calle 19 y 70, manió el arma y asaltó a una anciana y le robó cien mil pesos, que gastó en diversiones con otros menores.

## ASALTOS

### • En un Hotel

En horas de la madrugada, dos desconocidos entraron en el hotel Gran Vía, de la calle Maure 2353 y tras amenazar con armas al encargado, Laureano Rocha, español, de 33 años, se apoderaron de 10.100 pesos que había en la caja. Luego fugaron en una motocicleta. Intervino la seccional 31ª.

### • Cobrador de SEGBA

En la comisaría 43ª denunció Jorge Antonio Pérez, argentino, de 39 años, casado, domiciliado en Simbrón 3564, que minetraz cobraba cuentas de SEGBA, en Juan R. Justo 7020 dos desconocidos lo asaltaron y lo despojaron del portafolio con dinero y documentos.

### • Asalto y Lesiones

Cuatro hombres armados entraron en el depósito de maderas de la calle El Salvador 5467 de la firma Arboia S.A., amenazaron al gerente y empleados y se llevaron el dinero que había en la caja fuerte. Uno de los ladrones con la culata de la pistola que empuñaba, golpeó y lesionó en la cabeza al sereno Ricardo Cuervo, que trató de salir en busca de auxilios. Intervino la seccional 31ª.

### • Cobrador de la Italo

No siempre han de ser cobradores de SEGBA los asaltados. Le tocó el turno a uno de la Italo. La víctima, Francisco Manuel Robles, argentino, de 40 años, fue amenazado en el hall de la casa de la calle Soler 1187 por dos desconocidos que lo despojaron del dinero, producto de las cobranzas del día.

### • Le Roban \$ 18.000

Pedro Juan Cabrera, argentino, de 20 años, esperaba un ómnibus en la esquina de Perito Moreno y Avenida Cruz, cuando dos hombres jóvenes, uno de ellos armado de revólver lo amenazaron y lo despojaron de 18.000 pesos que guardaba en la billetera. Acto seguido huyeron. La víctima denunció lo ocurrido en la 34ª.

## Batalla Campal Entre Gitanos y Campesinos

NIZA (ANSA). — Dias atrás una tribu de gitanos acampó en las inmediaciones de Saint Laurent du Var, cerca de esta ciudad, zona de campos de cultivo y de quintas. Los agricultores de la región, que ya han experimentado en muchas ocasiones anteriores los robos de tales huéspedes, se pusieron de inmediato en guardia y, cuando algunos niños gitanos penetraron en quinta para recoger fruta, hicieron fuego sobre los mismos con escopetas cargadas de municiones. En tales circunstancias una gitanilla, Dolores Maille, de 13 años, recibió algunos impactos. Inmediatamente los gitanos, armados de palos, azadones y horquillas, acometieron a los quinteros con los que se trabaron en violenta pelea. La lucha terminó sin mayores consecuencias pero las autoridades policiales han enviado, ahora, refuerzos a la zona a fin de evitar nuevos disturbios.

## Se Busca en el Lago la Hachuela de la Muerte

### Más Joyas Para los Ladrones

Vicente Porci se hallaba en su domicilio de la calle Río Cuarto 4851 en compañía de su amigo Antonio Castro, cuando llamaron a la puerta. Abrió el segundo y tres sujetos que empuñaban armas de fuego entraron, amenazándolo y los despojaron de 70.000 pesos en efectivo y alhajas que valen 100.000 pesos. Después huyeron y los damnificados hicieron la denuncia del robo en la comisaría 32ª.

### • Lo Mata un Auto

Isarel Turchinsky, ruso, de 56 años, soltero, cruzaba la calzada en la calle General Hornos y Patagones, cuando fue embestido por un automóvil, que siguió la marcha a gran velocidad y desapareció. La víctima murió en forma instantánea.

Intervino la policía de la sección 16ª, que está realizando averiguaciones para identificar y detener al conductor del rodado.

Singular búsqueda en La Plata. • Irán apareciendo objetos sorprendentes. • Un gentío asiste a los trabajos. • No se utilizaron imanes por temor a la electricidad. • Del encuentro de la hachuela de albañil depende el inmediato esclarecimiento del "Caso Lopapa" y, por consecuencia, la prueba contra la hija del pintor asesinado.

LA PLATA, 11 (De nuestro corresponsal). — Prosiguió esta mañana la tarea iniciada ayer, de desagotar el lago del Bosque, donde se supone que fue arrojada la hacha con que ultimaron a Nicolás Justo Lopapa. El director de Paseos, Ingeniero Merlo, dirigió los trabajos en presencia del comisario Leavy.

Numeroso público se congregó en el lugar para observar el trabajo, en el que colaboraron también los bomberos. Se tropezó con el inconveniente de que el agua atascaba la cámara y desperdicios acumulados a lo largo de muchos años en el fondo del lago.

Un bombero, con el agua hasta la cintura, se encargaba de volver expedita la cavidad. Esta mañana se reanuda la tarea y quedó reducido al volumen de la masa líquida al barroso fondo donde comenzó la búsqueda del hachuela con zarrandas y ganchos. Se desistió del uso de imanes que

iba a proveer SEGBA, por el peligro de la electricidad.

Se sabe que aparecerán diversos objetos que fueron tirados hace tiempo al lago. Por ejemplo, una bicicleta que fue arrojada por un ladrón al que perseguían; un submarino de juguete, expresamente construido, que llevó un niño y que se hundió; explosivos que tiró una banda de terroristas en 1939, etc. Desde el primer momento se estableció vigilancia, en previsión de que algún mal intencionado arroje un hachuela similar a la que se busca, para provocar confusión.

### • Dos Hermanos

COLON, 11 (De nuestro enviado especial). — Un accidente ocurrió en un camino en jurisdicción de ésta. El automóvil en que viajaban los hermanos Nelson y Alberto Baccon, de 18 y 20 años, respectivamente, chocó con otro vehículo, que desapareció. El coche voló, y a consecuencia de las lesiones que recibieron, ambos fallecieron poco después.

### Desarmó y Noqueó al Asaltante

Delis Martínez Reinoso, argentino, de 35 años, entró al comercio de fiambrería de la calle Viamonte 961, donde pidió varios artículos. Cuando el dueño del negocio, Enrique Vaquero, argentino, de 35 años, esperaba que le pagara el importe del gasto, el presunto cliente extrajo un revólver con el que lo amenazó, exigiéndole la entrega del dinero. Pero la víctima no se asustó, y tras desarmar al ladrón, le dio una serie de golpes hasta dejarlo k.o. Luego llamó al 37-1111 y poco después llegaron en un patrullero policia de la seccional 3ª, que se hicieron cargo del delincuente.

### • Otro Atraco

Tres sujetos entraron en las oficinas del martillero Ramón Moreno, español, de 51 años, en la calle Cangallo 1962. Usando armas lo amenazaron, robándole 14 mil pesos y le robaron 3 mil al cliente José Miño.

# MILAGROSA SALVACION DE OCHO OBREROS

CONCORDIA, 11 (De nuestro corresponsal). — Ocho componentes de una cuadrilla de obreros del Ferrocarril General Urquiza lograron salvar sus vi-

das milagrosamente.

Los trabajadores viajaban en una zorra rumbo a la localidad de Ubajay, y a pocos metros de haber salido de la estación Pe-

dernal, se encontraron con una pronunciada pendiente y un tren que circulaba en sentido contrario.

Ante la inminencia del choque, los obreros salta-

ron de la zorra hacia ambos lados de las vías en el preciso instante en que el convoy embestía a la zorra y la destrozaba totalmente. Los ferroviarios solo su-

frieron algunas contusiones y escoriaciones leves. Al parecer, el accidente, que pudo tener gravísimas consecuencias, se debió a un error de cálculo del je-

fe de la estación, que dio salida a la zorra cuando ya de la estación vecina había partido el tren internacional con destino a Posadas.



# La Corte no Acepta las Reformas del Ejecutivo

Crea una Delicada Situación la Posición del Poder Judicial. Repercusión en los Medios Legislativos. Probable Conflicto

Diputados y senadores coincidieron hoy en que la respuesta de la Corte Suprema oponiéndose a su propia reforma, esto es, al proyecto del gobierno en ese sentido, significa un virtual conflicto de poderes. "Aun planteada en el terreno de la consulta —señaló—, es evidente que el enfrentamiento existe". Se agrega que la Corte, con muchos de sus miembros actuales, no actuó así en ocasiones anteriores. Y, por la otra parte, las modificaciones propuestas por el Ejecutivo son de forma y de fondo, según la opinión general. Recordemos que, en síntesis, el proyecto de ley enviado al Congreso propone ampliar el número de miembros del Alto Tribunal de 7 a 10, dividirla en salas a los efectos de su trabajo, y reserva la designación del presidente de la Corte (que sería vitalicio) al gobierno nacional. Un proyecto de la UCRP sugiere que el aumento de miembros se extienda hasta 13.

## • Respuesta

La comisión de Justicia del Senado, que entiende en los despachos de las iniciativas, envió oportunamente un pliego en tono de consulta a la Corte, cuya respuesta fue recibida en la víspera. Sostiene en síntesis: 1) "No hay razón bastante ni urgencia para el aumento de miembros"; 2) La división obligatoria en salas es de "constitucionalidad problemática"; 3) "No es conveniente ni oportuno la reivindicación que hace el Poder Ejecutivo para designar al presidente del cuerpo con acuerdo del Senado".

La respuesta es firmada únicamente por el presidente del Tribunal, doctor Aristóbulo Aráoz de Lamadrid, lo que si desde un punto de vista formal se explica tiene, además, otra alternativa: No hay unanimidad en la Corte, según se sabe, y las diferencias surgieron precisamente cuando se llenó la vacante del ex presidente y se nombró al doctor Aráoz de Lamadrid.

## • "Autonomía"

En la nota, dirigida al senador Rolando Olmedo, se hacen apreciaciones sobre la in-

dependencia del Poder Judicial, sin una referencia concreta a ella, y a la división de poderes, también con alusiones generales.

A juicio de la Corte, es decir, de su presidente —se dice—, el proyecto del gobierno "reduce su autonomía, dificulta y demora el ejercicio de sus funciones, y posibilita la desjerarquización institucional frente a otros poderes del gobierno de la Nación". Por esas razones, y otras que se dan como antecedentes de carácter históricos de Argentina y otros países, se concluye rotundamente que la iniciativa "no puede compartirla la Corte ni como plan ni como precedente".

## • Fondo Político

En el Congreso se recordó esta mañana que uno de los miembros de la Corte, el doctor Luis M. Boffi Boggero, se negó a que el cuerpo se pronunciara en este asunto indicando "que no correspondía que el Tribunal diera su opinión sobre la reforma propuesta por el Poder Ejecutivo y a estudio del Poder Legislativo".

En general se admite que hay un fondo político en la situación planteada temiendo algunos sectores que vuelvan a reproducirse problemas similares de otros gobiernos, cuando el Ejecutivo y el Legislativo habían surgido de una elección o un cambio y el Judicial seguía respondiendo al panorama anterior. En este caso las cosas parecen más graves —según la opinión de los legisladores—, porque corresponde a la Corte entender en última instancia en asuntos de alto interés nacional como los contratos petroleros, donde la ubicación del actual Ejecutivo y el de Frondizi, que dio nacimiento a la Corte en ejercicio, parecen diferentes.

De todos modos, y sin perjuicio de la polémica con el gobierno, la respuesta de la Corte afecta ahora al Congreso, cuyo derecho a dictar las leyes que estime convenientes no han sido reconocidos expresamente —de acuerdo a una observación oída hoy en Diputados—, en la respuesta del Poder Judicial o —mejor dicho—, de su presidente.



DR. ARAOZ DE LAMADRID

## LA UNION CIVICA A LA U.C.R.I.

ROSARIO, 11 (De nuestro corresponsal). — La Unión Cívica, partido que orienta el fogoso ex legislador nacional Agustín Rodríguez Araya, se ha incorporado a la Unión Cívica Radical Intransigente. Así lo decidió la asamblea de afiliados de ese partido que tuvo efecto anoche.

La mayoría de los oradores que hablaron admitieron la sugerencia en tal sentido, fundados en la que calificaron como "personalidad moral del doctor Oscar Alende", según señala un comunicado emitido al respecto.

## Crónica POLÍTICA

### "Ni Arturo el Vivo ni Arturo el Bueno"

Sugestivo discurso de Suello. Algunas críticas al gobierno, pero menos que antes. Se necesitan cambios "con garantías". Hay que mantener la estabilidad.

Un sutil cambio se advirtió anoche en el discurso del doctor Horacio Jorge Suello, en el primer acto público de difusión de su "Plan de Acción Nacional" (P.A.N.), un programa que postula, precisamente, "cambios y transformaciones". La clave de su nueva posición quizá esté en el siguiente párrafo:

"Primero la Nación, después las instituciones, luego los gobiernos y los partidos. En tanto no haya garantías por las que se pueda llegar a la transformación fundamental que necesita el país por otro camino, conviene mantener a este gobierno. Se trata de un realismo sano y no de un preciosismo legalista imposible de mantener con vicios de origen y representativo de un sistema contrario a los derechos del pueblo y al interés de la Nación".

El presidente de la democracia cristiana habló en un mitin de su partido en el salón de Unión e Benevolencia, Cangallo 1532. Previamente lo hicieron un representante de las ramas gremiales y de la juventud,

la señora Rina Martha Leiva por la mujer y el doctor Enrique de Vedia, presidente del bloque de diputados del PDC.

## • Habla Suello

El doctor Suello, que comenzó por admitir que "el país no funciona ni espiritual ni materialmente", que el pueblo no cree ni en "Arturo el Bueno ni en Arturo el Vivo", y que la Argentina "necesita cambios de fondo urgentes e imposterables", se definió no obstante por la estabilidad institucional contra "los que preconizan la violencia inmediata y los que fomentan el golpe". "Ambos —agregó— nos llevan a una dictadura reaccionaria y probablemente inhumana".

El orador siempre fue antipolítico. Pero hace dos o tres meses su lenguaje parecía otro, particularmente cuando apoyaba el Plan de Lucha de la CGT y señalaba que "no tenía a la violencia". El nuevo clima no dejó de ser advertido por el público, bastante numeroso, que prácticamente llenó el local citado.

# "En lo Económico la Crisis Argentina ha Tocado Fondo"

José Quinteros Luques agregó "que se ha iniciado una etapa ventajosa al arrojar nuestra balanza comercial un saldo favorable". "Perjudica al desarrollo argentino la lentitud con que se realizan los estudios para resolver problemas

## • Optimismo

MEXICO, 11 (Associated Press). — José Quinteros Luques, quien vino a México como delegado de la Argentina a la reunión de la comisión interamericana sobre derechos tributarios, manifestó esta noche que hay optimismo con relación a la recuperación económica y política de su país.

Señaló Quinteros Luques, que en lo económico, la crisis argentina ha tocado fondo y se ha iniciado ya una

urgente. El malestar es evidente, y lo demuestra el gran número de huelgas, la existencia de guerrilleros en Salta, Jujuy, Tucumán y otros lugares y el aumento fantástico en el costo de la vida. Ello crea un clima peligroso", añadió.

campo y la implantación de la reforma agraria.

Señaló asimismo, que la anulación de los contratos petroleros, no obstante sus incuestionables ventajas, ha producido desconcierto en los países inversores, que temen que cualquier cambio de gobierno les haga perder las garantías sobre sus capitales y puedan por lo tanto abstenerse de invertir, o retirarse del país.

Perjudica también al des-

arrollo argentino —dijo— la lentitud con que se realizan los estudios necesarios para resolver problemas de urgente solución.

etapa ventajosa, al arrojar la balanza comercial argentina un saldo favorable de 477 millones de dólares durante el primer semestre de 1964.

Sin embargo, habló sobre la necesidad de poner freno a la inflación monetaria y abrir las puertas a los capitales extranjeros, necesarios para el incremento industrial, la construcción de nuevas fuentes de energía, caminos, la tecnificación del

## Una Nueva Dirección en el Justicialismo

Informó el Movimiento Revolucionario Peronista, recientemente surgido como nuevo nucleamiento del justicialismo, que ha quedado constituida la mesa ejecutiva del MRP en el orden metropolitano. La integran el señor Juan José Joch, como secretario general, y los señores Ricardo de Luca, Antonio Pérez, Horacio Munilla, Elena Curone, Miguel Cedizola y Ricardo Mas-saferro, como secretarios ejecutivos.

En un comunicado dado con ese motivo, se señala la presencia "d-l compañero Villalón" en la reunión constitutiva, y se expresa que lo actuado se ha hecho "por expresa disposición del Comando Superior del Movimiento, Juan Domingo Perón". Se aclara que el señor Villalón "es representación de dicho Comando Superior".

## AGRUPADOS

### A BAILAR ENSEÑA "DOPAZO"

RIVADAVIA 2664 (Pza. Once)

### Señoritas - Señoras

Para visitadoras de Hogar de Niños, Excel. retribución. De 9 a 12 y 15 a 18 hs.: Ayacucho 1137, 2º piso. (Hoy y mañana).

### Academia 'La Veloz'

Enseña en Tránsito mod. 63. Atiende Inclusive. SABADO Y DOMINGO de 8 a 24 horas. Cerrito 34 T.E. 99-7745

## EDICTOS

### GIMENEZ ZAPIOLA Y CIA.

Florida 239 T. E.: 46-5661

Judicial: Desocupada. San Antonio de Padua, Directorio s/n.

e) Martín Fierro y Triunvirato. A 1 c. de Echeverría y a 12 c. de la

estac. Jardín, porch, hall y 1 dormitorio, baño, coc., lavad., galpón y garage. Además 2 locales al

frente, 2 baños; de acuerdo al siguiente edicto: Juzgado en lo

Civil N° 1, Secretaría N° 1, comunica por cinco días en el juicio

"Moro de Holub, María de las Virtudes c/ Suárez, Rosa Blanca y otra s/ ejecución hipotecaria",

que los martilleros Giménez Zapiola y Cia. S.R.L. a propuesta

de parte, rematarán en Florida 239, el miércoles 19 de agosto

a las 16 hs., el inmueble desocupado de la calle Directorio

s/n° de la localidad de San Antonio de Padua, edificado en lotes

16 y 17, manzana 58, que unidos miden 20m. frente S.O.

por 32m.40. Sup.: 648 m2. Base \$ 428.000.— 8 % seña, 3 % comisión. — Buenos Aires, julio 29 de 1964. — Pedro A. Torrent,

secretario. I. 118/64.

Juzgado en lo Civil N° 21, Se-

cretaría N° 41, cita y emplaza

por treinta días a herederos y

acreedores de Antonio CASTA-

NEIRAS o Antonio CASTAÑE-

RAS GARCIA. Publíquese por diez

días. — Buenos Aires, julio 29

de 1964. — Oscar Jorge Chioesi,

secretario. I. 7-8-64.

Juzgado en lo Civil N° 21, Se-

cretaría N° 42 cita y emplaza por

treinta días a herederos y acre-

edores de JOSE ANTONIO COP-

POLA. Publíquese por diez días.

Buenos Aires, Julio 7 de 1964.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.

I. 118/64.



# DECISIVA ASAMBLEA TEXTIL

La Asociación Obrera Textil informó que la asamblea general del gremio se realizará el jueves, a las 17, en el local de Castro Barros 75. En la reunión se considerarán las medidas a adoptar por la dilación en concretarse el nuevo convenio laboral. Previamente se interrumpirán las tareas de 16 a 22.

Se dio a conocer un comunicado del ministerio de Trabajo en el que se expresa que "como consecuencia de las gestiones que en forma directa realiza el ministro de Trabajo y Seguridad Social Dr. Fernando Solá, con el deseo de arribar a una solución al problema que impide suscribir la nueva convención colectiva de trabajo para la industria textil de todo el país, ha mantenido sendas reuniones con los representantes sindicales y empresarios.

Para poder continuar las

tratativas en un clima de convivencia que permita el dialogo posible para una solución constructiva, el ministro de Trabajo y Seguridad Social exhortó a la Asociación Obrera Textil de la República Argentina y a la Federación de Industrias Textiles Argentinas a dejar sin efecto las medidas de acción directa adoptadas así como también las sanciones impuestas por algunas empresas a raíz de dichas medidas.

Con el fin de cumplimentar esta exhortación y a



TEXTILES EN LA LUCHA. El grabado muestra con claridad el alcance de los incidentes ocurridos en la mañana de la víspera en la Manufactura Algodonera Argentina. La represión policial fue enfrentada por los obreros en decidida actitud.

efectos de acelerar las tramitaciones, la normalización debería hacerse efectiva a partir de los turnos respectivos del día de hoy.

## • Nuevos Paros

En la fecha prosiguieron realizándose los paros en todos los establecimientos textiles del país. El movimiento de fuerza dura 15 minutos y se repite cuatro veces por turno sin registrarse mayores inconvenientes salvo en algunas empresas "que reciben —señala el gremio— órdenes directas de la central empresaria".

La firma SAIA, de San Isidro, suspendió a la comisión interna pero sus componentes entraron al establecimiento apoyados por la totalidad del personal. La policía local citó a los mencionados dirigentes y los trabajadores amenazaron con paralizar la fábrica si son detenidos.

ALPESA, de Quilmes, está funcionando a pesar de la empresa pues trabaja únicamente con los obreros. La firma pidió el desalojo y el personal pidió amparo judicial.

## CITO A FRAMINI EL JUEZ QUIROGA

Con motivo de una denuncia que lo sindicó como participante en los graves hechos ocurridos ayer en la Algodonera Argentina, en que la policía reprimió violentamente a los trabajadores de dicho establecimiento, tal como lo informáramos ampliamente en nuestras ediciones de la víspera, el secretario general de la Asociación Obrera Textil, señor Andrés Framini, fue citado a comparecer ante las autoridades de la comisaría 29ª —en cuya jurisdicción ocurrió el episodio—, por el juez de instrucción doctor Jorge V. Quiroga, secretaria del doctor Eduardo Gramajo.

Ello —agregó la información— sin perjuicio de que por una posterior investigación se ordene el procesamiento de dicho dirigente.

## Quisieron Secuestrar a un Dirigente del Transporte

"Me amenazaron de muerte y tengo custodia policial en mi casa, por actuar sindicalmente". Así lo expresó a CRÓNICA el dirigente gremial Federico Spitzner, quien nos relató que un compañero de trabajo, José Alberto, fue confundido con él y secuestrado en plena calle.

"El día 5, a las 22.15 —dice Spitzner—, estaba repartiendo con otros compañeros volantes donde se indicaba la posición de la estación Vail. Subí a un ómnibus de la línea 99, cuando en ese momento llegó una camioneta con cinco personas en el interior: dos se bajaron y se llevaron a José Alberto, seguramente confundiéndolo conmigo."

José Alberto acompañó a nuestra redacción al dirigente antes citado para aclarar que él no tiene nada que ver en ningún planteamiento gremial. "Nunca actué ni gremial ni políticamente —nos dijo—

"Al subir al vehículo —relata Alberto—, me subieron por la fuerza dos personas diciendo que eran policías y que los acompañara a la seccional 8ª; en el viaje sentí el murmullo de una persona que dijo "nos equivocamos".

El vehículo llegó a Belgrano y Urquiza, donde el secuestrado se dio cuenta que no lo llevaban a la seccional, sino a la estación de ómnibus "1º de Mayo". "Me llevaron al primer piso del edificio —dice José Alberto—, y allí me hicieron una serie de preguntas, dejándome luego en libertad. El señor Amorán Gutiérrez, miembro de la comisión directiva de UTA, me entregó 10 pesos para que pudiera llegar a mi casa, pues no tenía dinero."



TRANSPORTES. El dirigente sindical del transporte (amenazado), señor Federico Spitzner, acompañado por José Alberto.

## Reclaman Mejoras Salariales al son de Cohetes y Petardos

Al iniciarse las actividades del día en el Palacio de Justicia, se repitieron las escenas registradas el día anterior, consistentes en el estallido de cohetes y petardos que esporádicamente se tiraban en los distintos pisos de la casa por parte de empleados —no individualizados—, que en esa forma manifestaban su descontento porque no se les atendía en sus reclamaciones salariales, no obstante las gestiones que los delegados han hecho ante la comisión de presupuesto de la Cámara de Diputados y el Ministerio de Hacienda.

### • Sin Apoyo

En efecto, los delegados —en número de seis— hicie-

ron gestiones para que el personal judicial tuviera sueldos adecuados a las actuales necesidades del costo de la vida, para lo cual se pedía el establecimiento de coeficientes móviles que se actualizarían conforme al que se ha fijado para el personal del Congreso. Ello, si bien habría tenido en principio ambiente favorable en Diputados, no contó con el apoyo de la secretaria de Hacienda, dando lugar a que se llevara el asunto a un reclamo que se considera más efectivo, que se concreta ahora con el estallido de cohetes y petardos en el interior de los Tribunales, para llamar la atención de quienes pueden resolver el problema de los salarios del

personal judicial de la Nación.

### • Refuerzan Servicios

La Corte Suprema de Justicia, con el fin de evitar cualquier hecho ulterior, solicitó refuerzos a la Policía Federal, ésta remitió un carro de asalto con 10 hombres, provistos de lanzagases, que se estacionó en la calle Lavalle, cerca de Talcahuano, sin que fuera necesario su intervención en el interior de los Tribunales.

Entre tanto, siguen haciendo gestiones los delegados para conseguir aumentos adecuados por el mayor costo de la vida, como se ha acordado en otras reparticiones nacionales.

## Crónica GREMIAL

### • Bancarios Cesantes

La Comisión Central de Bancarios Cesantes y la Comisión pro Reincorporación de Cesantes del Seguro invitaron a todos los trabajadores de ambos gremios a concurrir mañana, a las 18.30, al Congreso de la Nación, con el fin de apoyar la sanción de la ley para la reincorporación que ha emitido la Comisión de Legislación del Trabajo.

### • Circenses

La Asociación Argentina de Artistas Circenses y Variedades convocó a sus afiliados a una asamblea para el 24 del corriente, a las 21, en Cangallo 1757, sede de Argentistas. En la reunión se considerará la memoria y balance, fijación de cuotas societarias para el próximo ejercicio y elección de autoridades.

### • Municipalidad

La asamblea de representantes del personal de los cuatro establecimientos asistenciales transferidos a la Municipalidad de Buenos Aires, Casa Cuna, Hospital de Niños, Maternidad Ramón Sardá e Instituto del Quemado, decidió aceptar los 4.000 pesos de adelanto ofrecidos por la comuna a cuenta del escalafón definitivo.

La reunión analizó aspectos relacionados con las gestiones que vienen realizando los trabajadores para que se los incluya en el escalafón municipal. El jueves próximo la Cámara de Diputados decidirá definitivamente sobre la cuestión.

### • Químicos

Para considerar la propuesta patronal referente a salarios y sueldos en la renovación del convenio colectivo, el Sindicato del Personal de Industrias Químicas y Afines realizará hoy a las 18, en el salón del Sindicato de Barranqueros de Avellaneda, Ameghino 1060, una asamblea general extraordinaria.

### • Metalúrgicos

Continúan hoy las tratativas para la renovación del convenio laboral, en una reunión que se inició a las 16, y de la que participan el ministro de Trabajo, el presidente del Banco Central, el presidente de la Federación Argentina de Industrias Metalúrgicas y el secretario general de la Unión Obrera Metalúrgica.

## La Voz de la C. G. T.

por RADIO RIVADAVIA

Escúche los Martes y Jueves  
a las 21 Horas

PROBLEMAS NACIONALES

Analizados a Nivel Popular







## crónica

### EN EL ESPECTÁCULO



## James, Protagonistas de "HERIDOS"

James se le con-  
cuerda entender  
escena en amor  
a su más  
argumento es  
extraordina-  
rio el pro-  
ductor y el director  
atentos a  
nuestro en nues-  
tra una reali-

La inspirada música del cinedra-  
ma "Corazones heridos", que en  
inglés se llama "The Chald Garden"  
ha sido grabada en un ál-  
bum. El autor de la música es Mal-  
colm Arnold, premiado por la Aca-  
demia Cinematográfica por su par-  
titura para "El puente sobre el  
río Kwai".

Dirigió "Corazones heridos", Ro-  
nald Neame. El reparto se com-  
pleta con Edith Evans, Félix Aylmer  
y Elizabeth Sellars.



comedia "Amor a la francesa".

## FRANCESCA"

### Mujer Indómita

peonaje es pre-  
gu humorístico,  
desbordante  
o terés.  
tra", que nor-  
en las aguas  
cortió en lujos  
chicas de las  
"francesa". E-  
lo consiguió

prestado de su amigo, el millonario  
francés Pierre Darnois. Además de las  
escenas filmadas en el casino de Can-  
nes y en el yate, ofrece la producción  
otra espaciosa mansión ubicada en un  
lugar de los bosques de pinos de Fon-  
taine Le Port. "Amor a la francesa"  
está basada en la conocida pieza tea-  
tral de Felicien Marceau, "La bonne  
soupe".

## POPURRI

### FECHA DEFINITIVA PARA "MACISTE"

Producciones Clase estre-  
nará el próximo jueves, "Ma-  
ciste en el valle de los re-  
yes". Encabezan el reparto  
de esta novedad Mark Fo-  
rest, Angelo Zanolli y Che-  
lo Alonso.

Extraordinarios despliegues  
técnicos y artísticos se han  
llevado a cabo para filmar  
esta película donde se re-  
lata las emocionantes aven-  
turas del hombre más fue-  
te de todos los tiempos, en  
una sucesión de escenas de  
gran violencia y suspense.  
Dirigió "Maciste en el va-  
lle de los reyes", Carlo  
Campogalliani.

### VUELVE EL FILM "TARAS BULBA"

Por motivos de programa-  
ción ha debido postergarse  
el estreno de "Johnny Cool,  
mensajero de venganza". En  
su reemplazo ira ese día,  
jueves 13, en el Metropol, la  
película de acción "Taras  
Bulba" filmada casi ínte-  
gramente en las proximida-  
des de la ciudad de Salta,  
con Yul Brinner, Tony Cur-  
tis y Christian Kaufmann  
como protagonistas.

### "TOGNAZZI Y LAS MENORES DE EDAD"

En setiembre conoceré-  
mos en Buenos Aires el  
nuevo film de Ugo Tognazzi  
que, explotando su innega-  
ble popularidad, se llamará  
"Tognazzi y las menores de  
edad". Es una desopilante  
historia que permite al re-  
ferido intérprete lucirse am-  
pliamente y lograr uno de  
sus mejores trabajos, según  
se anticipa.

Dirigió este film Steno y  
figura como dama joven  
Danielle De Metz, estrella  
de origen francés, de esplén-  
dida belleza y sugestión.

## El Gobierno Debe Evitar un Colonialismo Teatral

La muerte de un dramaturgo nos refres-  
có la memoria y anotamos, al consignar la  
noticia del penoso acontecimiento, un he-  
cho que es menester meditar. Francisco Co-  
llazo — de él se trata — estrenó su primera  
pieza siendo un adolescente. El caso no es  
único aunque tal vez el más prematuro de  
cuantos registra la historia de la escena na-  
cional, ya que fueron diversos los autores  
que llegaron en plena juventud a la etapa  
tan ansiada por quienes plasman en diálo-  
gos sus ideas: la representación. Pero habla-  
mos del pretérito. ¿Cuántos, en los últimos  
15 años, pudieron continuar esa casi tradi-  
ción? Muy pocos, o ninguno.

No sólo en el presente es muy difícil es-  
trenar en plena juventud sino que se hace  
casi imposible en las etapas posteriores.  
Ello es lamentable pues se está anulando la  
savia nueva, la necesaria para vivificar la  
escena argentina. Ante la realidad nada se  
hace. Hay una entrega sin lucha, o una lu-  
cha que resulta finalmente estéril. Muy po-  
cos creen en la existencia del autor nacio-  
nal por más que esporádicamente alguno de  
ellos estrene. Ni el Estado se ha dado cuenta  
que con su inoperancia está matando el  
pensamiento en una especie de asfixia  
consciente; ni los empresarios hacen otra  
cosa que negocios con las salas bajo su  
control. Si agregamos a esto la general  
apatía de los intérpretes — dudosos del  
éxito de una pieza local —, conformare-  
mos el panorama "ideal" para el desastre.

Los argentinos tuvimos un teatro (no  
analicemos ahora si bueno, regular o ma-  
lo), y tiempo hubo en que la familia iba  
a "ver" a Parravicini, Arata o Muñio y,  
— por qué no — a Sánchez, Payró o  
Eichelbaum. Todavía hoy, cuando algún  
hombre de más de 60 años echa un pá-  
rrafo con nosotros — enterado de que  
andamos en "esas cosas del arte", oímos  
comentar "aquellas" temporadas y asisti-  
mos al monólogo del elogio de "aquellos"  
autores y actores. ¿Sucederá igual cosa  
cuando los que tienen en el presente 20 ó  
30 años estén en la edad del hombre al

que nos referimos? Evidentemente no se  
está trabajando ni para el presente ni  
para el porvenir. En una palabra: no se  
trabaja.

CRONICA ha pedido a Argentores un  
diálogo entre todos sus asociados a fin  
de organizar un plan de lucha. Y no se-  
rá necesario ocupar los teatros si la pro-  
pia institución, con su innegable presti-  
gio y predicamento, consigue interesar al  
Estado para que fomente el resurgimien-  
to de la escena nacional. Algo hay que  
hacer o estaremos convirtiéndonos en  
responsables del derrumbe de un bien co-  
mún. Si Argentores no toma la iniciativa  
para romper el colonialismo literario en  
que vivimos perderá una oportunidad his-  
tórica.

No basta — la prueba está en los he-  
chos — la ayuda del Fondo Nacional de  
las Artes. Se han dado subsidios y presta-  
mos (no siempre para obras nacionales) sin  
que el panorama haya cambiado un ápice.  
Hay un estancamiento que es palpable. Ar-  
gentores debe forzar una ley, con el res-  
paldo de su masa societaria, para que se  
destine una partida anual que premie a los  
teatros que integren sus temporadas con  
obras de autores argentinos; para que se  
premie asimismo a los actores que den pre-  
ferencia a lo nuestro; para que se respalde  
a las compañías que recorran el interior  
del país ofreciendo el pensamiento de sus  
compatriotas.

¿Cómo es posible que el Parlamento ha-  
ya permanecido al margen de este agudo  
problema nacional durante tantos años?  
¿Y cómo es posible, también, que Argen-  
tores no haya quemado sus naves para pro-  
teger — aparte de administrar — a sus aso-  
ciados? Don Roberto Tállice, hombre de  
gran sensibilidad, y autor de larga tra-  
yectoria que por iguales causas que las  
que reclamamos ha visto silenciada su voz,  
tiene al alcance de sus manos la gran  
oportunidad. Estamos seguros que en su  
gestión por rescatar a la escena nacional  
del estancamiento en que se halla, será  
respaldado.

## 22 Contra 11

Consultando la cartelera de teatros  
(excluyendo la revista) nos encontramos  
en estos momentos con 33 teatros fun-  
cionando — debe de haber alguno más —.  
Veintidós de ellos dan obras extranje-  
ras; once, nacionales. Esta última cifra  
fluctúa como todos los años, con ineli-

nación hacia la baja, "cotización" que  
se obtiene de la suma anual de piezas  
presentadas. Por temporada se dan a  
conocer unos 110 espectáculos; de éstos  
se obtiene un porcentaje para lo argen-  
tino que apenas supera el 10 ó 15 por  
ciento. ¿Es o no colonialismo?

## Vacaciones, Pecas al Sol y Bikini Rojo Para Rita Pavone

LAVAGNA (ANSA). — Un  
"bikini" rojo, bastante re-  
ducido, una sombrilla alqui-  
lada por 100 liras para te-  
ner unas horas de sombra  
cada día en la soleada pla-  
ya de Lavagna, una repose-  
ra de la que cuelgan, bas-  
tante maltrechos, los famo-  
sos pantalones con tirado-  
res, una botellita vacía de  
alguna bebida sin alcohol  
rápidamente ingerida para  
quitar una tremenda sed,  
un enorme sombrero sobre  
el rostro protegiendo las pe-  
cas y la sonrisa: aquí está  
Rita Pavone, descansando y  
gozando de una tranquilidad  
realmente inesperada...

Desde Chiavari, donde es-  
tá ahora con su familia, Ri-  
ta corre a menudo a Lavag-  
na, haciéndose llevar por

un pullman de línea y acom-  
pañada por su hermano  
Cesarino o su papá. La pe-  
lirroja aulladora descansa,  
se tuesta y se zambulle de  
tanto en tanto... Pero so-  
bre todo goza de la sole-  
dad y el silencio después de  
tantos meses de giras, gri-  
tos, entrevistas, canciones  
aulladas, etc... De tanto  
en tanto, sin embargo,  
también en este paraíso de  
soledad, es rodeada por la  
gente. Y alguno que otro  
periodista la ataca con sus  
preguntas.

### • Sudamericanos

"Parto pronto rumbo a  
Roma —contó en ocasión  
de una de esas indeseadas  
entrevistas playeras— don-  
de grabaré mis éxitos nor-  
teamericanos y sudameri-

canos. Luego haré una gira  
por algunas playas italia-  
nas: iré a Verecia, Jesolo,  
a playas del Mar Adriáti-  
co, a localidades de Ver-  
siglia. Y volveré de nuevo  
a Roma para otras graba-  
ciones. A fines de año iré  
a Norte América, donde el  
"manager" de Presley, Joe  
Pasternak, me ha prometi-  
do un contrato para un  
film a rodarse en Holly-  
wood. Pero antes de ese  
viaje me espera una larga  
gira europea, por Francia,  
Alemania, España y final-  
mente tendré que ir a Ja-  
pón".

### • Nada de Amor

Su rostro se enciende  
cuando habla de la expe-  
riencia sudamericana. Que-  
dó encantada por el públi-  
co de Buenos Aires, de  
Río de Janeiro, de Monte-  
video. Pero no quiere ha-  
blar del muchacho que ha  
cautivado su corazón en el  
Brasil. En cambio dice "Mi

último éxito es "Escribe",  
una canción que tendrá, se-  
gún pienso, el mismo éxito  
de "Corazón..."

Mientras Rita no habla de  
su novio, el muchacho. Luis  
Tomás Franco, un baterista  
de jazz de rostro abierto y  
simpático, que acaba de lle-  
gar a Roma, ha hecho al-  
gunas declaraciones sobre el  
romance. "Si Rita está de  
acuerdo nos casamos en se-  
guida" —dijo Luis Tomás—,  
"Nettinho" para sus amigos,  
y —agrega— hemos simpati-  
zado de inmediato y en lo  
que me concierne la simpa-  
tía se ha transformado en  
un sentimiento más profun-  
do... "Confirmó el "coup de  
foudre" y dijo: "No hacía  
falta hablar el mismo idio-  
ma para entendernos..." La  
presente gira italiana de  
"Nettinho" lo reacercará a  
Rita —que no contestó— se  
queja el joven —a sus últi-  
mas cartas— y, posiblemente  
definirá la relación entre  
ambos.

## GRACE Y RAINIERO CASI MUEREN QUEMADOS

MONTE CARLOS, 11 (Associated Press). — El príncipe  
Rainiero de Mónaco, y su esposa la princesa Grace Kelly  
estuvieron a punto hoy de ser víctimas de un incendio fo-  
restal cuando las llamas, impulsadas por fuerte viento, se  
acercaron peligrosamente a su casa de verano de Roc Agel,  
situada en el monte Agel, desde el cual se domina a Mónaco.

El incendio avanzó vertiginosamente por la vegetación  
seca y los árboles, casi hasta los muros de la villa del mo-  
narca. Los bomberos, auxiliados por destacamentos de volun-  
tarios, soldados franceses y miembros de la servidumbre de  
la casa del príncipe, pudieron por fin dominar las llamas  
en esa zona.



### USTED!

VA A DIVERTIRSE  
DE LO LINDO  
LEYENDO


## Bichofeo

LA REVISTA DEL HUMOR PORTENO

**PRONTO LLEGA**

**UN FILM DE VERDADES! SUCESOS QUE APASIONAN  
Y SACUDEN LA ESTRUCTURA MORAL DEL PAIS**

**JORGE SALCEDO • GILDA LOUSEK**




**Mujeres Perdidas**

**JUEVES MONUMENTAL**

estreno en la mejor sala de su barrio.



# LEORAMA

por LEO VANÉS

## ¿UN PASE DE ATILIO MARINELLI?

Ahora que Salvador Sallas representa a Atilio Marinelli, un amplio panorama se presenta para el muchacho de Juárez. Manuel de Sabatini lo ha contratado para que represente el vodevil francés "Los complejos de Sofía", que en París representara Sacha Distel. Sabatini esta vez lo dirigirá. También una importante marca de jabón, que no es la que lo tiene ahora bajo contrato, le ofrece el triple para ir a encabezar su teleteatro en otro canal. Marinelli, no quiere volver al teleteatro actual, según dicen, si no es haciendo pareja con Beatriz Taibo, indiscutiblemente su pareja perfecta.

## • El Misterio de la Pelea

¿Qué pasó en Teleonce entre la linda María Aurelia Bisutti y la sugestiva René Oliver? Según parece hubo un más que fuerte intercambio de palabras entre las dos en pleno estudio y hasta algún grito. Dicen que el motivo fue una peluca, una peluca peinada exactamente igual, que ninguna de las dos quiso cambiar, que por algo son mujeres y artistas de televisión!

## • El Regreso de Susana Mara

La actriz Susana Mara, regresa de España el próximo lunes a las 10.35 en un vuelo de Iberia. Susana es una actriz argentina que fue a la Madre Patria con el elenco de Ponferrada que representó por aquellas latitudes "El carnaval del diablo". Se quedó allí e interpretó, entre otras muchas cosas, "Divinas palabras", ahora acaba de regresar de Nueva York, ciudad donde viajó con una delegación española que fue a la Feria Mundial que se desarrolla en aquella ciudad.

## • El Busto Falso

La mayoría de las vedettes nuestras no tienen busto.



MARIA AURELIA BISUTTI, todo por una peluca...

to propio, todas deben —al menos en su gran mayoría— sus adornos pectorales a los "panchitos", graciosos rellenos, que se especializa en fabricar el modista Hugo, que tiene sentados sus reales en el Maipo. Es que teniendo cintura pequeña, no se puede tener un busto descomunal!

## • Tropicales en el Cine

"Los Wawancó" ya filmaron su parte en la película "Viaje en una noche de verano", film hecho a la manera de "Europa de noche" pero con cierta línea argumental. Para la ocasión se sirvieron del aporte de señoritas de la embajada de Colombia, quienes montaron un baile folklórico. Productores de esta nueva película son los señores Mario Vanarelli, Rodolfo Taboada y Adolfo Real. También ya filmó su parte en el nombrado film el conjunto "Samba en colores".

## ¡Un Regalo Para Usted!

El segundo concurso de la serie, tiene por premios centrales: "un corazón de oro", de Juan Ramón; "diez discos long play" del astro y "diez fotografías" autografiadas por el famoso cantante. Para participar, no tienen nada más que enviarme un sobre a la siguiente dirección: Leo Vanés, diario CRONICA, Río Bamba 280, Capital Federal. Y en el remitente, bien claro: Concurso Juan Ramón. La lista de premiados se publicará en la edición del día viernes. Los premios se entregarán el próximo sábado, a las 10 de la mañana. "Los que no vengan a retirarlos en esa fecha, pierden su derecho sobre los mismos." Para retirarlos deben venir con documento de identidad, y de no poder llegarse hasta aquí personalmente, enviar a alguien con el documento del ganador. A escribir, ¡y buena suerte!

## Surtidísimo

Maribel Marcel todavía tiene en su poder el vestido que le hicieron para el final de la revista "Buenas Noches Buenos Aires". En la sastrería teatral que se lo confeccionaron no saben si la niña se quedará con él o lo devolverá. Muy pocos fueron los que reconocieron en "La caída del Imperio Romano" a Mariano Vidal Molina. El es quien en determinado momento quiere matar a Sofía Loren. Parece que hay más que simpatía entre Susana Rinaldi y Siro San Román, quienes interpretan un radioteatro por Belgrano. A partir del próximo programa "Todo es amor" estará basado en los distintos sueños que tendrán sus protagonistas, con tal que no se base en el de los espectadores! ♦ Y... el carrousel de Buenos Aires sigue andando.



PEPITA MUÑOZ, reta a su yerno, pero en la ficción. Pepita Muñoz, querida actriz de nuestros escenarios, ha vuelto a encontrar en la televisión, el medio para mostrar su vis cómica. En la foto con Néstor Fabián, su "yerno" en "Todo es amor", un hit de Canal 9.



¡ESTE PALITO! Ahora comienzan a llegar fotografías de todos lados, enviadas por corresponsales, donde se ve que Palito Ortega ha hecho sus buenos estragos en los corazones femeninos de los distintos países que ha visitado. Aquí lo vemos en México con la estrellita de la canción Martha Duhal. La niña le grabó su tema "Confesémonos". ¿Se habrá confesado ella con Palito?

## Vida Nocturna

Anoche, en Reviens, bailaba la locutora Nelly Prince, luego de haber comido "Pollo a la Kieff". Su acompañante, enemigo de regímenes dietéticos, cenó y bebió sin discreción. Luego los dos bailaron como chicos formales.

José Antonio me ha enviado invitación para hoy a las 20 en el Gabi Club, donde se le ofrecerá un

cóctel a la cantante peruana Fetiche. Esta intérprete y el nombrado José Antonio, animarán el nuevo show de ese lugar nocturno.

En La Biga debuta la cantante mexicana María de las Mercedes, que entona melodías, así muy a la manera de Lola Beltrán, y según dicen, es "mexicana hasta las cachas!".

## ¿Felicitaciones?

MIÉRCOLES 12: Mañana festejan su cumpleaños: Estela Molly, Norberto Aroldi, Luis Mariano, Susana Beltrán y Emilio Guevara.

JUEVES 13: Felicitaciones para Carlitos Balá y Rolo Puente.

VIERNES 14: Otro aniversario de Francisco Petrone y Alberto Berco.

SABADO 15: Hugo Guerrero Marthineitz.

LUNES 17: Blanca del Prado y Tito Gómez.

MARTES 18: Enrique Fava y García Guirao.

Adolfo Stray y Nélida Roca

En "Esto es París"

La Revista sin Pechera

### TEATRO EL NACIONAL

EL ÉXITO TEATRAL DEL AÑO

• COLON. 35-5414.

VIERNES 14, 21 ns. 10ª función de Gran Abono. JOB, de DALLAPICCOLA y TURANDOT, de BUSONTE. (Estrenos Sudamericanos). Dir. Orq.: FERNANDO PREVITALI. Platea \$ 850. Sob. de abonos en vta., desde el miércoles 12. Nota: Para esta función es obligatorio traje de etiqueta en platea y palcos.

SABADO 15 a las 21 horas. Función extraordinaria N° 42. Última representación Macbeth, de Verdi. Adhesión de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires en el IV Centenario de Shakespeare. Con: Taddei, Shuard, Algorta, Previtali, Betti, Marra, Crea, Boschetti, Barbieri, De Vescovi, Malfa, Maddalena, Molina, Director de orquesta: Fernando Previtali. Regie: E. Poettgen. Dir. coro: T. Boni. Superv. coreográfica: J. Tomin. Escenografía y vest.: P. Walter. Orquesta y coro estable del Teatro Colón. PLATEA \$ 500. Loc. en veta desde el jueves.

POLETERIA: Todos los días de 10 a 20 hs. en A. Toscanini (Viamonte) 1124; T. E. 35-1430.

AGON. Malpú 326. (Sub Cineama). Hoy, 22 hs. 4º mes éxito cómico.

CUANDO ESTAMOS CASADOS de J. B. Priestley. Dir. R. Darrens.

ASTRAL. 46-5707. Los astros van al Astral. Espectáculo Gallo presenta: Ernesto Blanco.

## ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES

Beatriz Bonnet, Osvaldo Miranda, Ambar La Fox, Nelly Beltrán y Paulette Christian, en:

BOEING BOEING

HOY a las 22.15 hs.: 100 representaciones.

• ATENEO. Paraguay 918. 31-2888. Hoy, 22.15 hs. Teatro popular de Madrid presenta a H. Donay, D. Jaufret con A. Bo ve y J. Redondo en:

UN 30 DE FEBRERO de A. Paso. (Pm 14 e 1.15 a.).

• AVENIDA. 38-2295. HOY, 21 y 23 horas.

RITMOS BRASILEÑOS EN LA REVISTA

Samba en Colores

Lujosa presentación. 70 artistas en escena. Loc 5 días anticip.

• CANARO. Fco. (ex Solis). B. de Irigoyen 1433. 26-1487. HOY

DESCANSO. JESUS GOMEZ, PEPITA MUÑOZ, AGUSTIN CASTRO-MIRANDA en el gran

éxito cómico:

El vivo vive del zongo

Espectáculo estrictamente familiar. Pull. \$ 50. Loc. en venta.

5 días ant. Mañ.: 22 hs.

• COLISEO. Charcas 1119

En pos del Sol

Ver cartelera cinematográfica.

Grandes recitales Basil Rathbone. Abonos en venta. Debut día 21.

• COMEDIA. Ctes. 778. 46-4485.

PAULINA SINGERMAN. Hoy, 20.30 y 22.30 horas:

UNA NOCHE A LA ITALIANA

• COMICO. Mañana 22.15 hs.:

Luis Sandrini

y su Gran Compañía, en:

PIMIENTA

la mejor comedia de Abel Santa Cruz.

• EL NACIONAL. Corrientes 960. 35-0816. Hoy, 21 y 23 hs.

Adolfo Stray

Nélida Roca

Gogo Andreu - Rarael Carret

Pablo del Río

Esto es París

(La revista sin pechera)

• I. A. M. Florida 659. Hoy, 20

hs. Agrupación Nuevo Jazz. 59

concerti. Improvisaciones s[e]t-

mas de jazz.

Hoy, 21.15 hs.: Ignacio Qui-

rós, Irma Roy, H. de Rosa. En:

Corazón ardiente, de John Patrick.

• LICEO. Rivadavia 1409 36-4291.

HOY, descanso.

DELIA GARCÉS

Inocencia

de W. Archibald. (Otra vuelta de tuerca). Direc.: A. Zavala.

• MARCONI. Rivadavia 2330 47-0116. Hoy, 22 hs.

COMPANIA DON PELELE, en:

La Virgencita de

Madera

Con Dorita Burgos y Angeles

Martinez. Sigue el éxito.

• MUNICIPAL GENERAL SAN

MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611

Sala Martín Coronado: Hoy a

las 21 hs.: C. Nacional en OLLAN-

TAY, de Ricardo Rojas. Rev. R.

Vela. Música: M. Perini. Direc.

escénica: Jorge Petraglia. Coreo-

grafía: L. Labarone. Escenogra-

fía: Luis D. Pedreira. Direc. ge-

neral: Luisa Vehil. Platea \$ 90.

S. pullman \$ 60.

Sala Casacuberta: Hoy, 21.30

horas: EL RENIDERO, de Sergio

de Cecco, con Luis Medina Cas-

tro, Pedro Buchardo, Elisa Ste-

lla, Vera Levan. Direc.: Santán-

gelo. Platea \$ 80.

Sala Leopoldo Lugones: Hoy,

22 horas. Pantomimas: DICEN Y

HACEN LAS MANOS. Dirección:

Mane Bernardo y Sarah Bianchi.

Platea \$ 80.

• RIO BAMBÁ. Río Bamba 179

45-6251. Teatro de los Jóvenes

NUUESTRO FIN DE SEMANA

de R. M. Cossa, con J. C. Goná

Dir. V. Mosian. A las 22.15 hs.

• SANTA MARIA DEL BUEN

AIRE. Montevideo 842. 41-6086.

EL PADRE DE LA NOVIA

D. Vittori, S. Merlino, E. Comte,

J. L. Mazza, N. Gambier. Para

todo público. Hoy, 22 hs.

• SAN TELMO. Chacabuco 966.

33-3804. Hoy, 22 hs. Grupo del

Sur, presenta:

¡Ah Soledad!

de Eugene O'Neill. Últimas se-

manas.

• SMART. 35-2592. Gran éxito.

Hoy, a las 22.15 hs.

Cia. RAUL ROSSI

El miedo es masculino

Sin rest. Notable éxito, 201 rep.

Loc. en venta. Sáb. 3 funciones.

• T. A. F. Córdoba 946. 31-0068/69

Martes de danza en el T.A.F.

Paulina Ossona y su conjunto de

nueva danza. Plat. numeradas.

• TEATRO 35. Callao 435 40-7654

Una comedia inolvidable: LA CI-

TA EN SENLIS, de Jean Anouh.

Hoy, a las 20 hs. Única func.

VARIEDADES

Feria Inf. de Bs. As.

AV. LIBERTADOR Y CALLAO.

LOS JUEGOS MECANICOS MAS

MARAVILLOSOS DEL MUNDO.

PLAYA DE ESTACIONAMIENTO

GRATUITA, desde las 14 hs.

• TRONIO. Ctes. 561. 49-0765. Hoy, 21.30 a 1.30 hs. Sáb. Trasn. Dgo. vermouth.

DESAMPANANTE PROGRAMA Con: Enzo Valentino. El Faraón. Trio Risita. Marta Pol. Marta del Solar. Elmer (Chaplin). Norma Tagle. Rosita Fernández. Rafael Rubi. Doldan. Tronio Ballet. Direc. ROBERTO CAMPOS.

• EQUINO BROTHERS CIRCUS Rivadavia 6355. Esq. Boyacá. — HOY, a las 18 y 22 hs. — 100

ARTISTAS INTERNACIONALES. CABALLOS PONNYS. LEONES AFRICANOS. TRAPECEISTAS. LA PERCHA HUMANA. MAÑANA, a las 18 y 22 horas.

• CIRCO SUDAMERICANO RIVADAVIA 4357. SUBTE RIO DE JANEIRO. — HOY a las 18 y 22 horas. — LOS ELEFANTES SABIOS. PERROS COMEDIAN-

TES. MONOS ACROBATAS. TRAPECEISTAS. PAYASOS. PLATEAS DESDE \$ 100. — MAÑANA, a las 18 y 22 horas.

• RINGLIN BROTHERS CIRCUS TRIUNVIRATO Y COLODRERO. (URQUIZA). — HOY, 18 y 22 hs. Tres pistas simultáneas. 200 ar-

tistas. Animales amaestrados. El taxi loco. La bala humana. Contorsionistas. Mañana, dos funcio-

nes, a las 18 y 22 horas.

• LUNA PARK. Corrientes 99. T. E. 31 1990/5100. Hoy continúa LA SELECCION DE BOX AMATEUR PARA LA OLIMPIADA EN TOKIO, en sus cuartos de

finales. 10 peleas en todas las categorías. Popular \$ 100.



**CENTRO**

• **AMBAADOR.** Lavalle 777. 11-0760. — A las 14.50, 16.40, 18.40, 20.50 y 21.10. ULTIMOS DIAS.

**Agostino**

con Ingrid Thulin (la actriz de "El Silencio"), John Saxton y Paolo Colombo. Dirigido por Mauro Bolognini. (Proh. m[18]a.); 20.25 y 22.40: Show musical.

Miércoles un extraordinario estreno:

**CORAZONES HERIDOS**

con Deborah Kerr, John Mille y Hayley Mills.

• **ARIZONA.** Lavalle 727. 31-6967. EL PECADO SUECO; El deseo loco. (Pim[18]a.).

• **ARTE.** D. Norte 1156. 35-9604. En continuado desde las 14 hs. Platea \$ 50. (Prog. inc. m[14]a.).

**"Paz al que llega"**

A las 14, 17.40, 19.30, 21.20 y 23. Mañana: LA CARTA NO ENVIADA. (Inc. men. 14 años).

• **ASTOR.** Corrientes 746. 45-5541. 12.20, 14.05, 16, 18.05, 20.20 y 22.35 Festival de GRETA GARBO. Sucesos Argentinos y

**Reina Cristina**

Nuevas emociones inolvidables, drama y amor en la divina G. GARBO, John Gilbert. (Pim[14]a. inc. 18) Jueves: LA DAMA DE LAS CAMELIAS. Coliseo

Charcas 1119. 44-0242. Recital BASIL RATHBONE. Abonos en venta a 2 funciones.

• **ATLANTIC.** Belg. 1260. 38-2726. Ultimo atardecer; El robo del siglo; Caminos secretos. Continuado. Playa propia de estacionamiento gratis para nuestros clientes.

• **AVENIDA.** Av. de Mayo 675. De 11 a 24 hs. Noticias; Variedades; Dibujos; Cara de fuego (Pim[14]a.). Precio \$ 15.

• **BROADWAY.** C'tes. 1156. 35-2340. Ultimos dias Sophia Loren M. Mastroianni!

**Ayer, Hoy y Mañana**

(Pim[18]a.). Viernes 14 extraordinario estreno:

• **SEDUCIDA Y ABANDONADA** 19.40 y 22.30: Acto vivo. Loc. en vta. con 5 dias de anticipación.

• **CATALUNA.** C'tes. 2635. 47-0662. Cont. 14 hs. Veinte kilos de flos. T. Curtis; Cita con la muerte. Crepusculo de los dias.

• **CECIL.** Defensa 845. 34-5461. La legión invencible; Simbad el marino; Abott y Costello contra el C. Kld.

• **CINELANDIA.** Corrientes 1743. 40-6100. Cont. desde las 11 hs. (Programa prohibido men. 18a.) Esto jamás se vio.

• **EL PUERTO DEL DESEO** Si resulta escandalosa es por eso mismo: Cortos y variedades.

• **CERVANTES.** Belgrano 1820. 38-2698. Cont. Charlton Heston en

**55 días en Pekín**

DOS EN UN PARAISO, en tecnicolor. Variedades.

• **COLISEO.** Charcas 111. 44-0242. 44-0242 y 41-1115. A las 15.15, 17.25, 20.05 y 22.40: Sucesos Argentinos y dibujos en colores. 16, 18.05, 20.40 y 23.20

3er. SEMANA DE EXITO

**En pos del Sol**

en mágico (Apta para todo público). Un film de sana alegría e infinita ternura 19.40 y 22.20: Show musical. Localidades en venta con 3 dias de anticipación

RECITALES BASIL RATHBONE. Abonos en venta a dos funciones. Abono "A", dias 21 y 25 a las 22 hs. Abono "B", dias 23 y 26 a las 20 horas. Debut dia 21.

• **DILECTO.** Cor'ba 1354. 44-5885. 15.50, 19.20 y 22.40:

SABOREANDO MARGARITAS DESNUDAS; 14, 17.30 y 21: Vivir su vida. \$ 25.

• **ELECTRIC.** Lavalle 836. 35-1846. PANICO BAJO EL MAR

J. Robertson; Nikki el perro salvaje, de W. Disney, en color.

• **FLORIDA.** Florida 171. G. Güemes. 34-0275. De 12 a 0.30 Excep. Prog. EL OCTAVO DIA DE LA SEMANA; DELITO EN LA ISLA DE LAS CABRAS. Proh. men. 18 años). Platea \$ 50.

• **GAUMONT.** Rivad. 1635. 40-3050. Localid. numer. 13.30, 17.40 y 21.40: Noticiero y estreno en Super Cinerama;

**El mundo está loco.**

Loco, Loco, Loco, sin restricciones en tecnicolor, con un reparto estelar. 17.25 y 21.25: Show Musical. Loc. en venta para hoy y 14 dias subsig.

• **GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 38-6966. Ext. Est. AZAHARES ROJOS, T. Velázquez, col. y LAS TRES COQUETONAS. A. Prieto. NO-DO.

• **GRAN MITRE.** B. Mitre 1332. 35-5591. LAS TRES COQUETONAS. Antonio Prieto; AZAHARES ROJOS. Francisco Rabal. Inc. m. 14 años). Colores. No-do

• **GRAN REX.** Corrientes 857. A las 12.30, 14.50, 17.20, 20.10 y 23 horas: SEAN CONNERY y DANIELA BIANCHI en:

**De Rusia con amour**

(Prohibida men. 18 años) Acción sin tregua, violencia sin par y amor sin límite esto es:

**De Rusia con amour**

A las 12.20, 14.55, 17.05, 19.55 y 22.45: NOTICARIO ARG. A las 19.35 y 22.25: SHOW MUSICAL con LOS GAVILANES DE ESPAÑA, canta Ramón Linares.

Localidades en venta con 3 dias de anticipación. Próximo estreno: EL DEPORTE PREDILECTO DEL HOMBRE, con Rock Hudson en tecnicolor.

**ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS**

• **HINDU.** Lavalle 842. A las 12.55, 14.45, 16.40, 18.40, 20.50 y 23 hs. ¡Espectacular emoción!

**FIESTA BRAVA**

en Tech., con Ricardo Montalván, Cid Charisse y Esther Williams (Apta para todo público)

• **IDEAL.** Suipacha 378. 35-3300. A las 13.50, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.50. Suc. Argent. y

**Un día... un gato**

(Inc[m]14) en Kinopanorama y color. Consagr[er]a grandes premios. PULLMAN días hábiles siempre \$ 60. Jueves 13: Sensacional primicia:

**AMERICA - AMERICA**

obra cumbre de Elia Kazan.

• **IGUAZU.** Lavalle 940. 35-4421. 13, 14.40, 16.30, 18.30, 20.45 y 22.50: Walter Chiari, S. Pampalini; CONGRESO DE MARI-DOS. Prohibida men. 18 años. Entrada a la sala con document.

• **LIBERTADOR.** Corrientes 1334. 40-7443. 14.15, 16.20, 18.25, 20.45 y 23.5:

KARIN, REINA ADOLESCENTE 13.50, 15.55, 18.10, 20.15 y 22.35. Not. y Acto vivo. Loc. num. con 3 dias antic. (Pim[14]años).

• **LOS ANGELES.** C'tes. 1770. 40-3742. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: ¡SEGUNDA SEMANA DE GRAN EXITO!!

**NATALIE WOOD**

(Ganadora del "Oscar" 1964)

Desliz de una noche

(Proh. 18a.). (Entrada a la sala con documentos)

Desliz de una noche

con Steve McQueen: Hay un momento — un largo momento — cuando todo se arriesga con un extraño. Jueves estreno para todo público, el impacto cómico del año;

**LA DAMA LIGERA**

en colores, con James Robertson Justice.

• **LUXOR.** Lavalle 669. A las 12.55, 14.45, 16.40, 18.40, 20.50 y 23 horas: Ulla Jacobson, Jarl Kulle y Ulf Palme en la obra maestra de Alf Sjöberg;

KARIN, REINA ADOLESCENTE (Proh. menores 14 años).

• **METRO.** Cerrito 570. 35-4219. A las 13.25, 15.35, 17.55, 20.15 y 23.5 horas:

La Dama de las Camelias

(Pim[14]a.). con G. Garbo, R. Taylor; 15.20, 17.40, 20.20 y 22.35: Not. y Show musical.

• **METROPOLITAN.** C'tes. 1343. 40-0816 y 1064. — 16.45, 21 hs. Variedades. 17.10 horas:

**La Caída del Imperio**

**Romano**

(Inc. men. 14 años) Sophia Loren, Alec Guinness; 21.35:

La Caída del Imperio

**Romano**

Stephen Boyd, James Mason, y C. Plummer. En superpantalla 70 mm. Radiante

Technicolor. Están en venta las localidades para hoy y 6 dias siguientes. Boletería de 10 a 23 horas.

• **MONUMENTAL.** Lavalle 730. A las 13.25, 15.35, 17.50, 20.20 y 22.50. Un film divertidísimo:

**MI TIO EL PISTOLERO**

(Inc. men. 14 años). Brillante, gracioso... original. 20, 22.30 hs. Variedad.

• **MUNDIAL.** C'tes. 959. 35-3545. Continuado. Chaplin: El Gordo y El Flaco; El Pato; Gato Malandrín; Popeye; Conejo; Super Ratón; etc. Actualidades.

• **NORMANDIE.** Lavalle 861. 12.30, 14.20, 16.15, 18.10, 20.30 y 22.55: Suc. Argentino: y

**Un loco con suerte**

Jerry Lewis. Color. Sin restricciones. La más perfecta locura jamás vista! Prox. SOLTEROS EN LUNA DE MIEL. Coliseo:

Charcas 1119. 44-0242. Recital BASIL RATHBONE. Abonos en venta, 2 func. Debut dia 21.

• **OCEAN.** Lavalle 739. A las 12.25, 14.35, 17.05, 19.50 y 22.40: Ugo Tognazzi, Nino Manfredi en

**ALTA INFIDELIDAD**

(Pr. men. 18 años). 19.35 y 22.25 S. Musical y Noticiero.

• **OPERA.** C'tes. 860. 35-1335. A las 13.45, 15.30, 18, 20.40 y 23.05 hs.

**Desliz de una noche**

con Natalie Wood, premiada por esta película en el VI Festival Internacional y Steve McQueen. Un film realista sobre el amor-pasión de una muchacha de nuestros dias. Prohibida para menores de 18 años. A las 20 y 22.35: Show musical con OSVALDO NORTON. Jueves estreno de una sensacional película:

**AMERICA - AMERICA**

La obra cumbre de ELIA KAZAN, considerada como la mejor película del año en EE. UU. Desde hoy se ponen en venta los abonos para dos grandes espectáculos coreográficos del

AMERICAN BALLET THEATRE El gran suceso de la danza de la temporada 1964.

GALERIA DE ARTE: Oleos de Manuel Zorrilla y cerámicas de María Marañinchi.

• **PARAMOUNT.** Lav. 845. 35-0999. Continuado. 14.35, 16.26, 18.15, 20.40 y 22.40: Noticiero. 13, 14.45, 16.40, 19.05, 21.05, 23.15:

**Week-End**

(Proh. men. 18 a.) Dirección: Palle Kjaerulf-Schmidt. Próximo estreno: MORIR EN MADRID.

• **PARIS.** Lavalle 769. 31-2916. Continuado:

**Strip - Tease**

BALADA PARA UN CANALLA. Proh. men. 18 años.

• **PREMIER.** C'tes. 1565. 46-2113. 14, 15.55, 18.05, 20.26 y 22.50: Suc. Argent. y

**Los hijos del capitán**

**Grant**

de Walt Disney, en Technicolor. Sin restricción. con M. Chevallier y H. Mills. Increíble aventura de Julio Verne. ¡Un terremoto de entretenimiento! 20.10 y 22.35. S. Musical.

Prox. Est. EN BUSCA DEL AMOR.

• **COLISEO.** Charcas 1119. Recitales: BASIL RATHBONE. Venta abono 2 funciones.

• **COLISEO.** No deje de ver, EN POS DEL SOL. Una joya del cine europeo.

• **PRINCESA.** Suip. 460. 35-1112. Hoy: SABOTEADOR, con Robert Cummings, \$ 25.

De jueves 13 a lunes 17. Dos extraordinarias películas a \$ 50. Hatari, Tech.: SIETE DIAS DE MAYO, Inc. m[14]a.

• **RENACIMIENTO.** Lavalle 925. 35-1850. Extremo:

**ARENAS ARDIENTES**

con Dalila Lafe, Mischa Elsemberg, Uri Zohar y Oded Kottiar. Horas 13, 14.50, 16.35, 18.30 y 20.40. Loc. numer. 22.35 horas. Programa proh. menores 14 años.

• **ROSE MARIE.** Corrient. 780. 45-6448. — En cont. desde 13 hs. Feriado \$ 40. Dias hábiles \$ 30. En Cinemascope y technicolor:

**AMORES DE VERANO**

**LOS BUSCAS**

(Programa pr. menores 18 años).

• **SELECT LAVALE.** Lavall. 921. 35-0235. EL ULTIMO DE LOS VIKINGOS, con Cameron Mitchell, Isabelle Corey, en totalcscope y kasnsmacolor. 13, 16.50 y 20.50 hs. Proh. men. 14 años.

ACUSADO DE HOMICIDIO, con Richard Chamberlain, N. Adams en panorámica. 15, 19 y 23 hs. Proh. men. 18 años. Platea \$ 60. Continuado.

• **SUIPACHA.** Suipacha 442. 14, 16, 18, 20.30 y 22.50 hs. Sucesos Argentinos; y

El germen de las bestias

(Platea \$ 79-95). (Pim[14]a.). con Lan Hendey y Alan Badele. Emociones y expectación jamás experimentadas! Una sensacional película tensa y escalofriante. Próximamente Estreno: Dama ligera. COLISEO: Caracas 1119. 44-0242. Recital Basil Rathbone. Abonos en venta a 2 func. Debut el 21.

• **TROCADERO.** Lavalle 820. 35-1455. A las 13.15, 15, 17, 18.50, 21 y 23.10 hs.:

**EL MANTENIDO**

Ugo Tognazzi; 14.50, 16.40, 18.35, 20.30 y 22.40: Variedades. (Proh. men. 18 años)

• **GRAN UNION.** Independencia 2870. 97-2565. Descuento a sindicatos y jubilados. Calefacción

permanente. Damas \$ 15. El diario de una madre; El niño de las monjas; La dulce enemiga. Mañana: La celda olvidada.

**ALMAGRO**

• **ALCAZAR.** Corrientes 4626. 86-3970. En colores: LA PANTERA ROSA; Un trio de terror; La torre del miedo.

• **HOLLYWOOD.** Corrientes 4256. 86-1213. Continuado. 17.20 y 22.50: Suc. Argentinos y

STRIP TEASE

con Krista Nico; 15.20 y 20.50: RONDA DE AMANTES, con Lilli Palmer; 13.40 y 19.10: AMORES DIFICILES, con Vittorio Gassman. Prog. proh. men. 18 años. Jueves: IL BOOM, con Alberto Sordi.

• **MEDRANO.** C'tes. 3976. 86-3501. Continuado. 17.20 y 22.35 horas: Sucesos Argentinos.

Mujeres de Oriente

C/S. Color. 15.30, 20.45 horas: Leonas al sol, Tech.; 13.50 y 19.10: Vive L'amour (Pim[18]a.). Jueves: Jerry Lewis: Loco con suerte.

• **ROCA.** Rivadav. 3753. 87-1517. Calef. Continuado a las 15, 18.50 y 22.40 horas:

Un loco con suerte

con la última gran realización de JERRY LEWIS. 16.50 y 20.30: DIVERSION EN ACAPULCO, con Elvis Presley; a 14.40, 18.30 y 22.20 hs. Sucesos Argentinos. Jueves: est. AMERICA - AMERICA, la última realización de Elia Kazan.

BOCA Y BARRACAS

• **OLAVARRIA.** Olavarría 635. 21-0454. King-Kong; Sangre de héroes; Las malos regresan. Menores \$ 15.

BELGRANO

• **BELGRANO.** Cabildo 2356. 73-5691. A las 14, 17.30 y 21.10. QUIEN DORMIO EN MI CAMA? A las 15.40, 19.20 y 23:

DESLIZ DE UNA NOCHE

(Pim[18]a.). Miércoles 12: Un loco con suerte, con J. Lewis.

• **MIGNON.** Juramento 2433. 73-3899. 17.20 y 22: 55 DIAS EN PEKIN; 15.30, 20.30: Ojo con las mujeres versión en Acapulco, Tech.

BOEDO

• **CUYO.** Boedo 858. T. E. 97-6975. 14, 18.35 y 23.10 horas:

EL MANTENIDO

con Ugo Tognazzi; 16.55 y 21.30: Don Juanes de la Costa Azul; 15.30 y 20.5: Un pedazo de cielo M. Mastroianni. (Pim[18]años).

• **EL NILO.** Boedo 1063. 97-2984. India; Sabaleros; ... y el demonio creó a los hombres, c/Isabel Sarli. (Proh. m[18]a.).

• **GRAN S. JUAN.** S. Juan 3246. El americano feo; La campana delator; Sangre y harina. Platea \$ 20.

• **LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. Continuado:

55 DIAS EN PEKIN

Silencio en el espacio; La princesa se casa.

**TV PROGRAMA**

|                                   |                           |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 18                                | 21.30                     |
| ⑨ Ocho Estrellas en Busca de Amor | ⑬ Soldado Balá            |
| ⑪ Teleteatro Hogareño             | ⑭ Noticiero TV            |
| ⑬ Panorama Hogareño               | ⑯ Boris Karloff           |
| 18.30                             | ⑰ Combate                 |
| ⑦ Lassie                          | ⑱ La Familia Falcón       |
| ⑨ Guillermo Tell                  | 22.15                     |
| ⑪ Teleteatro del Hogar            | ⑭ Reflejos del Mundo      |
| ⑬ Gran Teleteatro POND'S          | 22.30                     |
| 19                                | ⑭ Básquet por TV          |
| ⑦ Sir Francis Drake               | ⑱ Los Detectives          |
| ⑨ Bat Masterson                   | 22.55                     |
| ⑪ Patrulla de Caminos             | ⑨ Notidario               |
| ⑬ Papá lo Sabe Todo               | 23                        |
| 19.30                             | ⑨ Mike Hammer             |
| ⑦ Noticiero TV                    | ⑭ El Repórter "Esso"      |
| ⑨ Bonanza                         | 23.15                     |
| ⑪ Laramie                         | ⑪ Pronostika              |
| ⑬ Los Jinetes de Mackenzie        | 23.20                     |
| 20                                | ⑬ Platea Hogareña         |
| ⑦ Médico                          | 23.30                     |
| ⑨ Noticiero 13                    | ⑨ Esta Noche Invita Usted |
| ⑬ Campeonato de Canciones         | ⑬ Noticiero               |



# Crónica

ENTRETENIMIENTOS

Buenos Aires, Martes 11 de Agosto de 1964

## USTED Y LOS ASTROS

### ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



Reflexiona ante nuevas ofertas de negocios o inversiones nuevas. En amor, comienzan a concretarse favorables perspectivas. Cuida la salud.

### LIBRA

(del 2 de septiembre al 22 de octubre)



Trate de imponer sus puntos de vista en asuntos de trabajo, actúe con seguridad. Buenos momentos en amor. La salud, mucho mejor.

### TAURO

(del 21 de abril al 22 de mayo)



Insista en planes de trabajo bien encaminados, tienden a concretarse. En amor, no hay motivos para dudar. Colabore en su hogar.

### ESCORPIO

(del 2 de octubre al 21 de noviembre)



Perspectivas ventajosas en asuntos de dinero, se confirman planes. En amor, respete los sentimientos ajenos. Ligero malestar en el hogar.

### GEMINIS

(del 22 de mayo al 22 de junio)



Mantenga al día sus tareas y evite toda clase de retrasos. Buenas nuevas de orden sentimental. Cuidado con los gastos y evite el juego.

### SAGITARIO

(del 22 de noviembre al 21 de diciembre)



Acepte la colaboración de allegados para concretar planes de trabajo. En amor, ponga en orden sus sentimientos y sea sincero. Evite el juego.

### CANCER

(del 21 de junio al 22 de julio)



No dé demasiada importancia a aparentes fracasos en asunto de trabajo. En amor, obre con comprensión y generosidad.

### CAPRICORNIO

(del 22 de diciembre al 20 de enero)



No se desentienda de ligeros inconvenientes de trabajo que usted puede evitar. En amor, buenas perspectivas. Colabore en el hogar.

### LEO

(del 2 de julio al 22 de agosto)



Buen día en asuntos de dinero, reciben ganancias y se acercan más. Ligera preocupación por asuntos del corazón. Colaboración de amigos.

### ACUARIO

(del 2 de enero al 20 de febrero)



Se solucionan inconvenientes de trabajo, pero active todo lo posible. En amor, trate de mantener todo como está. No descuide la salud.

### VIRGO

(del 23 de agosto al 22 de septiembre)



Posibilidad de provechosos negocios o inversiones ventajosas. En amor, se aclara situación desagradable. Buenas nuevas de amigos ausente.

### PISCIS

(del 21 de febrero al 20 de marzo)



No desatienda sus tareas habituales, ponga interés en su trabajo. En amor, se inicia una buena etapa. Acepte opiniones de amigos en asunto personal.

## SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ♦ | ♠ | ♦ | ♥ | ♣ | ♦ | ♠ | ♣ | ♦ | ♥ | ♠ | ♣ |
| G | U | R | M | L | A | S | L | T | U | T | E |
| ♣ | ♥ | ♣ | ♥ | ♠ | ♣ | ♥ | ♠ | ♥ | ♠ | ♣ | ♥ |
| G | C | A | H | E | N | A | S | D | F | T | O |
| ♥ | ♣ | ♦ | ♠ | ♦ | ♣ | ♥ | ♣ | ♥ | ♠ | ♥ | ♠ |
| E | L | A | I | T | U | N | L | C | V | I | E |
| ♣ | ♥ | ♠ | ♦ | ♥ | ♠ | ♦ | ♠ | ♠ | ♥ | ♣ | ♣ |
| I | C | H | I | E | I | T | V | A | A | D | O |
| ♥ | ♣ | ♦ | ♥ | ♠ | ♦ | ♠ | ♦ | ♣ | ♠ | ♠ | ♠ |
| A | N | C | D | L | I | O | O | E | N | S | R |

En estos sesenta naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trate de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTES, y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden, leyéndolas de izquierda a derecha las letras que llevan las cartas del palo que corresponde a la fecha de su nacimiento y escribalas.

## ROLDAN, el Temerario

por DON BARRY



## POPEYE, el Marino

por BUD SAGENDORB



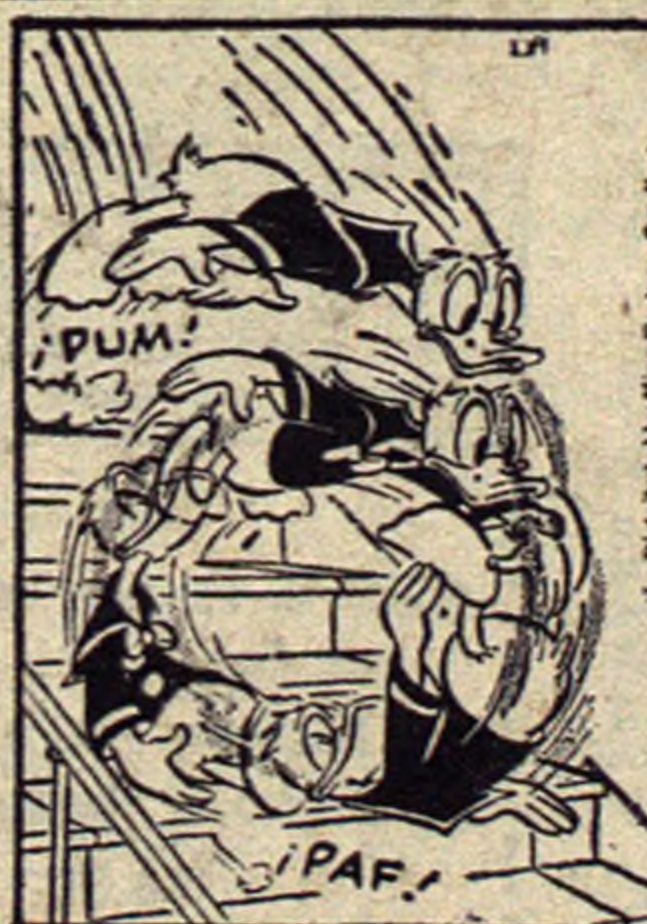
## CISCO KID

por JOSE LUIS SALINAS



## EL PATO DONALD

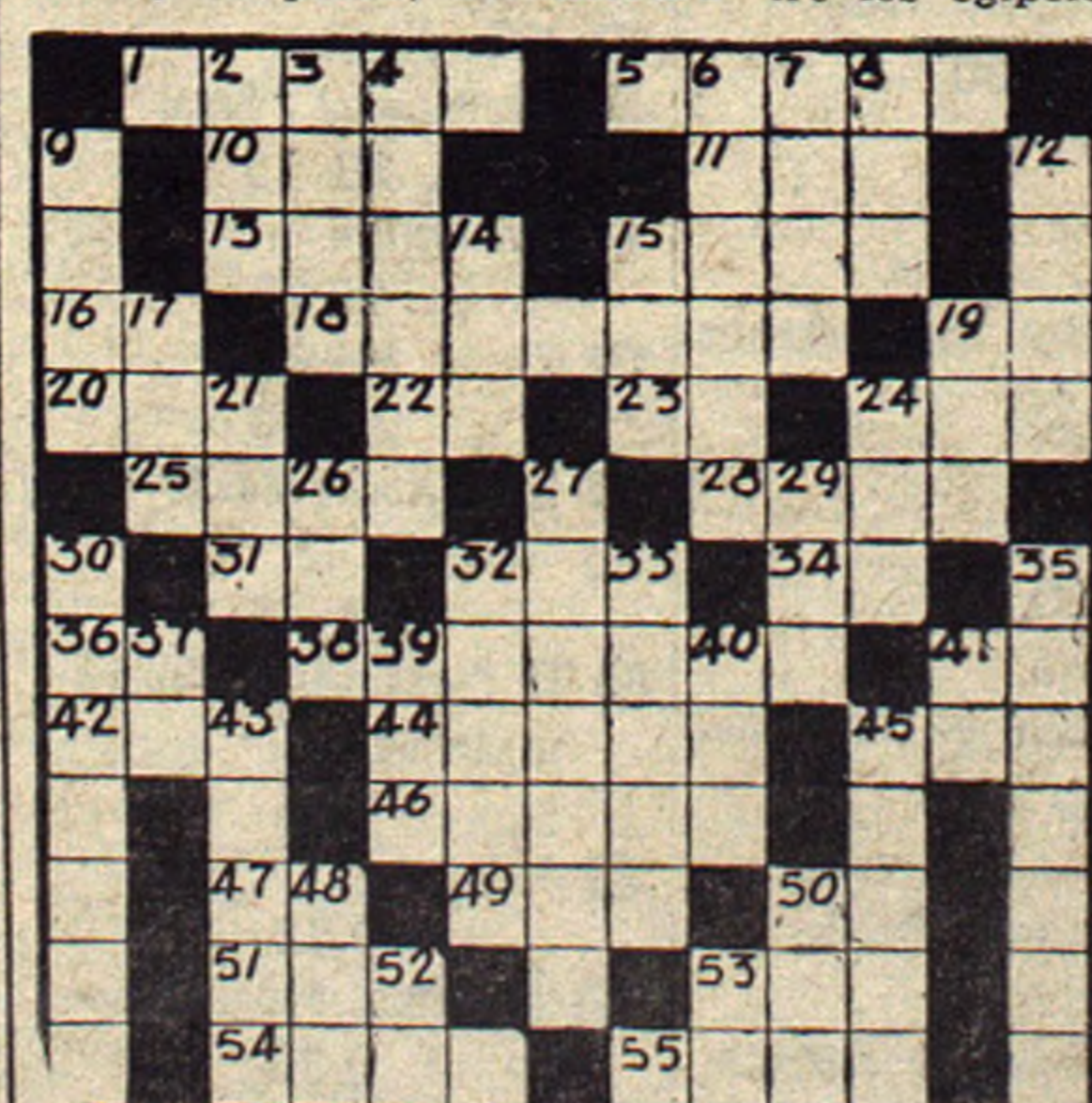
por WALT DISNEY



## PALABRAS CRUZADAS

### HORIZONTALES

- Aspirar humo de tabaco;
- Persona que da, portador de una cosa;
- Util para la caza y la pesca;
- Cloruro de sodio;
- Animales plantigrados;
- Combustible vegetal en trozos;
- El sol entre los egipcios;
- Profesional que aboga;
- Terminación de verbo;
- Ansar, ave;
- Símbolo químico del arsénico;
- Sociedad Anónima;
- Reflexión del sonido;
- Querer con pasión del alma;
- Pelea entre gallos;
- Abrev. de ejemplar;
- Obscuir, regalar;
- Nota musical;
- Escuché;
- Especie de sofá;
- Apócope de uno;



- Flor heráldica;
- Perteneciente al hueso;
- Me trasladaré;
- Cavidades, huecos;
- Interj. de incredulidad;
- Art. femenino, pl.;
- Nota de la escala musical;
- Diminutivo de Carolina;
- Falta de, ausencia de algo;
- Órgano auditivo;
- Que tiene un precio;
- Bisonte de Europa;
- Mueble;
- Aderezar;
- Poner suave como la seda;
- Perjuicio;
- maleficio;
- Onda marina o fluvial;
- Detención o paralización del trabajo;
- Puro, simple;
- Pedido de socorro inalámbrico;
- Igual que el 49 horizontal;
- En este lugar;
- Automóvil Club Argentino;
- Quiera con pasión;
- Nombre de una consonante;
- Bulgo oloroso para condimento;
- Mujeres de cierta edad y de poco atractivo físico;
- Cólera, enojo;
- Vestidos propios para

### VERTICALES

- tomar sol;
- Antepuerta tapiz;
- Planos, lisos;
- Inundado;
- Número romano: dos;
- Expiración brusca de los bronquios;
- Pro nombre personal;
- Antigua ciudad de Caldea;
- Miembro de una sociedad;
- Vano;
- Ave trepadora de México;
- Fiel de una balanza;
- Prefijo;
- Fundador de Río de Janeiro;



SOLUCION ANTERIOR

Crónica

DIARIO DE LA TARDE

Dirección, redacción, administración, publicidad y talleres: R. Bamba 280.

T. E. 45-8608 — 8926 — 5047 — 1072 — 1006 — 0058 y 0311. Director: Oscar J. M. Ruiz



## DOS MUERTOS Y SEIS HERIDOS PRODUJO EL ATENTADO

## GUERRILLEROS BOLIVIANOS VUELAN UN CAMION MILITAR

LA PAZ, 11 (Associated Press). — Dos personas muertas y seis heridos de las fuerzas policiales, en San Simón, al oriente del país y cerca de la frontera con Brasil, es el saldo de un nuevo ataque de guerrilleros de la Falange Despatchos de Santa Cruz indican que los guerrilleros volaron ayer un camión con carabineros que hacían un reconocimiento del lugar. El ataque tuvo lugar poco después de haber reiterado al gobierno que la acción guerrillera de aproximadamente ochenta hombres, fue desbaratada definitivamente.

## • Confirman el Atentado

LA PAZ, 11 (France Presse). — Re-

iniciaron sus actividades las guerrillas del Oriente. A pesar de que las autoridades del gobierno informaron que habían sido desbaratadas las guerrillas que actuaban en San Simón, población situada en el Oriente boliviano, y de que aquella se encontraba en poder de las fuerzas del orden, ayer se registró un nuevo choque. Informaciones procedentes de Santa Cruz, antes publicadas por la prensa local, anuncian que se produjo un nuevo choque entre guerrilleros y carabineros en San Simón, y luego se hizo volar un camión que conducía a carabineros en misión de reconocimiento. Como con-

secuencia de la explosión de una mina casera se destruyó el camión y fallecieron dos sus ocupantes, quedando heridos seis.

Los guerrilleros, que pertenecen al partido de la oposición "Falange Socialista Boliviana", anunciaron que continuarán operando en el Oriente porque les asisten razones para oponerse al gobierno de Paz Estenssoro. En el ingenio "Bélgica", productor de azúcar, los guerrilleros incendiaron 80 hectáreas de cañaveral. Las autoridades adoptarán todas las provisiones para anular los focos de guerrilleros.

## Juan Lechín, con un Ojo en Compota, Acusa a Paz Estenssoro de Haber Ordenado que le Dieran una Paliza

LA PAZ, 11 (Associated Press). — El ex vicepresidente, Juan Lechín, acusó al presidente, Víctor Paz Estenssoro, de haber ordenado la agresión de que fue objeto el jueves.

Lechín salió anoche de su reclusión y convocó a periodistas a una conferencia de prensa en su domicilio.

"Paz Estenssoro ha ordenado el atropello ejecutado por sus subalternos", declaró Lechín, que todavía tiene un ojo amoratado.

Dijo que la agresión fue hecha por alrededor de veinte hombres de la policía política, que lo sacaron de su automóvil, golpeándolo violentamente. Sufrió lesiones en los riñones y todavía se encuentra delicado, dijo Lechín.

Agregó que continuará en su lucha opositora, y dijo que el ataque fue para impedirle su concurrencia al Congreso, donde se proponía denunciar "al régimen de la tiranía Paz Estenssorista" en la ceremonia de inauguración de un nuevo período gubernamental.

La huelga general en las minas nacionalizadas del estado entró hoy a su segundo día sin haberse producido hechos de violencia. La Federación Sindical de Trabajadores Mineros decretó el

jueves pasado una huelga de 48 horas, a partir de hoy, en protesta por la agresión que sufrió su dirigente máximo, Lechín.

El paro, que afecta a 17 mil obreros, aproximadamente, está costando a la Corporación Minera de Bolivia alrededor de 150.000 dólares diarios.

A este movimiento, según anunció la FSTMB, seguirá otro de "trabajo a desgano".

El paro, que afecta a 17 mil obreros, aproximadamente, está costando a la Corporación Minera de Bolivia alrededor de 150.000 dólares diarios.

A este movimiento, según anunció la FSTMB, seguirá otro de "trabajo a desgano".

## Incidencia Entre Representantes de un Mismo Partido en el Sorteo de los Espacios en Radios y la TV

En la Comisión Administradora de Radios Comerciales y LS 82 Canal 7, se efectuó el sorteo de espacios destinados a diversos partidos políticos, que cuentan con reconocimiento oficial. Presidió la ceremonia, la titular de dicha comisión, profesora Nélida Baigorria y el señor Chaz Madariaga, acompañados por el profesor Ricardo Illia, el secretario general de la Presidencia y el doctor Solar Irigoyen, del Ministerio del Interior.

La profesora Nélida Baigorria, en breves palabras, expresó que "la plataforma electoral triunfante en el país postulaba el respeto por las libertades públicas y el diálogo, bases fundamentales del auténtico estilo de vida del pueblo argentino. No escapa al superior gobierno y a la Comisión Administradora —agregó—, que los factores de poder y grupos de presión actúan en la trastienda con acceso a los medios de opinión pública. Frente al proceder de los grupos de presión preferimos el poder de los partidos políticos. Antes —continuó— se daban por cuenta gotas los espacios para difundir las ideas; ahora nosotros lo establecemos como sistema, pues al gobierno le interesa que le señalen los errores para fortalecer la libertad auténtica. Finalmente, expresó: "Quiera Dios que de este nuevo diálogo surjan bien fortalecidas todas las instituciones".

A continuación comenzó el sorteo de los espacios. En el salón se hallaban presentes los distintos representantes de partidos políticos. El resultado del sorteo fue el siguiente: Cruzada de Acción Nacional, le correspondió el espacio número 1; Justicia Social Nº 3; Partido del Pueblo, Nº 22; Democrata Conservador, Capital, Nº 9; Democracia Conservadora Popular, Nº 12; Democracia Progresista, Nº 6; Partido de la Revolución Libertadora, Nº 8; Independencia Nacional, Nº 11; Partido Laborista, Nº 17; Acción Popular Argentina, Nº 20; Movimiento Popular por un Solo Radicalismo, Nº 4; Reconstrucción Nacional, Nº 23; Social Agrario, Nº 13; Socialismo Argentino, Nº 18; Socialismo Democrático, Nº 14; UCRP, Nº 10; UDELPA,

Nº 15; Unión Federal, Nº 12; Unión Nacional, Nº 16; Unión Popular, Nº 7, y finalmente MIR (línea Frondizi), obtuvo la bolilla de sorteo Nº 21.

## • Una Incidencia

Durante el sorteo se produjo una incidencia entre los señores Bianculli, Unión Popular Línea Popular (legista), y el señor Roca, representante de la Unión Popular. Ambos manifestaron que representaban al mismo partido. De acuerdo a lo reconocido por ley, le fue concedida la bolilla 7, al representante de la Unión Popular, ya que esta fracción es reconocida legalmente en la actualidad, mientras que el otro sector gestiona su reconocimiento.

## Un Cuatrero que Aterró a los Hombres se Ocultó en la Selva y Sucumbió en su Ley, Destrozado por una Enorme Boa

SANTIAGO DEL ESTERO, 11 (De nuestro corresponsal). — Pozo del Toba es el nombre dado a un paraje de jurisdicción de este Departamento, donde fue encontrado un pozo de agua dulce conocido únicamente por los "malones" tobas que asolaban la región termina ser teatro de un hecho que pareciera fruto de la fantasía, pero que en realidad se ajusta a la estricta verdad.

Ponciano Ludueña, otrora guardaespaldas del célebre "cuatrero" Ladislao Gómez, actualmente en la cárcel, cometió un horrendo crimen en jurisdicción de otro departamento. Como todos los que viven al margen de la ley, recordó a Pozo del Toba y ganó

la selva, donde lo aguardaban otros bandidos como él. La policía, con sus escasos medios de que dispone, nada pudo hacer pese a su empeño para atrapar al terrible criminal.

Ponciano Ludueña, sujeto de extrema peligrosidad, pendenciero y taurino, impuso el terror en la selva. Desde su llegada, la ley del más fuerte fue la consigna. Así cayeron apuñalados varios hombres. Otros, huyeron en distintas direcciones para "salvar el pellejo".

Ponciano Ludueña se vio solo en la inmensidad de la selva. Y, bravo como era, comenzó a experimentar un temor desconocido. Quiso ganar la

pampa abierta, pero el ojo avizor de la policía le recordó el viejo adagio: "el que a hierro mata a hierro muere".

Optó por el peligro de la selva. Días pasados, cuando uno de los puesteros de Pozo del Toba penetró al corazón del bosque tratando de hacer volver a una ternera descarriada, se llevó el gran susto de su vida. Ponciano Ludueña, el feroz criminal, el lugarteniente del célebre Ladislao Gómez, el que consiguió eludir a policías de varias provincias, yacía aprisionado por una enorme boa, de casi cinco metros de largo...

Quiroga, el genial narrador de la selva misionera, apuntaría con su proverbial estilo: "Es la ley de la selva".



## LA REVISTA CON RITMO DE DIARIO

Lea y vea en su edición de hoy

## ¡CAPTURA SENSACIONAL!

La policía cordobesa luego de una brillante investigación detuvo al peligroso pistolero Salustiano Luis Franco. De esta forma se pone fin a la carrera delictuosa del compinche de Miloro. El maleante fue apresado por una comisión de Robos y Hurtos de la Jefatura de Córdoba en momentos que se encontraba en una peluquería de la capital serana.

## EL POLVORIN DE CHIPRE

Tropas turcas desembarcaron en Chipre luego de un violento bombardeo sobre poblaciones de la isla. El Mediterráneo es escenario de un conflicto bélico que puede estallar en guerra. Las Naciones Unidas formularon un llamamiento a los bandos en lucha para que depongan las armas. Las grandes potencias hicieron lo mismo, sin haber tomado aún partido en esta disputa entre turcos y chipriotas griegos.

## LOS TEXTILES MOSTRARON SU PAÑO

El plan de lucha del gremio textil está en marcha. Los trabajadores de ese sector industrial salieron a la calle en defensa de sus derechos. Se registraron escenas de violencia en varias plantas fabriles al intentarse impedir que los obreros ocuparan sus lugares de trabajo.

## SOLA CONTRA TODOS

María Amelia Ramírez debió luchar contra todos los inconvenientes durante su intervención en el concurso Miss Universo. Conozca los entretelones de los problemas creados a Miss Argentina, a través del relato de nuestros enviados especiales a Miami.

## TRAGEDIA EN MERLO

Un tren embistió a un ómnibus en la localidad de Merlo. Nueve muertos y diez heridos es el trágico saldo de este accidente. El ómnibus fue arrastrado cincuenta metros por la máquina del convoy ferroviario.

y también...

## LOS DESOCUPADOS BUSCAN EL MILAGRO DE SAN CAYETANO

SAN LORENZO y FERRO en el comentario de Dante Panzeri

## REPORTAJE A LA LUNA

EN HERNANDO SE ALZA LA PROTESTA AGRARIA

ADQUIERALA ANTES DE QUE SE AGOTE



# FELIZMENTE CORONAN SU PREPARACION LOS ROJOS

**No hay Lesionados y el Conjunto se Tiene "Efe"**  
**Giúdice Criticó uno a uno a Todos los Cracks**

Silencio. Independiente trabajando. No estaba escrito. Si, en el ánimo de todos los presentes. En semicírculo, sentados en el campo de juego de Avellaneda, el plantel todo esperaba al remisero Bernao, todavía en los vestuarios. Eran las 16 horas, y Giúdice reía abiertamente, junto al preparador físico, con las salidas de los suyos. Inusualmente, un caballo se paseaba a paso cansino por el sector de las plateas altas. Más acá, las máquinas obturaban las últimas escenas del penúltimo entrenamiento semiformal —leve gimnasia y práctica liviana de fútbol— ante el decisivo match contra Nacional, en lo que puede ser el encuentro que lleve a los rojos al preciado título de Campeones de América.

"Usted lo ve, me hacen reír sin quererlo. ¡Es que tienen cada salida!...". Palabras de don "Manuel", siempre bonachón. Llega Bernao, y Giúdice se dirige a quienes cumplen funciones informativas, incluidos algunos periodistas uruguayos.

## • Con el Plantel

"Señores, les pido por favor si pueden retirarse durante unos minutos. Quisiera hablar a solas con el plantel. Si no lo toman a mal...".

No podría tomarse a mal. Aunque más no fuera por su decir gentil. Y Giúdice habló. Criticó. No sabemos precisamente con qué palabras. Pero señaló errores, temperamentos, detalles. La forma de corregirlos. Y, probablemente, habrá pedido a los suyos un esfuerzo final, definitivo, ahora que el largo camino en que "cada partido es una final" llega a su término. Rostros serios, callados. Después el pararse al unísono para ponerse a las órdenes del preparador físico. Vueltas al campo a trote suave para desentumecer los músculos, cabriolas sobre algunas colchonetas, carreras con rotación de torsos. Más allá, Maldonado y Suárez trabajando aparte. Uno —el capitán— buscando elasticidad para su cintura. El otro, Suárez, para quitar la tendencia de echar "barriga".

## • Son Problemas

Hablamos en un aparte con Giúdice:  
—¿Cómo se encuentran los muchachos?  
—Muy bien, afortunadamente sin ningún problema con lesiones. Usted puede comprobar su espíritu. Hay confianza, deseos de rehabilitación...

## MIRANDA DESAFIARA A ACCAVALLI POR EL TITULO MOSCA

GUAYAQUIL, 11 (DPA). — El boxeador argentino Ernesto Miranda, que ha cumplido en esta ciudad una excelente campaña, viaja a fin de mes a Buenos Aires, luego del combate que sostendrá pasado mañana con John Salomon, campeón de Jamaica. Una vez en esa capital, desafiará por el título de campeón argentino de la categoría mosca a Horacio Accavallo.

Lo que Giúdice no dijo, pero supimos, es que le habló a cada uno individualmente en la concentración de Los Aromos, en empalme San Vicente. Los analizó exhaustivamente, así, a solas, para que nadie se sintiera disminuido ante sus compañeros. Después la "filípica" en conjunto. Que fue la que tuvo lugar cuando pidió a los presentes que se alejaran.

## • No Más Nervios

—¿Esos nervios, desaparecieron?  
—Es algo en cierto modo comprensible. Nunca en este torneo, o mejor dicho desde que estoy a cargo del equipo, los he visto tan nerviosos como en el match contra Nacional. Acá va a ser distinto. Y si juegan tan solo un poco más que en Montevideo, con el rendimiento que ya es costumbre, creo que ganaremos.

## • No Hay Lesionados

Más allá, el médico del club ratifica estos conceptos:  
—Creí que Nacional nos jugaría más fuerte. Pero no fue así. Por el contrario, dejó mayor secuela el partido contra Boca Juniors.

—¿Hubo lesiones que pudieran disminuir el rendimiento en aquella oportunidad?

—Ninguna. Yo los reviso siempre concienzudamente. Además, están acostumbrados a contarme todo. Puede haber algunos factores...

## • Sicosis: una Visita

—¿Cuáles?

—Uno de ellos creo que fue la visita a Sanfilippo, con anterioridad al match. El yeso, la lesión, todo pudo generar una sicosis que por reflejo les creó cierta ansiedad. Pero no creo que aquí pueda volver a ocurrir.

—¿Rodríguez está bien de la pierna?

—Sí. Fue un golpe sin consecuencias.

—¿Y Savoy?

—También se encuentra en buena forma. Aunque a veces, íntimamente, cree estar afectado.

En esos momentos pasa Savoy, y el médico le pregunta cómo se siente:

—Bien, doctor; pero piso con miedo.

—¿Vio? No le dije...

## • Diarios, Golosinas

Más allá, Santoro clamaba por unos diarios y chocolates que le faltaron en la concentración. Hubo risas apagadas, señal de "complotados" en la operación despojo.

Alcanzamos a ver a Giúdice cuando contrataba la proyección de la película del encuentro contra Nacional para ser proyectada en la concentración. El médico, que ya la había visto, nos acotó: "Sabe, están tomadas casi todas las partes en que jugamos nosotros. Y así parecería que hubiéramos estado bien. Quizá por la filmación misma. Pero la realidad fue muy distinta de lo que allí se ve".

## • Otra Práctica

Giúdice, por su parte, expresaba a colegas uruguayos no saber en definitiva con qué equipo saldrá a jugar. Y que harían una nueva práctica, más liviana que ésta, hoy alrededor de las 18 horas.



¡TROTE, TROTE Y MAS TROTE! Hay que estar afilados para mañana, es la orden del día. Los muchachos rojos cumplieron con su tarea y en sus rostros se nota que hay optimismo a raudales.

## Crónica EN EL DEPORTE

ro pasa corriendo, y le grita a Bernao que se agregue al grupo. A lo que éste le responde: "Seguí corriendo vos y no grites. Se nota que sos de Sarandí...". Y rien. Rolan, en un arco, le discute un gol a Rodríguez, que dice que la pelota picó adentro. Es el clásico "mete gol entra". Y el uruguayo resulta imbatible. Por lo que Rodríguez le acota: "También, viejo, con esa cara quién te va a hacer gol. Si nos asustás a todos".

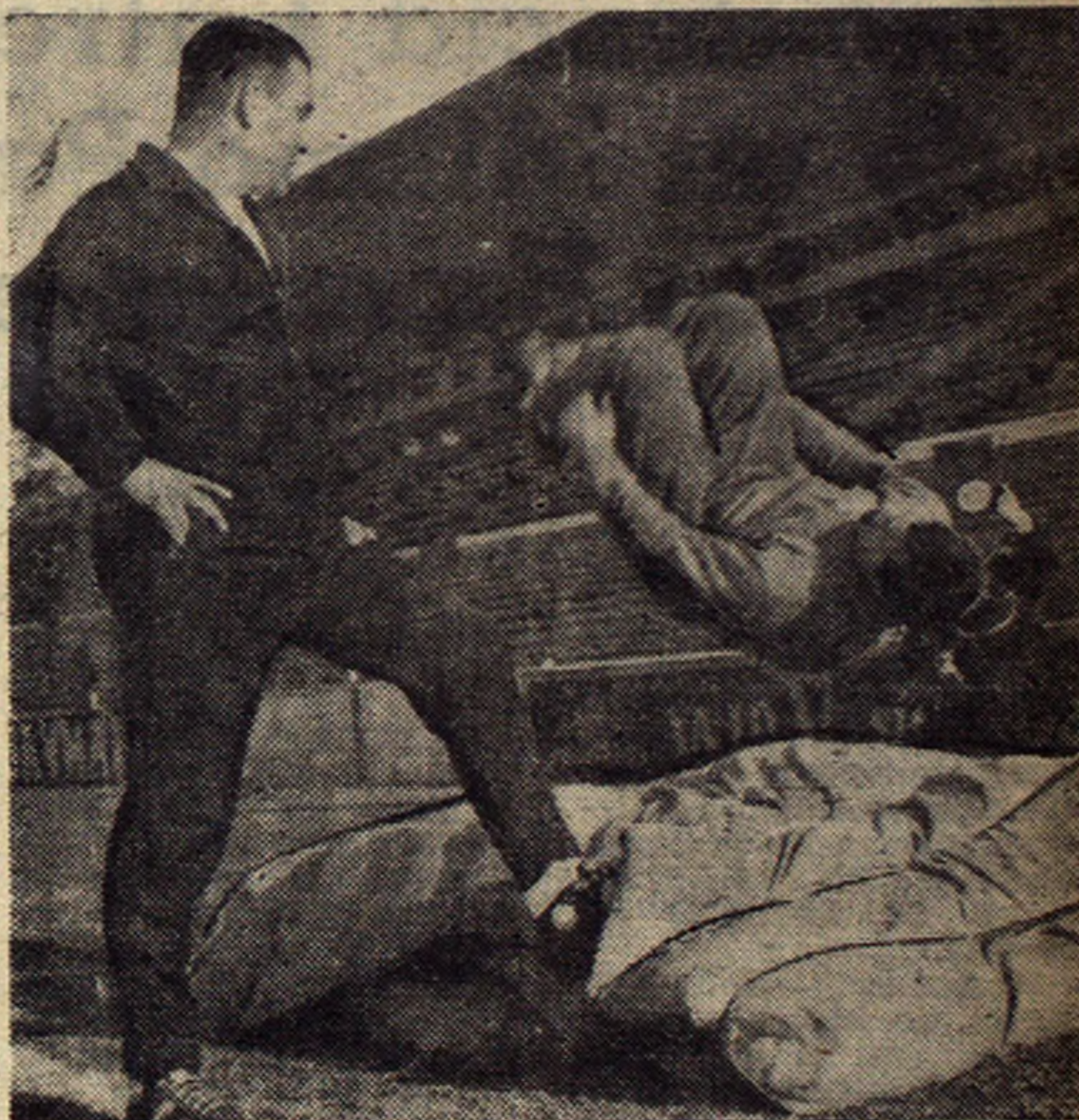
## • Guzmán: Bufanda

Cuando va a comenzar el "picado", la cachada total es para Guzmán, que juega con bufanda: "Sacatela, pituco...", le grita Ferreiro. Y la cargada es general. Mura, por su parte, con tres pelotas tira a un arco sin

guardavalla. Y los tiros se le van afuera. Lo que aprovecha Rodríguez para decirle a los presentes: "Cómo vamos a ganar con este tipo, si no le hace un gol a nadie".

Y comienza la práctica de fútbol. Don Manuel referea. Sanciona un foul. Y Savoy, en uno de los arcos, le grita desde lejos: "Don Manuel, cobró al revés. Ya empezó a bombear otra vez...".

En ese clima, con esa euforia y tranquilidad contagiosas, Independiente se prepara. La noche del 0 a 0 quedó atrás. Hay vergüenza en el plantel por lo hecho. Giúdice se las azuzó. Y les tocó hondo. Por eso esperan la revancha. Y trabajan, rien, pero con seriedad por dentro. Que es lo más importante.



MALDONADO y "vuelta carnero", mientras González García, el competente preparador físico del equipo "rojo", observa atentamente el trabajo que realiza el "capitán barbita".

# PONS LA TIENE CON COLOMBO Y AUN PROMETE PROTESTAS

MONTEVIDEO, 11 (France Presse). — Nacional no rehuye el enfrentamiento con Independiente, por la final de la Copa América, declaró anoche el presidente del club Nacional, doctor Eduardo Pons Etcheverry.

El doctor Pons hizo esta rotunda afirmación ante las informaciones, según las cuales, Nacional no se presentaría a jugar si se mantenía el nombramiento del juez francés Pierre Schwintz para el mencionado match.

Agregó más adelante el doctor Pons, que Nacional jugará, pero formulará la correspondiente protesta por el proceder empleado por el presidente de la Confederación Sudamericana doctor Colombo, en la designación de los jueces para las semifinales y finales.

Dijo también que se reservará el derecho de apelar en caso necesario ante las autoridades pertinentes, luego del partido.

partido del miércoles, el doctor Pons exhibió un telegrama que está enviado el viernes último a su persona, en el cual dice, entre otras cosas: "Finney, imposible viajar; Holland, pronto para partir lunes próximo".

Además, el doctor Pons destacó que ayer fue llamado directamente desde Londres por la Liga inglesa y que se le subrayó que no se había recibido ningún pedido de la Confederación Sudamericana solicitando árbitros para ese partido, y que el juez Holland estaba con las valijas prontas.

## • Otra Protesta

MILAN, 11 (France Presse). — La Federación italiana y la Liga nacional que dirige en Italia el fútbol profesional protestaron ante la UEFA (Unión Europea de Fútbol Asociado) por la decisión de esta última de hacer jugar la eventual final de la Copa de Campeones (entre Internazionale de Milán de una parte y Nacional de Montevideo o Independiente de Argentina por otra

parte) en terreno neutral, para el caso Bruselas.

Artemio Franchi, comisario extraordinario de la Liga, precisó al respecto que la decisión del Comité Ejecutivo de la UEFA era "un acto arbitrario".

## • Alternativa

MONTEVIDEO, 11 (ANSA). — A pocas horas de la partida hacia Buenos Aires, los futbolistas de Nacional se encuentran optimistas en cuanto al partido de mañana con Independiente. No descartan, siquiera, que puedan obtener el triunfo. En cuanto a la prensa uruguaya, redujo al mínimo sus ataques contra la Confederación Sudamericana y su titular doctor Raúl H. Colombo, y aclaró que, aunque la situación aun no está definida, "se entiende que Nacional jugará con el juez que sea designado".

Una nueva alternativa, según la Asociación uruguaya: es posible que el encuentro de Avellaneda sea dirigido por un paraguayo.



# NACIONAL PARECERIA QUERER LA POSTERGACION DEL MATCH

## La Existencia de Lesionados en sus Filas Provocó Dilaciones y También la Amenaza de Irse Ante Cualquier Falla del Arbitro

Todo está ya preparado, para que mañana a las 19.30 se juegue la segunda final del Torneo Libertadores de América, entre clubes campeones de esta parte del continente. Independiente recibirá en su estadio de Avellaneda a Nacional de Montevideo, con el cual igualó sin goles el jueves último, por lo que, en caso de haber un ganador, será

el campeón de América y deberá enfrentarse en fecha próxima con el Internazionale de Italia, ganador de la Copa de Europa. En caso de un nuevo empate, los rojos y los tricolores deben jugar un tercer partido, en país neutral, lo que deberá ser fijado por la Confederación Sudamericana de Fútbol.

### • Estéril Discusión

Luego del partido del jueves el señor Pond Etcheverry, presidente del club Nacional, planteó, como se sabe, una enojosa cuestión, recusando al árbitro Leo Horn aduciendo que éste había perjudicado a su equipo, pese a que la opinión de la gente imparcial era que el árbitro holandés había tenido, como es habitual en él, un desempeño extraordinario.

Nacional quería un juez inglés o austriaco, preferentemente mister Holland, que dirigió el match Independiente-Santos, y también insistió en que los linesman tenían que ser los paraguayos Larrosa y Fariña.

Esa pretensión fue insólitamente aceptada por el presidente de la confederación, pese a que lo convenido de que Leo Horn era el árbitro de los dos partidos, y así Nacional ya entró a mangonear y a buscar tres patas al gato. Porque como al parecer no se pudo traer a ningún inglés, sino al francés Pierre Schwinté, que ya actuó en Sudamérica, Nacional amenazó con no venir a jugar y dijo pestes de Colombo, mientras Independiente, con evidente altura, asistía a este duelo de estupideces, que será comentado en Europa nos imaginamos en qué tono.

Es decir, que no se sabe aún con qué intenciones, pero que probablemente se verán en el match si las cosas son adversas a Nacional, éste ha creado una atmósfera desagradable, colocándose ya en víctima y pidiendo garantías (?), acaso porque no vieron al público boquense —sin duda el más entusiasta de su divisa— despedir el año pasado con una cerrada ovación al Santos, que eliminó en la segunda final del año pasado al adorado Boca Juniors. Esas son las garantías que la AFA puede dar. Las otras, las de tolerar desmanes e incorrecciones, como esas de quejarse de un árbitro por un off-side, eso no lo puede garantizar la AFA, ni lo garantizará nadie en el mundo.

Un episodio en sí desagradable; que demuestra a lo que puede llevar el pasionismo de los dirigentes, que no son dignos precisamente de la hidalguía del público oriental, que mantuvo su corrección en todo el match y si bien lamentó lo sucedido o lo creyó injusto, supo darle la repercusión que puede tener.



**CARTAS BRAVAS PARA MAÑANA.** Son Rodríguez y Savoy, dos "diablos" que harán temblar las tribunas con sus cargas. Los de Avellaneda esperan quemar en su hoguera las ansias de los jugadores orientales, que se vienen con todo por el resto.

No ésta de dirigentes desorbitados.

### • Exito de Público

Anteayer ya estaban agotadas las plateas y la suma percibida por venta de localidades se aproximaba a los siete millones. Solo cabe esperar que, el acceso al estadio, precisamente al sector de las plateas, sea facilitado, lo que no ocurrió en los últimos partidos internacionales, en los cuales el público que había abonado fuertes sumas por las

plateas, se vio obligado a un arriesgado forcejeo para franquear la puerta.

### • Otra Modalidad

Al margen de todo lo que ha sucedido y que ha distraído la atención del público de lo que puede valer el espectáculo como exhibición futbolística, es necesario apuntar que Independiente tendrá ante sí al rival más peligroso de esta última tan exitosa campaña internacional. Na-

cional es un gran equipo, que de haber contado con Sanfilippo, seguramente se hubiese impuesto en la primera final. De la misma manera Independiente con Navarro, otro fracturado, es algo muy distinto de este team, que jugando bien, cae por momentos en lapsos de estatismo. No será, sin duda, el conjunto que actuó el jueves último en el estadio Centenario, acaso la peor de todas las faenas de los rojos, en los últimos 6 meses. Un desempeño que solo puede compararse con el segundo match que sostuvo Independiente ante el Alianza de Lima.

El afán de los orientales, proverbial en ellos, pondrá, además, la nota viva en el juego, por eso nos ha parecido imprudente y tonta esta gestión desafortunada de los dirigentes de Nacional, pues con Leo Horn posiblemente el match fuese tan correcto como lo fue en Montevideo. Hay un refrán conocido que dice: "Más vale malo conocido que bueno por conocer". Ojalá que no haya que lamentarlo. Pero de eso, solo serían culpables el señor Pons Etcheverry y compañía.

### • ¿Qué Busea?

Vayamos ahora a un aspecto clave: ¿Qué quiere Nacional? Adónde van sus dirigentes?

Les presentaremos algunas conclusiones sabrosas:

- 1º) Nacional tiene jugadores lesionados que le son fundamentales, y una postergación le vendría muy bien, con el fin de dar tiempo a la recuperación de aquéllos.
- 2º) Nacional "se ve" perdido y prepara el clima de regreso con la excusa de: "Nosotros lo preveíamos".
- 3º) En Montevideo el partido fue tranquilo. Nacional, entonces, logró mucho más de lo que esperaba: un empate. Para que ciertos jugadores combustionen mejor sus energías, necesita clima de "guerra". Como en la cancha no lo hubo, Pons Etcheverry quiere crearlo cerca de ella, para que las chispas alcancen a los jugadores.

Los dirigentes de Nacional tienen miedo al partido. Es visible. Si no, no se harían tan triste e inoportuno los guapos con un problema tan menudo —escollo que crearon ellos—, como el del árbitro.

## Tiene ya su Carnet la 1a. Aviadora Argelina

**CASABLANCA, 11 (ANSA).** — En el aeródromo de esta ciudad ha rendido sus últimos exámenes y recibido su carnet de aviadora, una joven y bonita mujer argelina, Anissa Boutaiba, quien de tal modo se convierte en la primera mujer piloto de aviones de su país.

## FUTBOL EN TABLETAS

### Terminó la Alegría en Núñez: Cambios

La dicha no dura, y en el Monumental están inquietos por lo que pasó en La Plata. No es cosa de perder, dicen, sino de cómo se perdió, y si el duo Deambrosio-Pedernera tuvo un espía en Estudiantes, ya sabe cómo cortar las alas a los Millonarios. Ahora son todo dudas y cálculos en el solar de Núñez. El trío técnico Liberté-Moreno-Peucelle ha comenzado a estudiar el asunto y se afirma que para el domingo habrá por lo menos dos cambios en River, y serían ellos las reapariciones de Varacka y Mas. Pero también se habla de un tercero, porque el medio campo lo dejan vacío. ¿Pero quién reemplaza a quién en esa difícil tarea?

### NO JUGARA

Facundo, de Huracán, sigue tratándose el desgarramiento y no podrá jugar el domingo. En cuanto a Vidal, ha mejorado y es posible que pueda actuar.

### DICE QUE NO SABE

El señor Liberté, de River, dijo que está informado del viaje de dirigentes de Peñarol, que vienen a solicitar el pase de un jugador de su equipo, pero que ignora por quién están interesados.

### SIN LAS PUNTAS

Dos jugadores del primer equipo de Vélez Sarsfield —sus dos punteros— están lesionados a raíz de golpes recibidos durante el match del domingo frente a Huracán. Curia tiene un golpe en la cintura y dolor abdominal y Carone presenta distensión muscular en la pierna izquierda. Deberá guardar reposo hasta el día jueves.

### PRECIOS DE LA "B"

Los delegados de clubes de primera "B" se reunieron anoche en la AFA y fijaron los precios de las entradas para los partidos de la próxima fecha. Unión vs. Quilmes, Temperley vs. Deportivo Italiano, Argentinos de Quilmes vs. Lanús, Deportivo Español vs. Platense y Nueva Chicago vs. Villa Dálmine, costarán 100 pesos. Los demás partidos 80.

### EN MONTEVIDEO

River Plate jugará el miércoles 19 del corriente mes en Montevideo. Enfrentará al club Cerro, que ese día inaugura su nueva can-

cha. River Plate tendrá pasaje pago para toda su delegación y percibirá además 500.000 pesos.

### EL TRIBUNAL CITA

El cuerpo penalicio de la AFA ha citado para hoy a los siguientes jugadores: D'Ambrosio y Quevedo (Argentinos Juniors), Aranda (Rosario Central), Navarro (Huracán), Canosa (Vélez), Giamelo (Dock Sud), Gonzales y Pericullo (El Porvenir), Taborda y el director técnico Maffei (Deportivo Italiano), R. Díaz y Pidalá (Talleres) y Coria (Nueva Chicago).

### LUIS ARTIME

Es hasta el momento insegura la actuación de Artime en el gran clásico de River y Boca. El positivo delantero recibió un fuerte golpe en el tobillo de la pierna derecha. Ayer fue revisado en el consultorio médico de la AFA, ordenándosele reposo absoluto hasta el jueves, en cuya oportunidad volverá a ser revisado.

### PROGRAMA DEL SABADO

El sábado no habrá encuentros del campeonato de fútbol aficionado. La fecha suspendida el sábado último se realizará el sábado 22. En primera "B", Sarmiento-Colón jugarán en Morón; en primera "C", Comunicaciones-Liniers en Platense y Arsenal de Sarandí-Defensores de Cambaceres en Independiente. El match Almirante Brown-Colegiales, suspendido el sábado último por el mal estado de la cancha, se efectuará el lunes venidero.

## Norma Baylon Perdió la Final en Alemania

**HAMBURGO, 11 (France Presse).** — La pareja de tenistas australianas Margaret Smith y Lesley Turner conquistaron el campeonato de dobles femeninos de Alemania al derrotar a la pareja germano-argentina Helga Schultze-Norma Baylon por 6/2, 3/6 y 6/2.

# PARACAIDISMO: LOS RUSOS BATEN UN RECORD MUNDIAL

**LEUTKIRCH (Alemania Occidental), 11 (France Presse).** — Cuatro paracaidistas soviéticos establecieron hoy un nuevo record del mundo, de precisión en el aterrizaje en grupo con salto desde 1.000 metros de altura, al realizar una media de 0,664 metros entre el punto en que tomaron tierra y el centro del

objetivo. He aquí las distancias de cada uno de los cuatro paracaidistas: Kazarov 0,00 mts., Hachenko 0,31 mts., Iarikov 0,14 mts. y Gurny 2,21 metros.

Los soviéticos establecieron en Orange (Francia) el record del mundo con una media de 1,43 metros en el año 1962, pero el pasado domingo los norteamer-

canos rebajaron la marca a 0,895

Los norteamericanos amenazaron hoy peligrosamente la marca de los soviéticos, pues dos de sus hombres aterrizaron en el centro del objetivo y un tercero a 1,26 metros, pero el cuarto hombre del equipo tomó tierra a 9,46, por lo que la media del equipo fue de 2,67 metros.

## Petrosian y Keres Regresaron a Moscú

Partieron hoy en avión, de regreso a Moscú, vía París, el campeón mundial de ajedrez, Tigran Petrosian, y el subcampeón, Paul Keres, brillantes vencedores del Torneo Magistral Internacional de la Ciudad de Buenos Aires, recientemente disputado. Los grandes maestros soviéticos, como se sabe, igualaron el primer puesto en dicho certamen, con 12½ puntos cada uno. Petrosian finalizó invicto y Keres perdió una sola partida, frente al argentino Alberto Foguelman. Al término del torneo sostuvieron una serie de partidas simultáneas en Mar del Plata y La Plata, imponiéndose en la mayoría de ellas.



## Boca y River Querían Jugar el Lunes, Pero no Podrán

# DIERON 72 HORAS DE PLAZO AL PRESIDENTE DE RACING

La principal acusación contra el señor Saccol era que había reclamado "dirigentes decentes" para el fútbol. La acusación estuvo por parte de Boca Juniors —doctor Noccetti Fazzolino— que solicitó que el acusado se rectificara o ratificara de los términos, en cuyo último caso debía ir el expediente al Tribunal de Penas, mientras la defensa la asumía el delegado de Racing —doctor Menéndez Behety— que no se movió muy cómodo, por cuanto los términos eran en verdad ofensivos para el Consejo y demás autoridades de la AFA, si se habían pronunciado exactamente en la forma que se decía.

Luego se unieron a los acusados diversos consejeros y la situación estaba bastante caldeada, cuando el delegado de Atlanta, doctor Brodeur, de bien conocida experiencia jurídica, consiguió calmar un tanto los ánimos al señalar que "el señor Saccol era nuevo en el ambiente de fútbol, y por lo tanto su inexperiencia lo había puesto en una situación inesperada". Lo cierto es que esto es real, es decir que el señor Saccol le falta conocimiento del ambiente en que se mueve, con sus recovecos y todo.

Fue una noche agitada en la AFA. Había muchas cosas que estremecían el ánimo de los consejeros. Así el presidente de Racing, señor Santiago Saccol fue puesto en la picota por sus declaraciones, referentes a determinadas "cualidades", que era preciso tener para ser dirigente de fútbol. Parece que mucha gente se dio por aludida y pidió explicaciones al titular de la Academia y era cosa de ver qué pasaba. Pero, como era de esperar, todo quedó en la nada y le dieron un plazo al acusado.

Además sobre eso hubo asentimiento general es decir que se reconoció que era preciso un aprendizaje para ser dirigente de fútbol.

### • Explicaciones

Finalmente se dio un plazo de tres días al señor Saccol, para que explique esas declaraciones, sin son verídicas o inexactas o alteradas, como expresó el delegado de Racing, por mala interpretación del periodista. Ante lo cual alguien apuntó filosóficamente: "De los periodistas hay que cuidarse!". ¿Y de los dirigentes?

Otro punto en discusión era el día que

jugarían River Plate y Boca Juniors en el Monumental, pues ambos querían enfrentarse el lunes 17, en razón de que el compromiso con los paraguayos no se había concretado. Pero como el reglamento no permite postergaciones, ni por acuerdo de las partes, aunque sí que se adelante, había que postergar toda la jornada, de manera que los clubes eligieron si jugaban el domingo o al día siguiente, que es feriado nacional.

De ese temperamento no fueron ni Boca ni River, porque entonces estaban en las mismas, ya que el asunto era facilitar la

mayor concurrencia al clásico grande. Por eso se jugará el domingo con los otros encuentros.

### • Doscientos Pesos

Se determinó luego que el precio de la entrada a tribuna popular será en el partido de referencia, de 200 pesos, la más alta hasta la fecha, mientras que Independiente-Atlanta jugarán el lunes a 120 pesos. Precio que también regirá para el match F. C. Oeste-Vélez, mientras el resto tendrá el precio habitual de 100 pesos.

De tal forma quedó descartada la anunciada visita para el lunes de la selección de Paraguay, ni la de Chile.

### • Los Presidentes

No fue muy prolongada la reunión de los presidentes, que también trataron el asunto Saccol, resolviendo dar el mismo plazo que el Consejo Directivo. En cuanto a los problemas financieros se habló de diversas gestiones, que se hacen para conseguir plazos en deudas y sobre la posibilidad de una nueva reorganización del régimen profesional.

## Nueve Peleas por la Selección

Con la participación de Campeones Latinoamericanos argentinos y representantes del interior del país, continuará esta noche en el Luna Park la selección olímpica nacional para integrar el equipo que nos representará en Tokio. La reunión consta de nueve peleas, con encuentros correspondientes a los Cuartos de Finales, comenzando a las 21.30 horas de acuerdo al siguiente programa:

**Cat. Mediano:** Oscar Martínez (Salta) contra Rubén Caporaletti (Buenos Aires); Juan Aguilar (Mendoza) contra José Fresina (Pergamino); Luis Servioli (Buenos Aires) contra Eduardo Mena (Mar del Plata); Natividad Orona (Capital) contra Elías Medina (Tucumán).

**Cat. Med. Pesado:** Alberto Leiva (Pergamino) contra Rodolfo Morán (Bahía Blanca); Carlos Luchi (Córdoba) contra Miguel A. Domínguez (Tandil).

**Cat. Pesado:** Mario Miranda (Tandil) contra Felipe Sánchez (Mendoza); Alberto Lovell (Capital) contra Higinio A. Montes de Oca (Bahía Blanca); Reinaldo Marich (Pergamino) contra Ramón P. Lara (La Plata).

## LEEB, EL HEROE DE ESTUDIANTES, CUENTA COMO BATIO A DON AMADEO

Trece minutos del primer tiempo. En La Plata, Estudiantes se las tenía que ver nada menos que con River. Desde la pitada inicial los platenses se largaron con todo sobre la valla del "maestro" Carrizo. La hinchada "pincha" no había recibido aún la satisfacción de ganar en su cancha. Los jugadores tenían una deuda desde aquel partido contra Independiente, que lo "tenían en la mano", pero que debió suspenderse por el derrumbe de una alambrada. Y el 13 esta vez les resultó fatal para los "millonarios" y de felicidad para los albirrojos. Un hombre llamado Leeb, sellaba en esos momentos la suerte del ex puntero del campeonato.

### • Con el Goleador

Como ese fue también otro de los goles que "torció" el rumbo del certamen, CRÓNICA quiso saber de boca de Leeb que fue lo que ocurrió con ese tanto, a la postre la buena moneda de un sensacional triunfo a expensas del team de Núñez. —Para mí —dice Leeb— el partido más largo de mi vida. Hacer un gol casi de entrada y jugar contra River es terrible. Son muy buenos y usted sabe que un gol muchas veces no es nada cuando se consigue en los primeros minutos.

—Bueno. Eso lo dejamos para luego, lo que queremos saber es como hizo para batir a Amadeo...

—Nosotros estábamos jugando mejor. Yudica estaba por el medio de la cancha y me alcanzó la pelota. Yo "piqué" y rebasé a todos mis marcadores sin "enemigo" a la vista. Me salió Amadeo. Yo creo que

dudó en un primer momento, pero lo superé haciéndole pasar la pelota por un costado desde unos 25 metros.

—Es raro hacerle un gol al "maestro" cuando sale fuera de su valla...

—Sí. Pero no había nada que hacer.

—¿Sainz casi la desvía?

—Bueno. Pero no llegó a tiempo... por fortuna...

—¿Protestaron los revir platenses, alegando que usted estaba adelantado?

—Sí. Creo que sí. El gol fue bien hecho. Yo piqué delante de Ramos Delgado en posición reglamentaria y cuando vi que Carrizo me salía tuve la primera intención de pasársela por sobre la cabeza, pero me cubrió medio agachado. Como un felino. Corrí el riesgo de tirar desde lejos, ya que pensé que si intentaba pasarlo a la carrera, Amadeo me iba a hacer foul, aunque me lo hizo igual cuando quise acompañar la pelota... ¡Pero eso sí... como sufrí cuando vi que casi la desvía Sainz...

—¿Conforme entonces...?

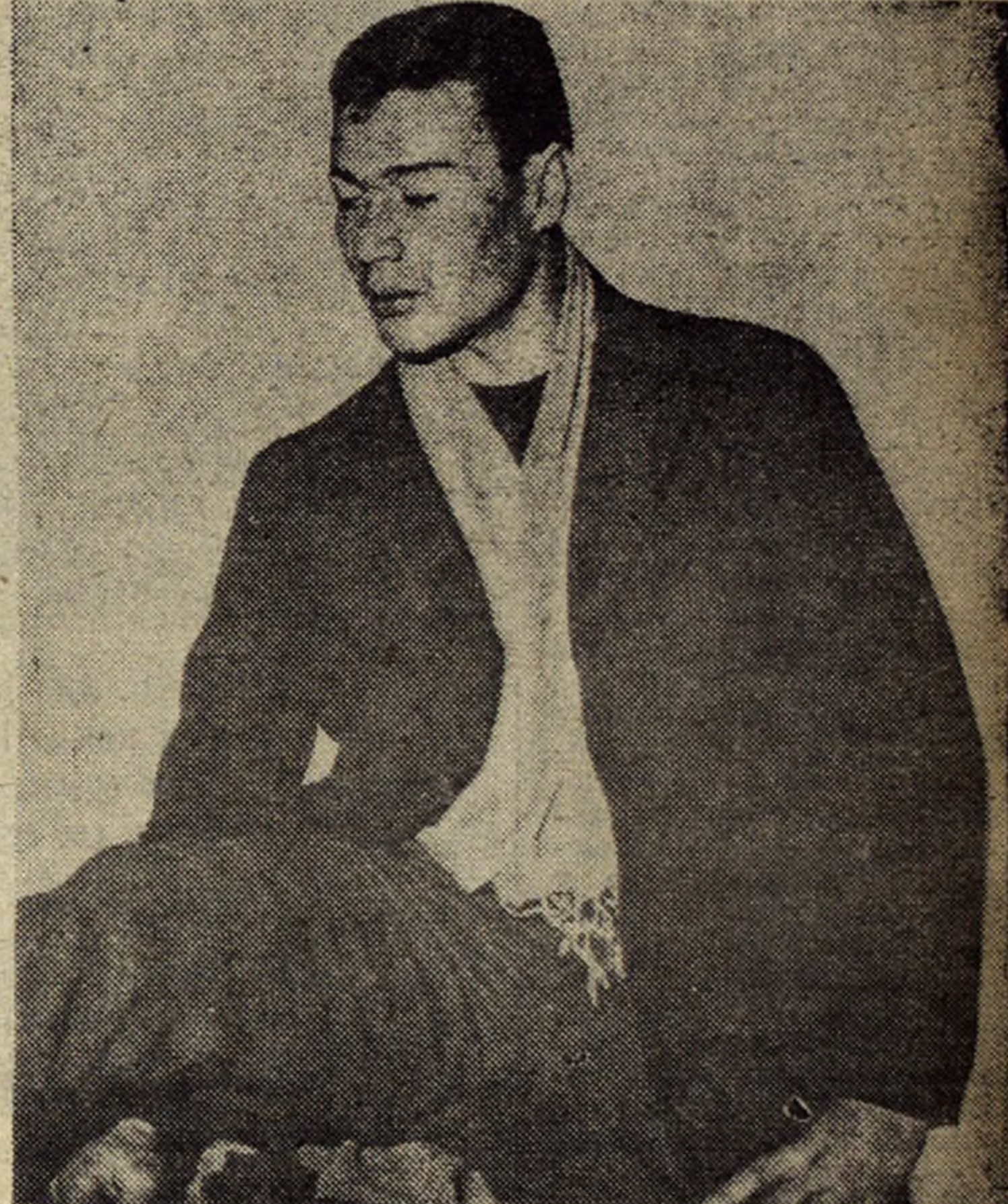
—Imagínese. La Plata estaba sufriendo porque no podíamos ganar en nuestra cancha y justo con River se nos dio la grande...

—¿El domingo serán contra Banfield...?

—Bueno. Espero que sigamos en racha.

...e...saca! bhrd hr hr hrhr

"No fue "orsal". Eso asegura Leeb, autor del gol del reencuentro para Estudiantes. "Fue —agrega— un duelo con Carrizo, pero casi Sainz me amarga la tarde". El piloto albirrojo casi se desmaya cuando Pestarino dijo que el match había terminado.



"¡NO FUE 'ORSAL'!", nos dijo Leeb. El piloto estudiantil relata para CRÓNICA cómo le hizo el gol el domingo pasado a Carrizo, y agregó: "¡Para mí fue el partido más largo de mi vida!"

## Boxeo: ¿Crimen o Deporte?

El próximo viernes 14 de agosto, a las 21.30, en el club atlético San Isidro, Roque Sáenz Peña 499, San Isidro, los suscriptores del "clan" "Dante Panzeri Confidencial" se reunirán en su acostumbrado "Debate con Panzeri" para tratar el tema: "Boxeo, ¿crimen o deporte?" La entrada es gratuita previo retiro de tarjeta en Cangallo 1143, piso 1º, oficina 19, en el horario de 15 a 18, de lunes a viernes. Asistirán personalidades identificadas en los dos bandos de esta puja en pro y en favor del boxeo.

# Así es BOCA

(LA MEJOR REVISTA PARA LA MEJOR HINCHADA)

## DE NUEVO PUNTEROS

El Triunfo Frente a Gimnasia Marcó una Gran Recuperación

Ya Está en Venta

Cómprela antes de que se agote

## El Player Uruguayo Marichal Sufrió Traumatismo de Cráneo

MONTEVIDEO, 11 (ANSA). — Una seria lesión sufrió el jugador Walter Marichal del equipo Defensor de esta ciudad, mientras se disputaba el encuentro con el club Danubio.

Marichal se encuentra hospitalizado pues sufre traumatismo de cráneo y su estado es delicado. El jugador del Defensor tuvo hace algunos años un fuerte golpe en el fútbol argentino y que

zagüero derecho y capitán del equipo juvenil uruguayo que obtuvo el campeonato Sudamericano de Juveniles disputado en 1954 en Caracas.

### • Su Actuación

Marichal defendió en Montevideo a Nacional, donde se inició y luego pasó a Liverpool y al fútbol argentino, regresando, más tarde a Liverpool. En la

temporada pasado ingreso a Defensor, donde este año estaba cumpliendo buenas performances en la plaza de marcador de punta derecho.

También resultó lesionado de consideración otro jugador. Se trata del argentino Héctor Gauna, de Sud América, quien sufre una fuerte contusión en la cabeza y debe guardar reposo por quince días, tal vez al 8 de agosto al ver



# Europa se Apresta Para Presenciar la Gran Final Entre Anderlecht y Bologna

PARIS, 11 (France Presse). — La Europa futbolística está de enhorabuena. La suerte le brinda en los albores de la nueva temporada uno de esos pleitos extraordinarios que, en general, la culminan coronando la carrera de un gran campeón. El primer acto se dirimirá exactamente dentro de un mes entre dos grandes equipos. Los protagonistas del esperado lance, previsto para el 9 de septiembre en el estadio Heysel de Bruselas. En el marco de la Copa de Europa de los Campeones, son efectivamente dos abanderados. Uno, el Sporting de Anderlecht, monarca belga, es, en esta época de derrumbe de ídolos como el Real Madrid, el Santos o el Reims, la esperanza suprema de los amantes europeos del fútbol ofensivo, construido, inteligente, colectivo. El otro, el F. C. Bologna, es el paladín del "realismo" y su apli-

cación total le ha permitido adjudicarse el título italiano a expensas del "superrealista" Internazionale de Helenio Herrera.

## • Más Nuevo

El linaje del Anderlecht no es tan rancio como el del Bologna, pero su trayectoria actual le sitúa en los primerísimos lugares del fútbol continental y cual antídoto número uno del "Catenaccio" imperante en Italia, donde la dura ley de los traspasos y déficits fabulosos impone como primer lema el no perder.

Hace diez años, el Anderlecht era un perfecto desconocido en los coliseos donde se dirime la supremacía de los grandes elencos mundiales del esférico. La modificación empezó hace menos de un quinquenio, cuando Pierre Sinibaldi, ex jugador del Reims,

se hizo cargo de la dirección técnica del cuadro bruxelés.

Discípulo de la famosa escuela "Remoi-set", Sinibaldi transformó radicalmente el característico fútbol belga, cimentado en el tesón y en la valentía física. Su primer gran trunfo, los entonces jovencuelos del Anderlecht se lo apuntaron en los dos partidos a costa del gran Real Madrid, al que dejaron en la cuneta hace tres años en la primera eliminatoria de la Copa de Europa.

## • No Era Suerte

Los excépticos creyeron que era suerte, que la sorprendente victoria belga era más bien consecuencia de la decadencia del cuadro madrileño. Fue un error. El Anderlecht y el fútbol belga figuran hoy entre los grandes señores del fútbol de este continente.

Su juego corto, preciso, de perpetua circulación de la bola, de constante concentración de jugadores en torno al esférico, de permanente rotación, de sistemática interpenetración de las líneas procede, a despecho de este lenguaje, de una renovadora simplificación del fútbol, juego inteligente y juego colectivo por encima de todo. El Anderlecht no es un cuadro revolucionario como lo pretenden algunos. Personifica una etapa en su perpetua evolución, lo mismo que el Bologna. Las diferencias entre itálicos y belgas es que los primeros aplican el colectivismo total en pro de la protección de su marco y los segundos en pro de la construcción ofensiva. Para el Anderlecht, la mejor defensa es, hoy por hoy, el ataque. Para el realista Bologna, la mejor defensa es, hoy por hoy... la defensa.

# ATLANTA-BOCA ESTA NOCHE Y DOS PUNTOS EN DISPUTA

## LOS EQUIPOS

Atlanta: Sarmiento; Clariá y Nuin; Vasallo, Griquel y Andrade; Luna, Puntorero, Zárate, J. Fernández y Ochoa.

Boca Juniors: Roma; Magdalena y Marzolini; Simeone, Rattín y Orlando; Ferreira, Rojas, Menéndez, Silveira y González.

Juez: R. Turner. Cancha: Atlanta.

quier actuación del conjunto de las estrellas constituye gran atracción, en la presente oportunidad ese interés se acrecienta ante el hecho de que Boca marcha gallardamente como único puntero, y además, teniendo en cuenta que en la próxima fecha deberá enfrentarse contra River Plate en el Monumental. Por otra parte, la circunstancia de que en la anterior oportunidad Atlanta se alzó con un espectacular triunfo sobre los boquenses —nada menos que por 4 a 2 y en la propia "Bombonera"—, resultará ahora otro incentivo para uno y otro adversario, al par que habrá de poner "chispas de fuego" en los cracks de la Ribera para cobrarse amplio desquite.

Se nuclea, entonces, to-

dos los factores para que la lucha adquiera perfiles extraordinarios. Boca bregará por el triunfo, ansioso de llegar revitalizado al verdadero colosal contra River Plate, así como necesita mantener su gallarda condición de líder absoluto, para presentar los mejores pergaminos en esa tournée por España y Marruecos.

Atlanta, en sus últimas performances, ha cumplido irregulares desempeños, luego de haberse insinuado al comienzo del torneo como el "cuco" de los más empujados, y fue así que también se deglutió a River Plate. Pero el empujado espíritu de los "bohemos", su clásico tesón y dinamismo, multiplicándose en un despliegue ardoroso y sin tregua, se ha de oponer a la superior ca-

pacidad individual y conjunta de los boquenses. No debe echarse tampoco en saco roto el que Atlanta se ha especializado en perturbarle la tranquilidad a los boquenses.



"TUERA" RATTÍN, ¿hará esta noche otro golazo?...

## River-Independiente en el Clásico de Básquet

Se llevará a cabo esta noche la última fecha de la rueda de clasificación del Torneo Apertura de Básquetbol, a partir de las 21,30 horas, con la realización de los siguientes cotejos y a jugarse en canchas de los clubes nombrados en primer término:

Zona A: Barracas Central vs. Gimnasia

y Esgrima de Lanús; River Plate vs. Independiente. Zona B: Vélez Sarsfield vs. Independiente de Burzaco; San Lorenzo de Almagro vs. Institución Sarmiento. Zona C: Talleres vs. Atlanta; Boca Juniors vs. Gimnasia y Esgrima de Vélez Sarsfield. Zona D: Sportivo Alsina vs. Barracas Jrs., y Lanús vs. La Peña.

## AUTO-DEPORTE-INDUSTRIA

Poner en tela de juicio lo que ha hecho el Automóvil Club Argentino por el automovilismo nacional a través de su historia no sería precisamente un gran acierto. Pero a la luz de lo que sucede cada vez que se realiza una asamblea de la Comisión Deportiva Automovilista podemos formularnos una pregunta: ¿Qué se entiende por democracia y federalismo en el seno de la citada comisión? Y nos la formulamos por lo siguiente: en esas reuniones el ACA tiene la misma cantidad, más uno, de representantes que todos los clubes del interior juntos. De esa manera cualquier ponencia que los provincianos traigan y no gusten en el Automóvil Club encontrará la barrera infranqueable de ese "más uno", que por supuesto votará al son que se le imponga. Es por ello que el Turismo Nacional sigue sin nacer; es por ello que el Anexo J sigue dando lugar a discusiones. El automovilismo del interior, ese que nutre la actividad anual en todas las manifestaciones (TC, TM, MN), debe ser escuchado. Tiene el derecho de ser escuchado. Este deporte da frutos en gran medida más allá de la General Paz...

La máquina más significativa que Estados Unidos adoptó con motor en popa y con transmisión delantera fue la Gregory de los años 1948-49, fabricada por Gre-

gory Front Drive Motor Cars, de Kansas City. Tenía unidad propulsora de cuatro cilindros opuestos refrigerados con aire.

La Fiat ha puesto en circulación su nuevo modelo 850, en dos tipos: "Normal" (para nafta común), que desarrolla una velocidad máxima de 120 kilómetros y la "Super" (para super nafta), que alcanza 125 kilómetros por hora. Sus diferencias exteriores con la clásica 600 son: 2 cm. menos de alto, 4 cm. más de trocha, 2 cm. más entre ejes y 18 cm. más de largo total. Claro está que existen otras diferencias en la estructura. Su precio, en Italia, es de alrededor de las 800.000 liras.

La fórmula 3, que reemplaza a la fenecida "Junior" (esa misma que ya agonizaba cuando nos la trajeron al autódromo municipal), debe tener un motor que responda a estas características: dos o cuatro tiempos, 1.000 c. c., un carburador sin límites de cuerpos con diámetro de 36 mm. de diámetro por 3 mm. de espesor y un peso mínimo de 400 kilogramos. La fórmula debutó el 5 de abril pasado en Monza. Venció Ceki Russo al comando de un De Sanctis Ford, pero el De Tomaso Ford, conducido por Bernabé, estuvo a la cabeza durante 40 de las 50 vueltas de la competencia.

## El Cordobés Paz Fue Derrotado en Brasil

RIO DE JANEIRO, 11 (France Presse). — Alfredo Paz, campeón cordobés de los mediodías y ubicado en el noveno lugar en el ranking argentino, cayó derrotado por amplio margen de puntos ante el paulista Juárez de Lima, en un combate pactado a ocho vueltas. El cordobés sufrió tres K. O. downs, demostrando grandes recursos defensivos para capear el temporal.

El Consejo Técnico de Boca Juniors pidió y obtuvo de la comisión directiva la creación de un Departamento de Extensión Cultural del Fútbol Amateur, para el cual sus titulares (Pedernera y Costanzo) donaron una máquina de escribir y una guitarra. El mismo incluye enseñanza primaria para quienes no la hubieran recibido; dactilografía; música; idioma inglés; artes plásticas; cine educativo y charlas culturales. Se solicita el concurso de docentes en las respectivas materias, los cuales deberán colaborar ad honorem. La idea apela a un "Hacer que los jóvenes sientan que sus actividades tienen importancia para la comunidad..."

La idea es muy buena. Pero propongo mejorarla, haciéndola extensiva para dirigentes y jugadores profesionales, para que no ocurra lo que a diario nos muestran los primeros y, a veces, como Silveira en el partido con Newell's, también muestran los segundos.

Atlanta rescindió el contrato de su director técnico Luis Ferreyra. Dejó constancia que "el señor Ferreyra actuó siempre con altura y ejemplar corrección, demostrando una vasta capacidad profesional".

Quien pueda dudar que la vida en broma ha sido adoptada como cida en serio... allí tiene la prueba. Y quien dudara de que la Asociación de Técnicos del Fútbol Argentino (deja que Ferreyra es precisamente paladín) NO SIRVE PARA NADA... allí tiene también la prueba.

Del diario "El Mundo" 27-7-64: "Ayer en la Boca, Simeone tiró la pelota a la calle en un rechazo." ¿Ven que es cierto que lo bromístico ha adquirido seriedad? ¿Cuántas veces se dijo que Simeone era capaz de sacar la pelota a la calle? ¡La sacó! ¿Algún día tenía que

## EL HECHO Y EL COMENTARIO

por DANTE PANZERI

ocurrir; aunque en el estadio de Boca sea muy difícil sacar la pelota a la calle; "El Cholo" pudo más que la imaginación de los demás.

David Brinkley, el más famoso comentarista de televisión de Estados Unidos, ganador de varios premios "Emmy Awards" (los Oscar de su especialidad) dedicó uno de sus programas al tema: "El último round del boxeo", condenando a ese crimen legalizado como deporte.

Antes de esta noticia se publicó también el rompimiento con el boxeo de uno de los diarios rectores del pensamiento universal, el "New York Times". Este alegato de Brinkley pone prácticamente a la televisión en pleno contra del boxeo. Y esto es lo significativo del caso, porque es de recordar que la televisión HACE BUEN NEGOCIO con el boxeo en Estados Unidos. A pesar de lo cual lo combate y pide su exterminio por considerarlo lesivo. ¿Nos atrevemos a tomar aquí esa misma línea de conducta para absolver o condenar al boxeo según surja de lo que arrojen los estudios del caso? Hasta ahora no. El problema es encarado aquí con este otro concepto: el que gana con el boxeo tiene que defenderlo a muerte y hasta puede llamar

EMERGUMENO a un médico que proyecta su prohibición (como ha sido calificado el Dr. Givré). Puede ser el índice del distinto sentido de la convivencia en el des cuerdo de lo que conviene, que caracteriza a los protagonistas de un mismo match en un mundo y otro.

José Oriani, presidente del Comité Olímpico Argentino, declara en "Así" que la asistencia a los Juegos Olímpicos tiene por fundamento "confraternizar levantando como un haz de voluntades el propósito de lograr un mundo mejor, más justo y más bello".

Es sugestivo que nadie quiera levantar ese mismo mundo EMPEZANDO POR NUESTRO PROPIO MUNDO, donde ciertamente aquellas condiciones de vida empiezan por ser negadas por la IMPOSIBILIDAD DE LA MAYOR PARTE DE LA POBLACION DE HACER DEPORTE, ya que las colectas que surgen tan "generosas" para viajar... no se hacen para nada en tratándose de levantar AQUÍ lo necesario para que AQUÍ haya deporte; haya también "confraternidad y mundo mejor". De eso, NADA.

Por hacer de "partenaire" de Boca en el reciente cuadrangular internacional, Deportivo Italiano cobró 50.000 pesos y obtuvo una postergación de 3 meses para la cancelación de sus pagarés extendidos a Boca Juniors por el pase de varios futbolistas (de "La Nación" 25-7-64).

¿Y dentro de tres meses no es más lógico que Deportivo Italiano esté en peor situación económica? ¿No habría sido mejor favor para Deportivo Italiano que su acreedor boquense le apretara la soga ahora y no después? Económica y financieramente creo que en lugar de un favor al Italiano le hicieron un daño.



# FRANCIA ES GRAN CARTA

## Puede Conseguir su Sexta Victoria en el Clásico Maipú

Cita de veloces ha sido y es el Clásico Maipú, prueba principal del programa a realizarse el próximo domingo en Palermo. Se anotaron en el mismo media docena de competidores que actuarán a peso por edad, condición que en

el kilómetro no gravita mayormente. Figura en la nómina Francia, ganadora de cinco carreras sobre seis presentaciones, quedando en la restante segunda de Caresante, casi en una línea, al hacer su debut. La defensora del stud

La Quebrada, ganó el sábado pasado el Necochea, en forma y tiempo destacado, hallándose en la plena posesión de sus medios, por lo que la conquista de un nuevo éxito es probable, a pesar de afrontar esta vez un cotejo más severo.

## Crónica EN EL TURF

De los pocos rivales el más peligroso sin lugar a dudas es Esporazo, que se había constituido en el "Rey de la Recta" por sus resonantes victorias logradas en formas espectaculares. El "guitarrero" del stud Don Yayo vuelve a las luchas, luego de un descanso forzoso motivado por su indolencia en las cintas y listo para rendir una gran carrera. Pocas veces un pupilo de Penia marca tiempos excepcionales en privado, como Esporazo de manera que para ganar le habrá que correr mucho.

Superado es la incógnita de la prueba. El cuadro que enfrenta don Bruno Ginocchio en La Plata, había ganado varias carreras en los andari-

veles, manteniéndose en ese tipo de competencia invicto y logró fama de "rejuicio", la que justificó en las oficiales al ganar las dos carreras disputadas. El domingo le toca un "baile" bravo y sin embargo es capaz de imponerse.

Completan la reducida lista de participantes, Estribero que no es el mismo del comienzo

de su campaña, pero que puede tener su "chispazo" a juzgar por lo bien que se desempeña en privado; Voodoo el de la caretita y las manos vendadas que corre sin cuento y que anda como para producir su mejor performance y El Afinador que correrá en yunta con Estribero y cuya chance es limitada.

### Sapristi Volverá en el Pr. Ecuador

La poltrona Sapristi, que acaba de escoltar a Sesión Secreta en la polla, ha quedado en muy buenas condiciones, y es propósito del cuidador A. Fagundes, prepararla especialmente para que reprise en el clásico República del Ecuador, que se correrá el domingo 23 del corriente, sobre 1400 metros, en La Plata. La hija de Argos tendrá gran oportunidad para intentar su rehabilitación.



### Otra Recta Para Francia

FRANCIA se jugará en el Maipú frente a los más veloces en training, que son sin lugar a dudas Esporazo y Superado. La pupila del competente cuidador Oscar Zarlengo, ganó disparando el Necochea, el sábado, y siguió como para imponerse de nuevo, a pesar de ser mucho más severo el compromiso.

### PALERMO SABADO

#### COMPETIDORES Y MONTAS

| PRIMERA CARRERA                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| 1100 Metros                      | A las 10.30 |
| 1 L. Drake 57, J. Romero         |             |
| 2 Astriwar 57, O. Teves          |             |
| 3 El As 57, R. Guzmán            |             |
| 4 D. Armando 57, P. Colman       |             |
| 5 E. Rain 57, M. De Marco        |             |
| 6 D. Rogelio 57, V. Gaddi        |             |
| 7 Cigüñal 57, J. Lucero          |             |
| 8 Drink 57, L. Solvetti          |             |
| 9 aYntito 57, D. Magariño        |             |
| 10 Flor del Rey 57, J. Salas     |             |
| 11 Falsete 57, J. Lugin          |             |
| 12 R. Pereyra 57, J. Smith       |             |
| 13 Humanista 57, E. Soria        |             |
| 14 P. Saka 57, no correrá        |             |
| 15 Chibana 57, J. Varela         |             |
| 16 El Takú 57, J. Lococo         |             |
| 17 El Choclo 57, R. Baldo        |             |
| 18 Branly 57, H. Dóval           |             |
| 19 Tesón 57, no correrá          |             |
| 20 Metileno 57, no correrá       |             |
| 21 Cataclismo 57, E. Olguín      |             |
| SEGUNDA CARRERA                  |             |
| 1600 Metros                      | A las 11.10 |
| 1 M. Brava 56, V. Gaddi          |             |
| 2 Británica 56, H. Clafardini    |             |
| 3 Despreñida 56, R. Encinas      |             |
| 4 Allegada 56, O. Cosenza        |             |
| 5 Ravena 56, X. X.               |             |
| 6 Semilla 56, E. Jara            |             |
| 7 Fogata 56, O. Nardi            |             |
| 8 Morgana 56, R. Putti           |             |
| 9 P. White 56, no correrá        |             |
| 10 Elusive 56, A. Etchart        |             |
| 11 Flapper 56, R. Clafardini     |             |
| 12 M. Bella Dama 56, no correrá  |             |
| 13 Chalanca 56, no correrá       |             |
| 14 O. M. Mía 56, V. Cejas        |             |
| TERCERA CARRERA                  |             |
| 1600 Metros                      | A las 12.00 |
| (Comienza la triple)             |             |
| 1 The Rolex 56, no correrá       |             |
| 2 Forband 56, E. Soria           |             |
| 3 Markham 56, H. Casalotti       |             |
| 4 Confeso 56, H. Artigas         |             |
| 5 Internacional 56, L. Camoretti |             |
| 6 Loquinwar 56, R. Rodriguez     |             |
| 7 Laurus 56, E. Jara             |             |
| 8 O. C. O. 56, C. Abril          |             |
| 9 Cuidado 56, N. Yalet           |             |
| 10 Big Boy 56, O. Chamorro       |             |
| 11 Graciable 56, N. Vismara      |             |
| 12 Sample 56, J. Lago            |             |
| 13 Bramador 56, A. Longo         |             |
| 14 S. Seven 56, J. Lazcano       |             |
| 15 Sin Nube 56, no correrá       |             |
| 16 Everard 56, A. Sánchez        |             |
| CUARTA CARRERA                   |             |
| 1000 Metros                      | A las 12.50 |
| (Continúa la triple)             |             |
| 1 Superado 56, no correrá        |             |
| 2 P. Milagro 56, O. Nardi        |             |
| 3 El Afinador 53, E. Jara        |             |
| 4 Jengalero 53, N. Yalet         |             |
| 5 Violimpár 53, no correrá       |             |
| 6 Medievo 53, R. Clafardini      |             |
| 7 Come On 53, J. Torres          |             |
| 8 Fitzgerald 53, no correrá      |             |
| 9 Siempre 53, F. Echagüe         |             |
| 10 El Preceptor 53, X. X.        |             |
| 11 Altino 53, X. X.              |             |

| QUINTA CARRERA                   |             |
|----------------------------------|-------------|
| 1600 Metros                      | A las 13.35 |
| 1 Snow Cat 53, R. Clafardini     |             |
| 2 Llamador 53, R. Zapata         |             |
| 3 Liberal 53, I. Leguisamo       |             |
| 4 Tchaitkowsky 52, X. X.         |             |
| 5 Kingtown 51½, no correrá       |             |
| 6 Manager 51½, J. Lugin          |             |
| 7 Tardieu 49, no correrá         |             |
| 8 Mefiant 48, G. Rivero          |             |
| 9 Lóor 48, B. Arturo             |             |
| SEXTA CARRERA                    |             |
| 2200 Metros                      | A las 14.20 |
| (Finaliza la triple)             |             |
| 1 Toujours 59, no correrá        |             |
| 2 Biria 58½, E. Jara             |             |
| 3 Congoleña 57, R. Clafardini    |             |
| 4 Icona 56, C. Sauro             |             |
| 5 Rivage 55½, no correrá         |             |
| 6 Desconocida 55½, H. Rúa        |             |
| 7 Majesté 53½, no correrá        |             |
| 8 Loggia 53, A. Etchart          |             |
| 9 Floride 53, R. Encinas         |             |
| 10 Estufa 52½, R. Zapata         |             |
| 11 P. Verde 52, H. Palavecino    |             |
| 12 Lacionia 50, no correrá       |             |
| SEPTIMA CARRERA                  |             |
| 1600 Metros                      | A las 15.15 |
| 1 A. Gong 56, H. Rúa             |             |
| 2 Haxix 56, J. Camoretti         |             |
| 3 Vaquerito 56, C. Rodriguez     |             |
| 4 Gog 56, O. Nardi               |             |
| 5 Jutland 56, A. López           |             |
| 6 Bulpret 56, X. X.              |             |
| 7 Encantador 56, R. Clafardini   |             |
| 8 Shoemaker 56, R. Zapata        |             |
| 9 Marlin 56, X. X.               |             |
| 10 Tagliamento 56, I. Leguisamo  |             |
| 11 Trigante 56, J. Lugin         |             |
| 12 Ulogio 56, A. Garcia          |             |
| 13 Slysai 56, R. Putti           |             |
| 14 Telefonken 56, E. Jara        |             |
| 15 El Chusco 56, no correrá      |             |
| 16 Barval 56, O. Pellegrino      |             |
| 17 Carino 56, J. Caro            |             |
| OCTAVA CARRERA                   |             |
| 1100 Metros                      | A las 15.55 |
| 1 Paseando 53, O. Richeri        |             |
| 2 Clinuda 56, N. Yalet           |             |
| 3 Batuta 56, V. Gaddi            |             |
| 4 Mar Gruesa 56, M. De Marco     |             |
| 5 Opositora 56, E. Olguín        |             |
| 6 Tiberia 56, no correrá         |             |
| 7 Fiumara 56, A. Etchart         |             |
| 8 Helenias 56, X. X.             |             |
| 9 Brola 56, A. Colocico          |             |
| 10 Intrigante 54, R. Torrecillas |             |
| 11 Douceur 53, R. Clafardini     |             |
| 12 Chalanear 53, J. Lago         |             |
| 13 Serolina 53, A. Pauleau       |             |
| 14 Acadina 53, J. Romero         |             |
| 15 Luba 53, E. Jara              |             |
| 16 Grey 53, H. Anacona           |             |
| 17 C. Linda 53, C. Sauro         |             |
| 18 Es Guapa 53, R. Zapata        |             |
| 19 Cuñami 53, G. Rivero          |             |
| 20 Tahiti 53, J. Caro            |             |
| NOVENA CARRERA                   |             |
| 1800 Metros                      | A las 16.45 |
| 1 B. Blue 57, J. Lugin           |             |
| 2 Tardieu 57, J. Torres          |             |
| 3 Gamay 57, V. Gaddi             |             |
| 4 El Cachafaz 57, R. Palavecino  |             |
| 5 I. Quintin 57, E. Pavarini     |             |
| 6 Bellow 57, O. Chamorro         |             |
| 7 Escatimo 57, N. Pereyra        |             |
| 8 Karazán 57, J. Romero          |             |
| 9 J. Chico 57, C. Sauro          |             |
| 10 Nabuco 57, T. Albertini       |             |
| 11 Cachimayo 57, X. X.           |             |
| 12 Britano 57, E. Jara           |             |
| 13 Jet'Aime 57, I. Carboni       |             |
| 14 Lóor 57, J. Leguizamón        |             |
| 15 Sibelnio 57, R. Zapata        |             |
| 16 Ilex 57, R. Clafardini        |             |
| 17 Navión 57, X. X.              |             |
| 18 R. Blanco 55, R. Amadeo       |             |
| 19 Inicuo 55, J. Caro            |             |
| 20 Comet 55, J. Lagostena        |             |
| 21 Aratic 53, E. Jara            |             |

## Tres Pilotos Fueron Suspendidos en el Sur

En su sesión de anoche, la Comisión de Carreras de la Dirección Provincial de Hipódromos, tras analizar el desarrollo de las últimas reuniones, adoptó las siguientes medidas:

— Suspender por el término de seis fechas al aprendiz Francisco D'Elia, por haber sesgado su línea con Kinetto, molestando a varias competidoras, en el derecho opuesto, en el penúltimo cotejo del domingo.

— Inhabilitar por dos reuniones a Humberto R. Anacona por perder su línea conduciendo a Tsou-Hi, en la cuarta prueba.

— Suspender por dos fechas a Jorge R. Lago por no seguir su línea con Pe-regrina, en la misma lucha.

— Aprobar el programa de entradas para las reuniones del mes de octubre próximo, que se realizarán carreras los días domingos 4, 11, 18 y 25, lunes 12 y sábado 31.

— Suspender, por indolencia, a Granyo, Braquial, Heliaca y Kinette.

— Fijar las pruebas que integrarán las apuestas dobles y triples de los próximos programas y proceder a la división de dos carreras, quedando integrados los próximos programas por nueve carreras cada uno.

## El Globo de la Suerte

Dos sorteos ocuparán la cartelera de mañana. El primero se realizará en los salones de la Lotería de Córdoba, con su acostumbrada extracción de diez premios mayores, el más importante de \$ 5.000.000 y el segundo en la vecina orilla, con la popular jugada de Tómbola, que incluye veinte premios de tres cifras. Darán comienzo a las 13 y 14 horas respectivamente y las distintas extracciones se ajustarán al siguiente programa, a los que agregamos las distintas referencias para mejor ilustración de nuestros lectores:

### CORDOBA

| 10 premios, a las 13.—      |        |  |
|-----------------------------|--------|--|
| 1 de \$ 5.000.000           |        |  |
| 1 " " 450.000               |        |  |
| 1 " " 150.000               |        |  |
| 1 " " 75.000                |        |  |
| 1 " " 30.000                |        |  |
| 5 " " 24.000                |        |  |
| Las últimas 10 grandes      |        |  |
| 27.960                      | 29.151 |  |
| 30.724                      | 24.196 |  |
| 4.331                       | 39.407 |  |
| 29.409                      | 5.436  |  |
| 26.716                      | 22.846 |  |
| Atrasados a la grande       |        |  |
| Centena 6                   |        |  |
| Hace 43 sorteos que no sale |        |  |
| Decena 8                    |        |  |
| Hace 33 sorteos que no sale |        |  |
| Unidad 5                    |        |  |
| Hace 19 sorteos que no sale |        |  |
| Favorito 685                |        |  |
| Dos cifras atrasadas        |        |  |
| 80                          |        |  |
| No sale desde el 14-9-57    |        |  |
| Otros números remisos       |        |  |
| 61 65 66                    |        |  |
| Atrasados a los premios     |        |  |
| 57 79                       |        |  |
| 42s. 35s.                   |        |  |
| 3 8 4                       |        |  |
| Favorito 384                |        |  |
| Combinación factible        |        |  |
| 85 84                       |        |  |

### TOMBOLA

| 20 premios, a las 14.—      |     |  |
|-----------------------------|-----|--|
| Las últimas 10 grandes      |     |  |
| 227                         | 487 |  |
| 827                         | 734 |  |
| 864                         | 344 |  |
| 657                         | 345 |  |
| 884                         | 903 |  |
| Atrasados a la grande       |     |  |
| Centena 0                   |     |  |
| Hace 26 sorteos que no sale |     |  |
| Decena 3                    |     |  |
| Hace 39 sorteos que no sale |     |  |
| Unidad 2                    |     |  |
| Hace 40 sorteos que no sale |     |  |
| Favorito 092                |     |  |
| Dos cifras atrasadas        |     |  |
| 80                          |     |  |
| No sale desde el 16-11-60   |     |  |
| Otros números atrasados     |     |  |
| 37                          |     |  |
| Atrasados a los premios     |     |  |
| 15 52                       |     |  |
| 25s. 20s.                   |     |  |
| 3 9 5                       |     |  |
| Favorito 305                |     |  |
| Combinación factible        |     |  |
| 92 95                       |     |  |

### HIPODROMO DE PALERMO

#### INSCRIPCIONES PARA EL DOMINGO

| 1ª Carrera                  |                | A las 10.30 |  | Renombrado 57                |                 | Baccarat 57   |  |
|-----------------------------|----------------|-------------|--|------------------------------|-----------------|---------------|--|
| Premio N. CLARA — 1600 Mts. |                |             |  | Razonable 57                 |                 | Sorprenido 57 |  |
| Frugalidad 57               | Ladania 57     | 57          |  | Enamoradizo 57               | P. Snob 57      |               |  |
| La Corona 57                | So Good 57     | 57          |  | Joven 57                     | M. Pedro 57     |               |  |
| Caperucita 57               | L. Story 57    | 57          |  | D.Moliendo 57                | F. Fisherton 57 |               |  |
| Prienté 57                  | Rané 57        | 57          |  | Virtus 57                    | P. Dream 57     |               |  |
| M. Trece 57                 | Flamma 57      | 57          |  | Entresueño 57                | Hualno 57       |               |  |
| Ruempa 57                   | Climática 57   | 57          |  | Dibujante 57                 | Chapino 54      |               |  |
| Bakoa 57                    | En Lata 57     | 57          |  | Sapucoy 57                   | R. Line 54      |               |  |
|                             |                |             |  | M. Tere 57                   | Motin 54        |               |  |
|                             |                |             |  | Yagual 57                    | Mapache 54      |               |  |
| 2ª Carrera                  |                | A las 11.10 |  | 7ª Carrera                   |                 | A las 15.5    |  |
| Pr. EL TROVADORE — 2000 M.  |                |             |  | Premio TABAC — 1100 Mts.     |                 |               |  |
| Fechunga 56                 | Vinícola 56    | 56          |  | Humeante 57                  | S. Peur 57      |               |  |
| Flapper 56                  | S. Faire 56    | 56          |  | Pachi 57                     | W. Grass 57     |               |  |
| Ma Griffe 56                | Brujanegra 56  | 56          |  | Chinazo 57                   | Suro 57         |               |  |
|                             |                |             |  | Play Boy 57                  | Es del Pago 57  |               |  |
|                             |                |             |  | Peatón 57                    | Classical 57    |               |  |
|                             |                |             |  | Clorindo 57                  | Fire Ball 57    |               |  |
|                             |                |             |  | Nectario 57                  | T. Al Aire 57   |               |  |
|                             |                |             |  | Quéfuego 57                  | Seaver 57       |               |  |
| 3ª Carrera                  |                | A las 12    |  | 8ª Carrera                   |                 | A las 15.50   |  |
| Premio RUTH — 1100 Metros   |                |             |  | Premio TATAN — 1800 Metros   |                 |               |  |
| (Comienza la triple)        |                |             |  | Ay Que Si 57                 | R. Unido 57     |               |  |
| Safane 56                   | L. Aliento 56  | 56          |  | Spartan 57                   | Kildare 57      |               |  |
| Detroit 56                  | Directo 56     | 56          |  | Machuco 57                   | Exotismo 57     |               |  |
| R. Bermejo 56               | Circulable 56  | 56          |  | Aventurado 57                | Calambre 55     |               |  |
| Tacho 56                    | York 56        | 56          |  | Nemotichai 57                | Diablos 55      |               |  |
| J. Garlick 56               | Observando 56  | 56          |  | P. Peter 57                  | Un Real 55      |               |  |
| I. Acuña 56                 | Bel Espirit 56 | 56          |  | Berry 57                     | Dudo 55         |               |  |
| Luis A 56                   | Gigle 56       | 56          |  | Showy 57                     | A. Ring 55      |               |  |
| Discuro 56                  | G. Yang 56     | 56          |  | Nogg 57                      | Proscripto 55   |               |  |
| Hidroplano 56               | Marianito 56   | 56          |  | Manager 57                   | Meu Preto 55    |               |  |
| Saban 56                    | Calcutón 56    | 56          |  |                              |                 |               |  |
| Canterbury 56               | Impish 56      | 56          |  |                              |                 |               |  |
| Ramandú 56                  | Famuel 56      | 56          |  |                              |                 |               |  |
| A. Enrique 56               | Pabellón 56    | 56          |  |                              |                 |               |  |
| 4ª Carrera                  |                | A las 12.50 |  | 9ª Carrera                   |                 | A las 16.45   |  |
| Pr. CIMARRON — 1600 Metros  |                |             |  | Premio GOOD STAR — 2200 Mts. |                 |               |  |
| (Continúa la triple)        |                |             |  | Narzole 57                   | Savara 57       |               |  |
| M. Bueno 56                 | Alaya 56       | 56          |  | La Puerta 57                 | P. dominante 57 |               |  |
| N. Pregunte 56              | Bacanada 56    | 56          |  | Baberoa 57                   | G. Coast 57     |               |  |
| Muy Bella 56                | Pichuleta 56   | 56          |  | Burlesque 57                 | M. Zárate 57    |               |  |
| La Piedra 56                |                |             |  | Agüela 57                    | Flintia 57      |               |  |
| 5ª Carrera                  |                | A las 13.35 |  | 10ª Carrera                  |                 | A las 14.20   |  |
| Premio MAIPU — 1000 Metros  |                |             |  | Premio VITELIO — 2000 Mts.   |                 |               |  |
| Estribero 60                | Francia 57     | 57          |  | (Termina la triple)          |                 |               |  |
| Voodoo 60                   | E.Afinador 53  | 53          |  | Benjamin 57                  | Alicante 57     |               |  |
| Esporazo 59½                | Superado 53    | 53          |  | F. Sayani 57                 | Yuyero 57       |               |  |
|                             |                |             |  | 2. Abierto 57                | V. Solo 57      |               |  |
|                             |                |             |  |                              |                 |               |  |

#### INSCRIPCIONES PARA EL LUNES

| 1ª Carrera                  |                | A las 11.15   |  | 5ª Carrera                      |                   | A las 14.20     |  |
|-----------------------------|----------------|---------------|--|---------------------------------|-------------------|-----------------|--|
| Premio DODO — 1100 Metros   |                |               |  | Pr. Gral. S. MARTIN — 3000 Mts. |                   |                 |  |
| N.deFrancia 57              | Abilene 57     |               |  | Marchio 60                      | S. Tracks 52      |                 |  |
| Light 57                    | La Cuarta 57   |               |  | Rossini 56                      | Toujours 52       |                 |  |
| Mamela 57                   | Habilitada 57  |               |  | Nerito 55                       | P. Vendres 51     |                 |  |
| Chochi 57                   | Alcolea 57     |               |  | Adagio 55                       | Correo 50         |                 |  |
| Pithia 57                   | Chufia 57      |               |  | Danger 53 1/2                   | R. Salomón 49 1/2 |                 |  |
| Malanda 57                  | Carpet 57      |               |  | Cuentero 52 1/2                 | Piccadilly 49     |                 |  |
| Blood Mare 57               | T. Gaucha 57   |               |  | Satsuma 52 1/2                  | Garronero 43      |                 |  |
| F. de Viva 57               | G. Dame 54     |               |  |                                 |                   |                 |  |
| Boyera 57                   | Pampisa 54     |               |  | 6ª Carrera                      |                   | A las 15.5      |  |
| Salubre 57                  |                |               |  | Premio ESPICHE — 1600 Mts       |                   |                 |  |
|                             |                |               |  | (Termina la triple)             |                   |                 |  |
| 2ª Carrera                  |                | W A las 11.55 |  | Benjamin 57                     |                   | Manro 57        |  |
| Premio CATGUT — 1800 Metros |                |               |  | Ojo e'Toro 57                   |                   | Pacer 57        |  |
| Luciano Diez 56             | Solfoe 53      |               |  | Tesón 57                        | Caligua 57        |                 |  |
| Istmo 56                    | Rocheffort 53  |               |  | D. Moliendo 57                  | Norfolk 57        |                 |  |
| Volandero 53                | Cachudo 53     |               |  | London Boy 57                   | F. Star 57        |                 |  |
| Bilbao 53                   | Fco Bicho 53   |               |  | Puelén 57                       | Fisherton 57      |                 |  |
| Orgaz 53                    |                |               |  | Cherubicha 57                   | Sófocles 57       |                 |  |
| 3ª Carrera                  |                | A las 12.45   |  | Mister Tere 57                  |                   | Enamora'zo 57   |  |
| Premio MAGNUM — 100 Mts.    |                |               |  | Cancercero 57                   |                   | S. Llorón 57    |  |
| (Comienza la triple)        |                |               |  | El Turco 57                     |                   | Tamus 57        |  |
| Hondureña 56                | Pistoleta 56   |               |  | Escarchado 57                   |                   | Tronitón 57     |  |
| Elly 56                     | Ruca Malal 56  |               |  | Tenondé 57                      |                   | Diámetro 57     |  |
| Aprobada 56                 | M. Palermo 56  |               |  | 7ª Carrera                      |                   | A las 15.55     |  |
| Es Ligera 56                | Ma Cocotte 56  |               |  | Premio MAYOCOL — 1100 Mts.      |                   |                 |  |
| Rethia 56                   | Napoleona 56   |               |  | Irisado 58                      |                   | Iran 53         |  |
| Regia 56                    | True Rose 56   |               |  | Su-Excelenc. 59                 |                   | Templado 53     |  |
| Tucapel 56                  | My Ant 56      |               |  | Carvin 58                       |                   | Chatelet 53     |  |
| Rivet 56                    | Attenti 56     |               |  | Severin 58                      |                   | Sanifeo 53      |  |
| Phaedra 56                  | Fo-Kien 56     |               |  | Chiste 56                       |                   | Pearl Fisher 53 |  |
| Llameante 56                | Venusia 56     |               |  | Dauntless 56                    |                   | Acancagua 53    |  |
| Two Wine 56                 | Riansha 56     |               |  | Buen Trago 56                   |                   | Salanga 50      |  |
| Blasonista 56               | Abstrata 56    |               |  | Mar Grueso 55                   |                   | Espartaco 53    |  |
| Unitaria 56                 | P. Imperial 56 |               |  | Helenas 53                      |                   |                 |  |
| Birretina 56                | R. Blonde 56   |               |  | 8ª Carrera                      |                   | A las 16.45     |  |
| Lorinda 56                  | Ch. Girl 56    |               |  | Premio MISURI — 2000 Metros     |                   |                 |  |
| 4ª Carrera                  |                | A las 13.35   |  | Confeso 56                      |                   | Flaterer 56     |  |
| Premio SEMILLON — 1600 Mts. |                |               |  | Han Gover 56                    |                   | Jutland 56      |  |
| (Continúa la triple)        |                |               |  | Bomarc 56                       |                   | Harper 56       |  |
| L. Baguala 57 1/2           | Loggia 51      |               |  | Sin Nube 56                     |                   | Syncopation 56  |  |
| Royauté 57 1/2              | Yalla 51       |               |  | Talo 56                         |                   | Laurus 56       |  |
| Congoleña 57 1/2            | Lacota 48 1/2  |               |  | Taglamiento 56                  |                   | Palopaltos 56   |  |
| Rivage 54 1/2               | Blarina 48     |               |  | Everard 56                      |                   | Mocamba 56      |  |
| Malota 53 1/2               |                |               |  | Ginecologo 56                   |                   | A. Richard 56   |  |
|                             |                |               |  | Seventy 7 56                    |                   | Lautaro 56      |  |
|                             |                |               |  | Tuscal 56                       |                   | Cuidado 56      |  |
|                             |                |               |  | Sorraller 58                    |                   |                 |  |



# ESPORAZO VOLO EN SAN ISIDRO: 40" 1/5

Otra mañana de gran actividad fue la de hoy en los campos de entrenamiento del hipódromo de San Isidro. Numerosos pingos volvieron a poblar las canchas, dispuestos a mover fuerte las tabas con miras a animar algunos de los cotejos de las próximas reuniones. no fueron pocos los que lo hicieron

en brillante forma, dejando entrever que llegarán a sus respectivos compromisos listos para rendir a la medida de sus antecedentes. Esporazo hizo el mejor apronte, en prueba terminante de su gran velocidad. Voló por la recta con incontinente impulso, para marcar 40" 1/5 y finalizar en 11" 2/5,

impresionando a los cronometristas por su magnífica acción. Snow Day también anduvo ligero al recorrer 1200 metros en 1'14", mientras que Ma Cotte y La Cumbre hicieron 35" 3/5, e Icona, 1'15". Damos a continuación el detalle completo de los trabajos controlados esta mañana



ESPORAZO, llamado el "guitarrero" por su tic en el remo posterior derecho, que lo presenta como rasgando la viola, es un balazo de ligero y será muy difícil ganarle en el clásico Maipú.

(Pista de arena normal)

ESPORAZO, R. Ciafardini, a la par de CARVIN, J. Salas, 700 en 40" 1/5, con 11" 2/5 de final; el primero dio cuatro cuerpos y dominó por tres. SNOW DAY, R. Cariaga, 1200 en 1'14"; MA COCOTE, C. Sauro a la par de LA CUMBRE, L. Calvete, 600 en 35" 3/5; ICONA, C. Sauro, 1200 en 1'15"; SIBELINO, R. Zapata, a la par de LADY TRECE, J. Lugin, 1000 en 1'12" 1/2; RO-CHEFFORT, H. Ciafardini, 1000 en 1'2" 3/5; ENCHANMENT, C. Sauro, 1000 en 1'5"; SNOW TRACK, R. Zapata, a la par de PAPA MONTERO, C. Sáenz, 1000 en 1'3" 4/5; MALOSIA, J. Lugin, 1000 en 1'3" 4/5; ALAN JONES, J. C. Díaz a la par de TIMIDA LUZ, L. Lezcano, 800 en 49" 2/5; AZUL, R. Encinas, 1000 en 1'4"; DISCURSO, C. Sauro a la par de DINEMARK, L. Camoretti, 700 en 42"; ENAMORADIZO, T. Albertini, 1000 en 1'4"; PEATON, D. Magariño a la par de DIRECTO, J. Villegas, 600 en 36"; FEO BICHO, R. Alzamora, 1600 en 1'47" 3/5; BERRY, O. Cosenza a la par



ALDO PAULEAU ganó una linda carrera con Arabian Ring, en la inicial del domingo en Palermo, demostrando poseer destacadas cualidades para el ejercicio de la profesión.

de BIG BOY, J. C. Rodríguez, 1000 en 1'4"; RIGOLET, H. Ciafardini, 1000 en 1'3"; REMILGO, J. R. García a la par de LUCIANO DIEZ, J. Arriagada, 1000 en 1'4"; SAVARA, C. Sauro, 1000 en 1'4"; TRANSDINO, J. Romero a la par de SIDRA RICA, J. Lavia, 800 en 50"; HIPER CRAK, J. Gutiérrez a la par de ARGENTARIAS, O. Morales y de DAYDREAM, J. Bravo, 800 en 51"; LOLOG, E. Jara a la par de RUBEN QUEEN, J. Arriagada, 800 en 52"; BACANADA, C. Sauro a la par de RAZZIA, L. Calvete, 800 en 50"; VAUDEVILLE, A. López, 1000 en 1'2" 3/5; AVENTURADO, M. Arcos, 1000 en 1'3"; CLARK II, R. Alzamora a la par de MIEL, A. Etchart, 800 en 50".

CHICHARRON, F. Colman,

a la par de NOTEPARES, P. Colman, 1000 en 1'3"; SEMIFEO, J. O. Baldo, 1100 en 1'8", primeros 1000 a la par de MEFIANT, N. Fernández, en 1'2"; ARBITRARIA, R. Guerrina, a la par de MALVACEA, J. Arriagada, 1000 en 1'6"; UNREAL, P. A. Colman, a la par de FIAMMA, O. Pellegrino, 1000 en 1'4"; GUASCAZO, O. Cosenza, a la par de GAMDINO, N. Fernández, 1000 en 1'4" en la 4ª pista; MIRABLE, S. Arriagada, a la par de CAMERAMAN, M. De Marco, 1000 en 1'4"; VODOO, R. Guerrina, 600 en 36"; ZANTITA, C. Zingoni, a la par de PIL GREEN, O. Morales, y de MAMA ADRIANA, J. Gutiérrez, 1000 en 1'5" 4/5; CHIBANCO, O. Varela, a la par de CINERAMA, H. Anaconda, 500 en 29" 3/5; PREPONDERANTE, J. Torres, a la par de GOLS COAST, A. Etchart, 800 en 50"; QUE LUJO, D. Brunetto, 800 en 50" 4/5; LOTE-RO, J. Camoretti, 1200 en 1'18"; GOBERNADO, J. Camoretti, 1000 en 1'7", cómodo; MANAGER, J. Lugin, 1000 en 1'2" 3/5, primeros 800 a la par de CROONER, J. C. Díaz, en 49" 3/5; MENELIK, O. Pellegrino, 600 en 36" 2/5; SAUCE LLORON, A. Pauleau, a la par de EL ENCOPAO, G. Pereyra, 800 en 50"; LA GORDA, A. Bartalotti, 1400 en 1'30"; ZARONK, R. Cariaga, a la par de TUAREG, O. Nardi, 800 en 49"; DON MOLIENDO, O. Cosenza, 1000 en 1'4"; MOCAMBO, J. R. García, a la par de PRINCESITO, H. Ciafardini, 800 en 48" 3/5; ANHELOSO, C. Sauro, 1000 en 1'4"; TROUSSEAU, H. Salas, 800 en 52" 2/5; BOOZ, C. Sauro, 800 en 51" 2/5; PETILLAND, O. Nardi, a la par de TARDIEU, J. Torres, 1000 en 1'3", el primero dio tres cuerpos e igualó; VIRTUS, J. Romero, a la par de TU DICHIA, M. Arcos, 1000 en 1'3" 3/5; LANZASO, N. Fernández, a la par de RECA-DO, J. Lococo, 1000 en 1'3" 2/5, primeros 800 a la par de PRINCESA GUINEA, H. Anaconda, en 50" 4/5; REINO UNIDO, C. Sauro, 1000 en 1'3"; ROSSINI, C. Sauro, 800 en 52"; GREY, C. Leguizamón, 500 en 29" 3/5; MAJESTIC, R. Zapata, 1000 en 1'6"; BILBAO, R. Ciafardini, a la par de NYLANDER, C. Sáenz, 800 en 50" 3/5; PRESENTIDO, M. Arcos, a la par de BLACK SMOKE, J. Hidalgo, 700 en 42" 2/5; RANCE, A. Etchart, a la par de LIRONA, C. Zingoni, 800 en 50".

## Machuco Tomó el Codo de Palermo en 59" 3/5

Nuevamente esta mañana Palermo se vio cubierto de pingos que salieron por la arena dispuestos a marcar tiempos breves. Desde todos los rincones emprendían veloz carrera con el fin de alistar su preparación para animar los próximos encuentros, en este corto mitin que dará comienzo el sábado, con un

programa numeroso. Y no fueron pocos los que se estiraron en forma, registrando breves tiempos. El más llamativo fue el de Machuco, que hizo 1000 metros de codo en 59" 3/5, con buen final de 12" 1/5 a la par de Cocorito. Hubo otros meritorios trabajos, cuyo detalle ofrecemos a continuación.

(Pista grande normal. Viento cruzado en la recta)

MACHUCO, J. Camoretti, a la par de COCORITO, L. Boggiano, 1000 de codo en 59" 3/5 con 12" 1/5 de final, muy buen ensayo para el premio Tatán; ATTENTI, H. Ciafardini, a la par de TAMIZADA, R. Encinas, 1000 de codo en 1'1" con 12" 4/5 de final; NICAGUA, C. Rieiro, 1600 en 1'41" de los 1800 a los 200; primeros 1300 con LUZALBA, J. Vallejos, en 1'21" 4/5, con 12" 4/5 de final; PROXIMA, O. Chamorro, BUENA VOLUNTAD, J. Lago y ARABIANO, R. Rodríguez, 1200 de codo en 1'14" 3/5; AQUEO, A. Pauleau dio cuatro cuerpos e igualó a MOHIN, C. Abril, 1800 en 1'56" 3/5 con 13" 1/5 de final; ATAMISQUI, E. Jara y NARRADO, R. Gallero, 1200 de codo en 1'15". UTLAND,

López y CAPORETO, J. Lago 1600 en 1'42" 3/5; WAFLE, O. Nardi y SESTRI, E. Jara, 1800 en 1'57" 4/5; TARAREO, J. Caro y PAREDON, O. Cosenza, 1600 en 1'42" 3/5, dominando el primero por varios cuerpos; NOVELETA, E. Olguín, 1000 de codo en 1'1"; CANAMO, L. Calvete, 2000 en 1'13" 2/5 de los 3000 a los 1000; RENOMBRADO, L. Carreño y SOCOLLON, A. A. Domínguez, 1000 de codo en 1'12" 2/5, dominando el primero por 3 cuerpos; CABO I, I. Carboni, 1600 en 1'42" 3/5, primeros 1300 con MALVA BUENA, C. Abril en 1'22"; BER NJENAL, E. Jara, 1200 cómodo en 1'19" 4/5; CANADA DRY, E. Jara y BATLE, R. Gallero, 1000 en codo en 1'1"; S/MPLÉ, J. Lago y BARBE BLUE, A. Sánchez, 1000 de codo en 1'1".

DATIVO, E. Jara y ACETEF, O. Nardi, 1600 en 1'43";

BIG BOY, E. Payero, dominó por cinco cuerpos a BUEN CRIOLLO, L. Boggiano, 1000 de codo en 1'1" 4/5; RUEMPA, E. Jara, ESCARCHADO, A. A. Domínguez, FINE TRIP, O. Cosenza y ZANFER, C. Rieiro, 1000 de codo en 1'1"; FRUGALIDAD, O. Chamorro, y ROJO CONGO, I. Carboni, 1000 de codo en 1'2"; RAVIE, B. Arturo a la par de PETIT SLAM, E. Jara, 1200 de codo en 1'15" 2/5; PALEMON, O. Nardi y BOMBARDERO, E. Jara, 1800 en 1'59" 3/5; AGUELA, A. Sánchez, 1000 de codo en 1'3" 2/5; KALTIN, A. Cella y MILCINCO, A. A. Domínguez, 1000 de codo en 1'2" 1/5; MISS TRECE, J. Lago, 1000 en 1'13" 3/5 de los 1700 a los 700; NOGG, C. R. Rodríguez y CACHIMAYO, A. A. Domínguez, 1000 de codo en 1'2" 2/5; JARAMILLO, C. Rieiro, 1600 de codo en 1'45" 4/5; BELLOW, O. Chamorro 1000 de codo en 1'3" 2/5; PARR, R. Rodríguez, 1600 de codo en 1'45" 3/5; TREKE, C. R. Rodríguez y ARRIBA, V. Gaddi, 1000 de codo en 1'3"; LA PIEDAD, A. Sánchez y GAMA, J. Argüello, 1000 de codo en 1'2"; TAFI VIEJO, V. Gaddi y WISKERIA, J. Lago, 1000 de codo en 1'2"; GINECOLOGO, A. Paleau, 2000 en 2'14" 4/5; MUNECA BRAVA, H. Pantanali, 1000 de codo en 1'3".

RAZONABLE, J. Camoretti, 1000 en 1'2" 2/5; VIA VENETO, A. Pauleau, 1000 de codo en 1'3" 2/5; NARZOLE, E. Jara, 1200 de codo en 1'18"; OLIVE, C. R. Rodríguez, 1000 en 1'2" 4/5, últimos 700 con PALOPERA, I. Gómez, en 43" 3/5; VINICOLA, J. Lago a la par de TREPIDA, peón, 1000 de codo en 1'3"; CUENTAMUSA, J. Leguizamón, 1000 de codo en 1'3"; CHAROLAIS, A. Sánchez y MAQUIAVELO, A. Pauleau, 800 de codo, en 46" 4/5 con 11" y 4/5 de final, el primero dio cinco cuerpos e igualó; ENLATA, C. R. Rodríguez y MOLENERO, C. Rieiro, 800 de codo en 48" 3/5; VOLANDERO, A. Sánchez y GUELF, J. Leguizamón, 800 de codo en 49" 2/5; SIEMPRE SIEMPRE, J. Lago y HEMATOLOGO, V. Gaddi, 800 en 49" de codo; ENAMEL, J. Leguizamón, 700 de codo en 41" y 3/5; SONRIENTE, A. Pauleau, 700 en 42" de codo; LORD DRAKE, A. Sánchez y UN PINGO, H. Ciafardini, 700 de codo en 42"; ESCOBAR, E. Jara y BARZAL, V. Gaddi, 600 de codo en 35" y 2/5;

## LA PLATA DOMINGO

### INSCRIPCIONES

| Premio PICADO — 2200 Metros | Bilymas        | 56 Pearl White | 56 |
|-----------------------------|----------------|----------------|----|
| Felipón                     | 57 Yuyero      | 57             |    |
| Prince Snob                 | 57 Tacafío     | 57             |    |
| Vasco Solo                  | 57 Camorrista  | 57             |    |
| Resol                       | 57 Suavemente  | 57             |    |
| Eccarat                     | 57 Dongo       | 57             |    |
| El Rayito                   | 57 Sorprendido | 57             |    |
| Ponty                       | 57 Joven       | 57             |    |
| Antofín                     | 57 Cronicon    | 57             |    |
| Enamoradizo                 | 57 Minucioso   | 57             |    |
| Alzurguren                  | 57 Coll-Coli   | 57             |    |
| Prorrato                    | 57 Motín       | 57             |    |
| Mirabile                    | 57 Treke       | 57             |    |
| Cañamo                      | 57             | 57             |    |

| Premio EL CHINO — 1300 Mts. | Bilymas         | 56 Pearl White | 56 |
|-----------------------------|-----------------|----------------|----|
| Sarti                       | 57 Sofluz       | 57             |    |
| Sidra Rica                  | 57 Dictaway     | 57             |    |
| Blood Mare                  | 57 Negra Fea    | 57             |    |
| Whimsical                   | 57 Paraca       | 57             |    |
| Desirable                   | 57 La Paterna   | 57             |    |
| Girela                      | 57 Beneficencia | 57             |    |
| True Vamp                   | 57 Clorofila    | 57             |    |
| M. en Scene                 | 57 Descawar     | 57             |    |
| Paolina                     | 57 Cautivada    | 57             |    |
| Bellagarde                  | 57 Palmela      | 57             |    |
| Paonesa                     | 57 Estorba      | 57             |    |
| Yanca                       | 57 Cepilladora  | 57             |    |
| Chichorana                  | 57 Húngara      | 57             |    |
| Bisca                       | 57 Manguilla    | 57             |    |
| Noiseles                    | 57 Especialidad | 57             |    |
| Borla Roja                  | 57 Chuña        | 57             |    |
| Vidriada                    | 57 Habilitada   | 57             |    |
| Xra                         | 57 Noon Bell    | 57             |    |

| Pr. PRENUPIAL — 1200 Mts. | Bilymas         | 56 Pearl White | 56 |
|---------------------------|-----------------|----------------|----|
| Aurreku                   | 56 Derlo        | 56             |    |
| Barullito                 | 56 Elmer        | 56             |    |
| Brandito                  | 56 El Mentiroso | 56             |    |
| Cascarín                  | 56 Faofero      | 56             |    |
| Cintillín                 | 56 Gitano       | 56             |    |
| Colateral                 | 56 Honest Boy   | 56             |    |
| Cupido                    | 56 Hoyuelo      | 56             |    |
| Chaperi                   | 56 Hutia        | 56             |    |
| Charque                   | 56              | 56             |    |

| Premio PRENUPIAL (Bis) 1200 Metros | Bilymas        | 56 Pearl White | 56 |
|------------------------------------|----------------|----------------|----|
| Impish                             | 56 Oberón      | 56             |    |
| Invitado                           | 56 Panormo     | 56             |    |
| Lebel                              | 56 Restaurador | 56             |    |
| Le Chapiró                         | 56 Rochamar    | 56             |    |
| Loncopué                           | 56 Sauced Real | 56             |    |
| Los Ranchos                        | 56 Strático    | 56             |    |
| Magnánimo                          | 56 Tuto        | 56             |    |
| Mickle                             | 56 Vermouth    | 56             |    |
| Miguel A.                          | 56             | 56             |    |

| Premio CARRETEL — 1500 Mts. | Bilymas       | 56 Pearl White | 56 |
|-----------------------------|---------------|----------------|----|
| Chalanesca                  | 56 Plena      | 56             |    |
| Patrás                      | 56 Hija Bella | 56             |    |
| Dubita                      | 56 M. B. Dama | 56             |    |
| Chisera                     | 56 Peshawar   | 56             |    |
| Sin Cancha                  | 56 Abogacia   | 56             |    |
| Magie Wang                  | 56 Rekwana    | 56             |    |
| La Malvada                  | 56 Bruleria   | 56             |    |
| Gobia                       | 56 Barahuidad | 56             |    |
| El Reinita                  | 56 P. Guinea  | 56             |    |

| Premio PARISIEU — 1800 Mts. | Bilymas       | 56 Pearl White | 56 |
|-----------------------------|---------------|----------------|----|
| Mitayo                      | 56 Predominio | 56             |    |
| Cabralito                   | 56 Cañada     | 56             |    |
| Ribón                       | 56 Arbol      | 56             |    |
| Koska                       | 56 Científico | 56             |    |
| Rey Fernando                | 56 Caren      | 56             |    |
| Tio Chepo                   | 56 Bandal     | 56             |    |
| Longchanero                 | 56 Mingote    | 56             |    |
| Ping Pong                   | 56 Coliguasa  | 56             |    |
| Quiromántico                | 56 Cheri-Bibi | 56             |    |
| Happy Boy                   | 56 Reinare    | 56             |    |
| Acanagua                    | 56 Yenne      | 56             |    |
| Sándalo                     | 56 Meu-Preto  | 56             |    |
| Laberinto                   | 56 Remilgo    | 56             |    |
| Comet                       | 56 El Encopao | 56             |    |
| Sorrentino                  | 56 Vaudeville | 56             |    |
| Pestillo                    | 56            | 56             |    |

| Premio SCARE FACE 1200 Mts. | Bilymas        | 56 Pearl White | 56 |
|-----------------------------|----------------|----------------|----|
| Billete                     | 56 Esdelpago   | 56             |    |
| Acanagua                    | 56 El Silencio | 56             |    |
| Casarejo                    | 56 Holgada     | 56             |    |
| Hellaca                     | 56 Zardito     | 56             |    |
| Victory Ligh                | 56 Retamo      | 56             |    |
| Longchanero                 | 56 Pestillo    | 56             |    |
| Nell Star                   | 56 Ex          | 56             |    |
| Naldes                      | 56 P. Frola    | 56             |    |
| Conresto                    | 56 Pachi       | 56             |    |
| Yenne                       | 56 Kildare     | 56             |    |
| Salanga                     | 56 Rompeldia   | 56             |    |
| Cinerama                    | 56 Nectareo    | 56             |    |
| Mefiant                     | 56 Chiste      | 56             |    |
| Yucal                       | 56 Irán        | 56             |    |

| Premio OTOSAL — 1400 Metros | Bilymas                | 56 Pearl White | 56 |
|-----------------------------|------------------------|----------------|----|
| Embozada                    | 57 Lujanera            | 53 1/2         |    |
| Sincerity                   | 57 Esterita            | 53             |    |
| Chi'sima                    | 54 Holgada             | 53             |    |
| Dictada                     | 54 Aca'na (1)          | 50 1/2         |    |
| Helenias                    | 53 1/2 (1) condicional | Y 2/5          |    |

## Etiopía Puso Fin a su Campaña en las Pistas

La yegua Etiopía fue retirada de las pistas y será destinada a la reproducción. Su propietario dispuso enviarla a un establecimiento de cría, donde ejercerá las funciones de reproductora, y a juzgar por sus brillantes antecedentes, puede hacerlo con el mayor de los éxitos, aportando su generosidad al elevage nacional.

## Cuentero: Lo Mejor de la Mañana Platense

Fueron relativos los ejercicios controlados en La Plata en la mañana de hoy, ya que como es costumbre, el movimiento mayor de los mismos se realiza los días lunes, pero no obstante, los hombres de pistas registraron en sus relojes varias marcas, de las cuales la mejor estuvo a cargo de Cuentero, que pasó la distancia de 3000 metros para el Premio General San Martín en 3'23" con un final de 13" clavados; otro que anduvo fuerte fue Pachy, que a última hora se despachó 48" para los 800 metros, guarismo poco común en el hipódromo sureño. A renglón seguido el lector podrá apreciar los ensayos registrados:

CUENTERO, N. Pereyra, 3000 en 3'23" 3/5 últimos 1600 en 1'48, últimos 1000 en 1'7" con 13" de final; ALBOR- NIN, R. Gómez, 1400 en 1'32"; MASTER BRUN, R. C. González, 1800 de floreo en 2'7";

VIEJA LOCA, N. Vismara, 1200 en 1'20" 2/5; EGIDA, J. Corso, 1200 en 1'18"; CHINA VIEJA, N. Pereyra, 1300 en 1'25"; MUY BELLA, J. Corso, 1600 en 1'45"; BARRERE, O. Brandi, a la par de EL KADAR, H. Guerrero, 1000 en 1'4" 2/5; BRACADADOR, J. Corso, 800 en 51"; BOSCOA, F. Tolosa, 800 en 50" 1/5; ESPARTACO, H. Guerrero, 700 en 42" 2/5; LABERINTO, J. Corso, 1800 en 1'59" 2/5; RECREADA, N. Pereyra, 800 en 51" 2/5; TETUANERO, O. Camacho, 1000 en 1'5"; PEETRO H. Ferro, 1000 en 1'4"; CUANTIA, E. Cuervo, 600 en 37"; MACHICHE, J. Corso, a la par de CARUNCHAL, C. Botta, 800 en 51" 3/5; PETIGORO, H. Palavecino, a la par de CHORRILANA, J. Alonso, 800 en 50" 3/5; CONSERVADO, J. Corso, a la par de REZONGON, R. R. Gómez, 800 en 52"; BACONA, J. Corso, 600 en 37" 3/5; PACHY, A. Ascre, 800 en 46"; PURUI, J. Zaniratto, a la par de RANDENOIR, A. Grossi, 800 en 51" 2/5; MUMAY, J. Corso, a la par de EDDY, C. Botta, 800 en 50" 2/5; LOR- DHIST, O. Brandi, 800 en 50"; BIRRET, N. Pereyra, a la par de un compañero, E. Nardi, 700 en 44" 2/5;

## Dos Jockeys Suspendidos

La Comisión de Carreras del Jockey Club de Buenos Aires resolvió suspender por tres reuniones a los jockeys Adolfo Sánchez Cáceda y Anibal Etchart, por las molestias ocasionadas a los potrillos Autuyl y Solar System al perder su línea en la recta final de la octava carrera del domingo en Palermo.

## ASIDERA ENVIADA A PUERTO RICO

La yegua Asidera, de diversa actuación en el hipódromo platense, ha sido vendida para una ecurie portorriqueña. La pupila de Agustín H. Arias será enviada a ese país a la brevedad, donde proseguirá su campaña.

Recién inaugurado. Estacionamiento al frente. Precios bajísimos.

### SUPER HOTEL

## fantasio

UN HOTEL DE FANTASIA EN CONFORT Y ARMONIA

Apartamentos baño y teléfono privado • Agua caliente • Calefacción

Aire climatizado • Música ambiental • Chic • Reservada

MORENO 2471 (entre Alberti y Mathioli) T. E. 47-1485



# BERGARA: REPETIRE EL GOL QUE NOS ROBARON

Clima de disconformidad, con pasajes risueños y hasta insólitos, vivió esta tarde el Aeroparque. La llegada de Nacional de Montevideo, para jugar el match revancha mañana contra Independiente, movilizó a mucha gente vinculada a nuestro fútbol. A la que se sumaron los consabidos curiosos, los pequeños escolares de excursión, y más de un diálogo —sin duda sabroso— entre delegados de Nacional y la AFA, cada uno por su lado, tratando de comentarse los "últimos acontecimientos".

Lo cierto es que a las 15.10 arribó la máquina de CAUSA, trayendo a toda la delegación tricolor, contrariando lo que se dijo en un principio, que viajarían en tres tandas. Previamente a su llegada, se hicieron presentes el señor Vega, Russo y Capaccione, en representación de la AFA, a los que se sumó sobre la misma llegada los delegados uruguayos que ayer arribaron a ésta para discutir quién dirigirá el match, y el señor Colombo.

## • Contra Colombo...

No escapó, pese al movi-

miento registrado, el diálogo que suscitaban los simpatizantes uruguayos, que en distintos vuelos fueron llegando sin solución de continuidad. "Venimos a jugar primero contra Colombo, y después contra Independiente", señalaron en su euforia contenida, dando a entender claramente su disconformidad ante las gestiones realizadas por el señor Colombo para designar un nuevo árbitro, al recusar Nacional al juez holandés Leo Horn.

Cuando aún no habían descendido los jugadores, tuvimos oportunidad de conversar con el señor López, uno de los delegados uruguayos que ayer se reunieron con las autoridades de la Confederación Sudamericana de Fútbol. Preguntado sobre quién dirigiría, tan solo respondió: "Está casi definido. Solo falta arreglar algunos detalles". Claro, que esos detalles, por diálogos escuchados posteriormente, no estaban ni con mucho definidos. Una vez la máquina detenida para el descenso de los pasajeros, bajó la delegación en pleno. Zezé Moreira, director técnico del team oriental, pese a su par-

quedad, respondió a varias preguntas.

## • Todos Bien

—¿Tiene lesionados en el plantel?

—No, señor; están todos en perfectas condiciones.

—¿Cuál es el equipo que saldrá a jugar?

—Todavía no se puede saber nada —ocultándolo expreso—, pero lo voy a dar a conocer mañana mismo, antes del partido.

—¿Les afectó a los muchachos el empate?

—De ninguna manera. Son cosas del fútbol. Independiente es un buen equipo. No lo digo individualmente, sino en total.

—¿Estuvieron bien anulados los goles de Nacional?

—Sobre ello no quiero opinar... pero eso sí, desmienta terminantemente que mi equipo jugó dopado. Yo tengo un plantel de hombres, no de animales para experimentar. Además, cualquier médico puede venir a revisarlos en cualquier momento. El doping es fácil de probar...

—¿Qué le gusta más de Nacional?

—Su espíritu.

—¿Y qué le agradó menos?

—El que no hubiera ganado. Pero jugó bien, rindiendo como siempre. Eso es lo importante.

—¿Le afectó a sus planes la ausencia de Sanfilippo?

—Sanfilippo es muy buen jugador, pero no imprescindible. ¿No lo cree usted?

Más allá, esperando pasar por la Aduana estaba el arquero Sosa.

—¿Esé ánimo?

—Magnífico. Jugamos muy bien en Montevideo. Y esperamos repetir, aún sabiendo que todos los partidos son difíciles.

—¿Qué opinión le merece los goles anulados?

—El gol de Bergara era válido.

—¿Cómo pudo saberlo desde la valla, tan lejos?

—Todos los muchachos lo confiesan. Entre nosotros no vamos a mentarnos. Solimano se agrega al diálogo. Le preguntamos si piensan ganar.

—Nacional es un equipo



LA DELEGACIÓN de Nacional de Montevideo en pleno. Descendieron del avión muy serios. Después saltaron "amarras", y se mostraron disconformes con el juez Horn. Pero vienen a reivindicarse.

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año II — Buenos Aires, Martes 11 de Agosto de 1964 — Nº 372

## El Arbitro de un Match y el Cuento de la Buena Pipa

Mutismo. Temor a ser escuchados. Reservas sin ton ni son. Peor que si se estuviera solucionando el problema de Chipre o el Vietnam. Política en alto grado: mostrar el rostro sonriente, y por atrás, la daga... Eso es lo que puede extraerse del movimiento, inusitado, espectacular, de los delegados uruguayos por un lado, y los dirigentes afistas por el otro. Los "chimentos" iban de boca en boca.

Nos imaginamos: "Yo le dije... él me dijo... yo le contesté... él me respondió". Y entre ese ambiente, el risueño aliento de un grupo de escolares gritando ¡Argentina, Argentina!, creyendo que era una delegación local la que arribaba.

Creemos que nada útil se ha hecho solemnemente. Por más que se preanuncien los gestos ampulosos. Preguntados los uruguayos sobre quién dirigirá, respondieron: "Faltan unos detalles". ¿Todavía? Pero qué detalles, señores...

Y Colombo, por su parte, en semi confidencia calculada, decía a sus conocidos, con mirada retrospectiva "para no ser visto ni escuchado".

—Si ustedes, el periodismo, publican que dirige Dimas Larrosa, se arma. Los uruguayos van a pedir a otro. Por eso, señores, no digan nada.

—¿Pero dirigirá Larrosa?

—No lo quisieron al francés... bueno, yo no cambio más. Es mentira lo dicho por el doctor Pons Etcheverry en Montevideo. Ellos eligieron a Leo Horn, cuando estuvimos allá por el match Nacional y Colo Colo. Ahora dicen que no...

—¿Y quién dirigirá?

—Será paraguayo. Uno de los dos linesmen designados. Probablemente se llame a otro linesman paraguayo. Ellos querían ahora un referee chileno, pero no voy a ceder.

—¿Dirige Dimas Larrosa?

—No lo asegure... pero estoy seguro... usted sabe... bla... bla...



BERGARA: "Aquí vamos a demostrar que nos anularon un gol perfectamente válido".



MOREYRA: el "coach". "Estamos muy bien, animados, y creo que ganaremos".



ROSTROS CONFÍADOS. Sosa tiene enorme fe. Oyharbide, recuperado, espera ser de la partida. Y Domingo Pérez saca la lengua, ¿habrá visto al fotógrafo?

## El Referée Podría Decidirse a Cara o Ceca

Sobre el cierre de esta edición, se realiza en la Asociación del Fútbol Argentino una reunión de dirigentes de la Confederación Sudamericana. Ella debe decidir sobre aspectos fundamentales que hacen al encuentro de Independiente y Nacional, que tanto dio que hablar, inclusive por las discrepancias producidas alrededor de la designación del árbitro.

La reunión de referencia tiene un propósito esencial: hablar respecto a la elección

de una cancha neutral para la realización, en caso de ser necesario, de un tercer partido, esta vez con carácter decisivo (a ello se llegaría en caso de volver a empatar mañana Independiente y Nacional). Las conversaciones servirán, asimismo, para limar asperezas. O para ahondar las divergencias, si no esmeran su lenguaje algunos dirigentes, que la verdad sea dicha... se han dicho de todo en estos días.

Mientras tanto, es posible que tampoco hoy

se decida el nombre del referée. Se teme que el árbitro francés no llegue a tiempo. Y en previsión de ello, los delegados de Nacional sostienen la siguiente postura: convocar a tres árbitros sudamericanos (no se hicieron nombres pero "sonaba" el chileno Torres), para realizar con ellos un sorteo apenas media hora antes de dar comienzo el partido en la cancha de Independiente. Aunque hay principio de que sea el paraguayo Dimas Larrosa. Pero... ¿cuánto durará

el acuerdo después de tanto desacuerdo? Esperemos que la sangre no llegue al río. Después de todo, la definición del referée podría operarse mediante la anunciada fórmula del sorteo. Un cara o ceca que pondría punto final al suspenso. Aunque ya Nacional ha dicho que cualquiera sea la solución, se reserva el derecho al pataleo a posteriori del partido. Que es una forma de abrir el paraguas contra lo que parece más lógico: su derrota. ¿No es cierto?